

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY
Model No.: HG12090A
Version: 09/2025



IAN 495151_2504

3 



DIGITAL CALIBRATION MEASURING TOOL PDKM A1

(GB) (CY)

DIGITAL CALIBRATION MEASURING TOOL

Operation and safety notes

(HU)

DIGITÁLIS KALIBRÁLÓ MÉRŐESZKÖZ

Kezelési és biztonsági utalások

(SI)

DIGITALNA MERILNA NAPRAVA ZA UMERJANJE

Navodila za upravljanje in varnostna
opozorila

(CZ)

DIGITÁLNÍ KALIBRAČNÍ MĚŘICÍ PŘÍSTROJ

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní
pokyny

(SK)

DIGITÁLNY KALIBRAČNÝ MERACÍ PŘÍSTROJ

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné
pokyny

(HR)

DIGITALNI KALIBRACIJSKI MJERNI UREĐAJ

Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost

(RS)

DIGITALNI KALIBRACIONI MERNI UREĐAJ

Napomene o upotrebi i bezbednosti

(RO)

UNEALTĂ DIGITALĂ DE CALIBRARE ȘI MĂSURARE

Instrucțiuni de utilizare și de siguranță

(BG)

ДИГИТАЛЕН КАЛИБРИРАЩ ИЗМЕРВАТЕЛЕН ИНСТРУМЕНТ

Инструкции за обслужване и
безопасност

(GR) (CY)

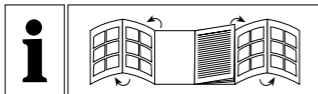
ΨΗΦΙΑΚΌ ΕΡΓΑΛΕΙΟ Μ'ΕΤΡΗΣΗΣ ΒΑΘΜΟΝΌΜΗΣΗΣ

Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας

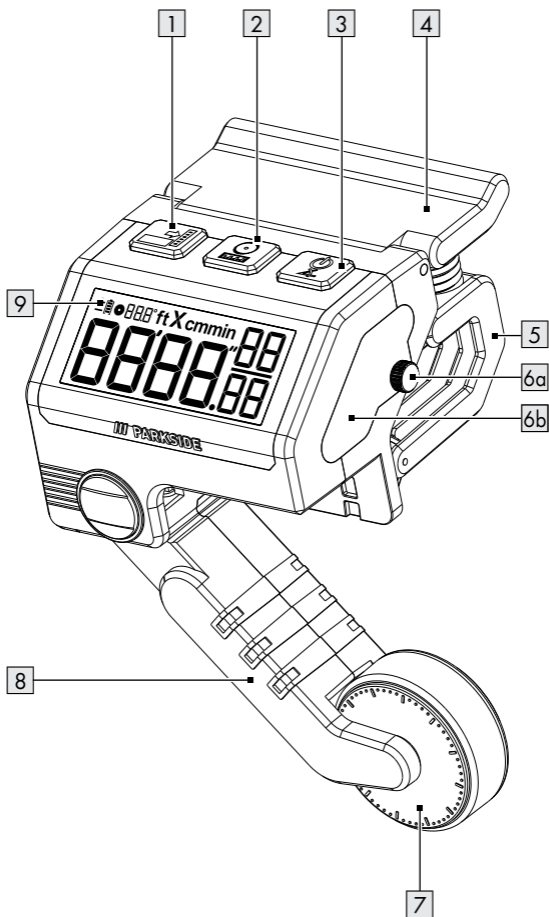
(DE) (AT) (BE) (CH)

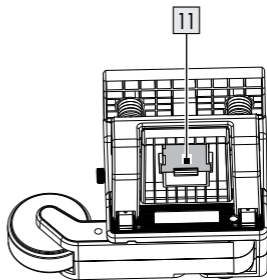
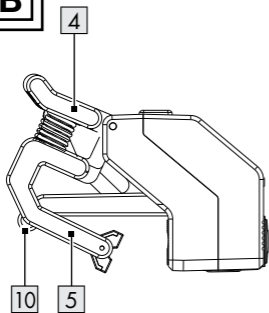
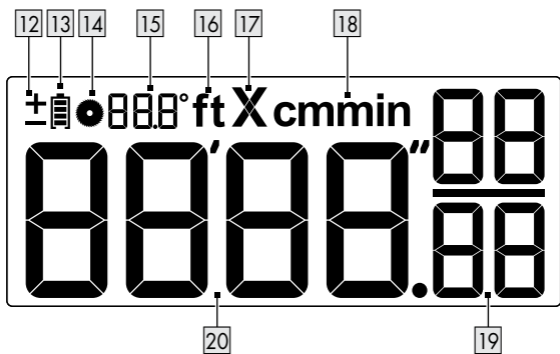
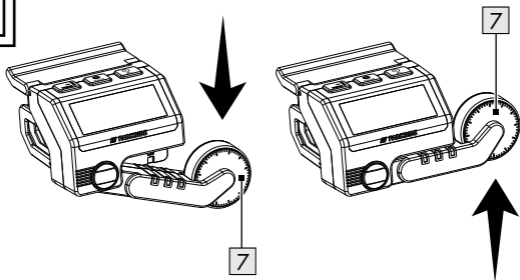
DIGITALES KALIBRIER- MESSWERKZEUG

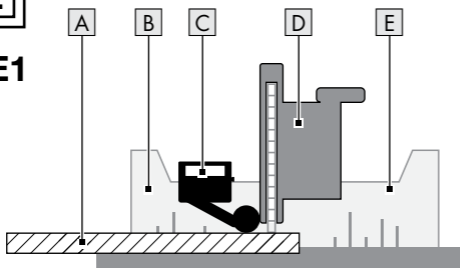
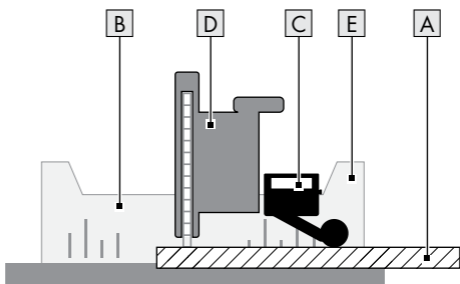
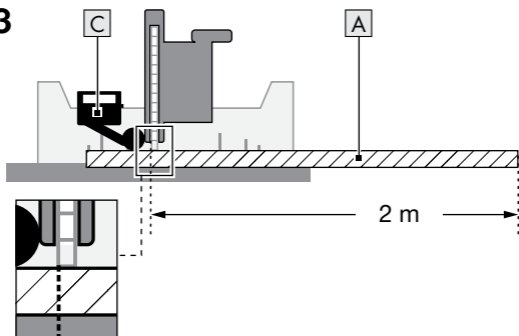
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

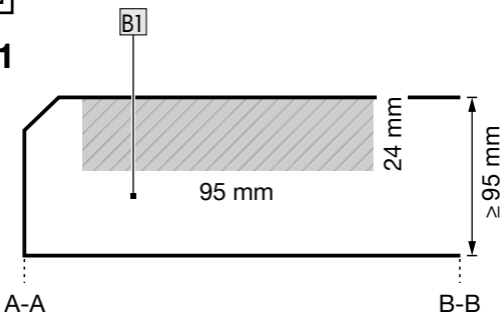
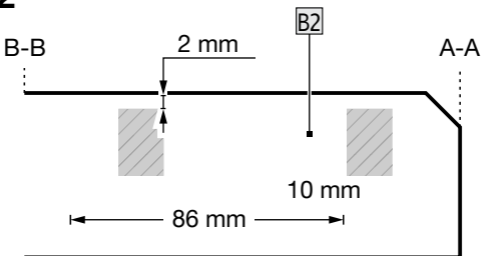
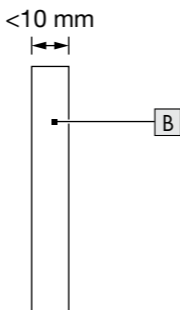


GB/CY			
Operation and safety notes	Page		7
HU			
Kezelési és biztonsági utalások	Oldal		32
SI			
Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran		58
CZ			
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana		85
SK			
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana		110
HR			
Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost	Stranica		136
RS			
Napomene o upotrebi i bezbednosti	Strana		162
RO			
Instrucțiuni de utilizare și de siguranță	Pagina		190
BG			
Инструкции за обслужване и безопасност	Страница		216
GR/CY			
Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας	Σελίδα		247
DE/AT/BE/CH			
Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite		275

A

B**C****D**

E**E1****E2****E3**

F**F1****F2****F3**

List of pictograms used	Page	9
Introduction	Page	11
Intended use	Page	11
Scope of delivery	Page	11
Description of parts	Page	12
Technical data	Page	13
General safety instructions	Page	13
Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries	Page	15
First set-up of the product	Page	16
Unpacking the product	Page	16
Inserting/replacing batteries	Page	17
Operation	Page	17
Switching on/off	Page	17
Resetting the measurement value	Page	17
Locking/unlocking the clamp	Page	18
Attaching the product to the saw fence ..	Page	18
Removing the product from the saw fence	Page	19
Lowering/folding the arm	Page	20
Calibration	Page	20
Setting the blade thickness	Page	22
Setting the blade angle	Page	23
Switching units	Page	25
Left cut/right cut	Page	26

Cleaning and maintenance	Page	26
Cleaning	Page	26
Maintenance	Page	27
Storage	Page	27
Disposal	Page	27
Warranty	Page	28
Warranty claim procedure.	Page	29
Service	Page	31

List of pictograms used



Read the user manual.



Danger of explosion



Wear safety gloves.



DANGER! – Designating a hazard with high risk, which will result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of suffocation)



WARNING! – Designating a hazard with moderate risk, which can result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of electric shock)



CAUTION! – Designating a hazard with low risk, which could result in minor or moderate injury if not avoided (e.g. risk of scalding)



NOTICE! – Warns of possible damage to property/the product if not avoided (e.g. risk of short circuit)



INFO: This symbol with the “Info” signal word offers additional useful information.



Direct current/voltage



Including batteries



Keep the batteries out of reach of children.



Do not throw the batteries into fire.



Do not use force on the batteries.



Do not disassemble/open the batteries.



Do not mix different types or brands of batteries.



Never mix new and used batteries.



Do not recharge the batteries.



Do not throw the batteries into water.



Do not short-circuit the batteries.



Insert the batteries according to the correct polarity (+ and -).



Safety information



Instructions for use



CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

DIGITAL CALIBRATION MEASURING TOOL

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

- The product is designed for measuring lengths in woodworking, metalworking, and construction tasks.
- The product can be used for cutting applications on miter saws, cut off saws, and band saws.
- This product is only intended for indoor use.
- The manufacturer assumes no liability for damages due to improper use.
- The product is not intended for commercial purposes.
- Any other use or modification of the product shall be considered improper use and may result in serious accidents.

● **Scope of delivery**

- 1 Digital calibration measuring tool
- 2 Batteries LR6 (AA)
- 1 User manual

● Description of parts

Fig. A








1		Zero button
2		Blade offset/units button
3		Power/angle set button
4		Clamp handle
5		Clamp
6a		Knob
6b		Battery compartment with lid
7		Measurement wheel
8		Arm
9		Display

Fig. B


10		Lower handle
11		Latch

Fig. C (Indicators)

12		Positive/negative value
13		Battery level
14		Blade offset active
15		Set blade angle
16	ft	Unit (ft)

17		Fractional targeting
18	mm cm m in	Unit (mm/cm/m/in)
19		Fractional/decimal digits
20		Primary digits

● Technical data

Measuring accuracy:	± 0.5 mm
Max. measuring range (height of arm):	95 mm
Display accuracy:	0.1 mm
Max. clamping thickness:	10 mm
Batteries:	2× 1.5 V  LR6 (type AA)



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!


In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

⚠ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material.

The packaging material represents a danger of suffocation.

Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

- This product may be used by adults. Children under the age of 16 may not use the product except under supervision. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance may not be carried out by children.
- Do not expose the product to moisture or direct sunlight.
- Do not expose the product to extremely high temperatures or temperature fluctuations. For example, do not leave the product in your car for a long time. In the case of large temperature fluctuations, let the product acclimatise before use. In extreme temperatures or temperature fluctuations, the precision of the product can be impaired.
- Avoid strong impacts against the product. Damage to the product can impair its accuracy.
- Turn the product off during transport.
-  Do not use the product in explosive atmospheres which contain flammable liquids, gases, or dust.
- Do not use the product under wet or dusty conditions.
- Do not use the product with accessories that are not recommended by the manufacturer.

- Do not store the product in locations where the temperature may exceed +40 °C or drop below -15 °C.
- Only use the product in environments with a relative humidity of 8 % to 80 % (non-condensing).
- Only use the product in altitudes below 3,000 m.
- Securely attach the product to the saw fence before taking measurements.



Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries


- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



- **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.

- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.




● **First set-up of the product**





● **Unpacking the product**

1. Take the product out of the packaging and remove all packaging materials and plastic wrappings.

2. Check to make sure that all listed parts are included (see “Scope of delivery”).
3. Check whether the product and all parts are in good condition, if any damage or defect is detected, do not use the product, but follow the procedure described (see “Warranty”).

● Inserting/replacing batteries







i **INFO:**  13 indicates the charging level of the batteries (/full, /empty).

1. Opening the battery compartment : Rotate the knob  in anticlockwise direction. Remove the lid.
2. Remove the old batteries, if required.
3. Insert the new batteries according to the correct polarity (+ and -).
4. Closing the battery compartment : Attach the lid. Rotate the knob  in clockwise direction.

● Operation



● Switching on/off

i **INFO:** If no button is pressed or if there is no change of measurement data for 5 minutes: The product automatically switches off.

- Switching on:** Press  . The display  lights up.
- Switching off:** Press and hold   for 2 seconds until the display  goes off.

● Resetting the measurement value

i **INFO:** The starting measurement value depends on the set blade angle (see “Setting the blade angle”).

- Press  . The measurement value sets back to the starting measurement value.

● Locking/unlocking the clamp

Unlocking

1. Squeeze and hold the clamp handle **4** and the lower handle **10** together.
2. Press the latch **11** and release the hooked-in hook of the clamp handle **4**. The latch should be freely movable now.
3. Release the clamp handle **4** and the lower handle **10**. Open the clamp **5**.

Locking

1. Squeeze and hold the clamp handle **4** and the lower handle **10** together.
2. Hook in the hook of the clamp handle **4** into the latch **11**. The latch is blocked.
3. Release the clamp handle **4** and the lower handle **10**. The clamp **5** is locked.

● Attaching the product to the saw fence

Fig. E, F

- Fig. E and F show following parts:

Fig. E

A	Measuring material
B	Left saw fence
C	Product
D	Saw
E	Right saw fence

Fig. F

ⓘ INFO:

- Fig. F shows exemplarily the left saw fence.
- The front side and the back side are aligned.

A rectangular area with a light gray background and a thin black border, labeled B1.	Saw fence (front side)
A rectangular area with a light gray background and a thin black border, labeled B2.	Saw fence (back side)
A rectangular area with a diagonal hatched pattern and a thin black border, labeled 5.	Contact areas of the clamp 5

- The default position for the product is on the left saw fence (Fig. E1).
 - You can place the product on the right saw fence (Fig. E2). In this case you will have to switch the product to the right cut conversion (see “Left cut/ right cut”).
1. Choose a suitable mounting position for the product:
 - Review the additional space requirements (Fig. F).
 - The mounting surface on the saw fence must be flat (do not mount the product on a ribbed surface).
 2. Unlock the clamp 5 and open it (see “Locking/unlocking the clamp”).
 3. Place the product on the saw fence.
 4. Lock the clamp 5 (see “Locking/unlocking the clamp”).
 5. Check that the product is securely attached to the saw fence.

● Removing the product from the saw fence

1. Unlock the clamp 5 and open it (see “Locking/unlocking the clamp”).
2. Remove the product.




● Lowering/folding the arm

Fig. D

- **Lowering:** Push the arm **8** down. The measurement wheel **7** is pressed onto the measuring material.
- **Folding:** Push the arm **8** up. The arm locks in the folded position when it clicks.




● Calibration

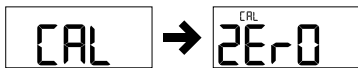
i INFO:




- Materials can differ in their surface properties, which can influence the measurement. We recommend calibrating the product after every change of material.
 - Keep the back of the measuring material pushed against the saw fence at all times.
 - Required tools/materials:
 - A flat, smooth and straight piece of material with a length of ≥ 2.5 m (8.2 ft)
 - Pencil
 - Measuring tape (≥ 2 m (8 ft)).
1. Before calibrating: Switch off the product.
 2. Press and hold  **1**,  **2** and  **3** simultaneously for 2 seconds. The display **9** shows **CAL**.






3. Push the arm **8** down until the measurement wheel **7** touches the measuring material.
4. Slide the measuring material under the measurement wheel **7** until it is slightly past the saw blade location.
5. Cut the material.

6. Use a measuring tape and a pencil to mark the exact positions:
- In **ft** mode: At 6 ft (72 in)
 - In **m** mode: At 2 m (200 cm)
7. Press  . The display  shows **CAL ZERO**. The previous calibration value is cleared.





8. Move the material slightly to the right.
9. Press  . The display  shows **CAL GO 2.00 m**.






10. Press   to select the unit: The display  shows **2.00 m** or **6.00 ft**.





11. If necessary, you can restart the calibration: Press   to clear the calibration value and to restart from step 7.





12. Slide the material from the left to the right, until the left edge of the saw blade is perfectly aligned with the mark made in step 6.
13. Confirming the calibration: Press  . The display  shows **DONE** for 1 second. Then the product returns to normal mode.

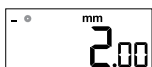




● Setting the blade thickness

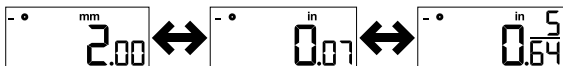
1. Switch on the product.
2. Turn on blade angle (refer “Setting the blade angle” topic).
3. Press and hold  **2** for 2 seconds. The display  shows **BLADE** to indicate the blade thickness setting.



4. Wait for 2 seconds.  **14** flashes. The display  shows the initial value (2 mm).



5. Scroll the measurement wheel  **7** to adjust the blade thickness.
6. Press  **2** to select the unit: **mm/in/in** (fractioned)



7. If necessary, you can clear the setting: Press  **3**.



8. Confirming the setting: Press  **1**.



● Setting the blade angle

Fig. G

❗ INFO:

- The blade angle can be set to **OFF** or adjusted from 0° to 60° in the following increments:
0.0/5.0/10.0/15.0/22.5/31.6/35.3/40.0/45.0/50.0/55.0/60.0/OFF
- The selected blade angle is displayed by the blade angle indicator 18.
- The angle setting is influencing the starting measurement value:

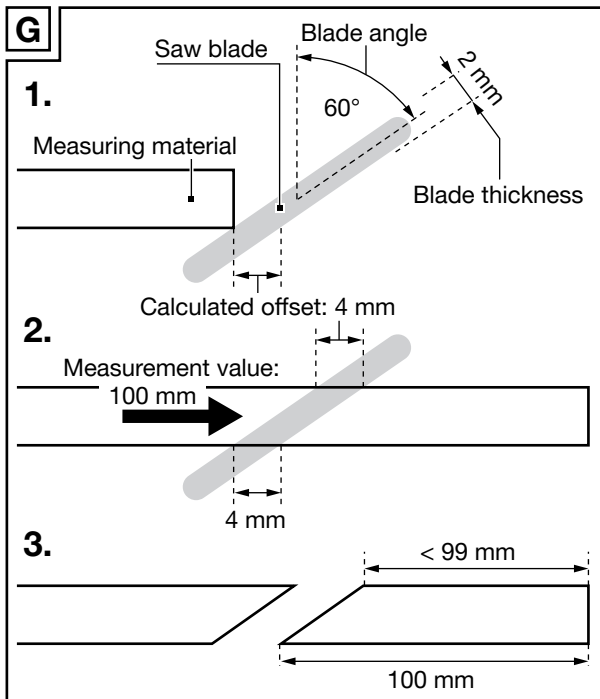
Angle setting	Starting measurement value
OFF	0
0°	0 – Blade thickness
5° to 60°	0 – Calculated offset (Calculated offset = Blade thickness × Angle factor)

Example (Fig. G):

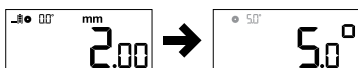
Setting	Value
Blade thickness:	2 mm
Blade angle:	60°
Displacement of the material up to the measured value of:	100 mm

Result	Value
Calculated offset:	4 mm
Starting measurement value:	-4 mm
Length of the cut-off section (longer side)*:	100 mm

* The length of the shorter side depends on the thickness of the material.



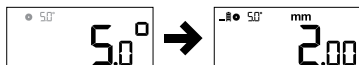
1. Switch on the product.
2. Press $\text{[} \frac{\phi}{x} \text{]}$ **3**. The display **9** shows \bullet **14**. The blade angle indicator **15** is flashing to indicate the blade angle setting.



3. Increasing the blade angle: Press $\text{[} \text{HOLD} \text{]}$ **2**.







4. Confirming and exiting: Press  .

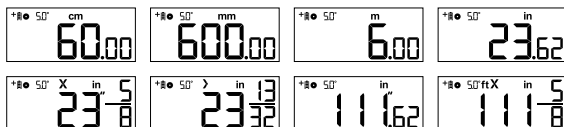



5. When starting with an angle cut:
 – Reset the measurement value (see “Resetting the measurement value”).

● Switching units

① **INFO:** The selected unit is displayed by the unit indicators  .

- Press   to switch between 8 different units:
cm/mm/m/in/in16/in32/ftin/ftin16



- When the unit is set to **in16/in32/ftin16**:
 >X<  is displayed (since fractions do not represent exact dimensions).

Symbol	Explanation
<	Smaller than actual value
X	Approximate actual value
>	Larger than actual value




Example			
Display:	< 3 9/16 in	X 3 9/16 in	> 3 9/16 in
Actual value:	3.54 in	3.57 in	3.59 in

● Left cut/right cut

① INFO:

- The default position for the product is on the left saw fence (Fig. E1).
- When using the product on the right saw fence (Fig. E2): Switch the product to the right cut conversion.

Setting	Explanation
Left cut (default)	The measured value increases when the measuring material is slid to the right.
Right cut	The measured value increases when the measuring material is slid to the left.


1. Switch on the product.
2. Press and hold   for 10 seconds. The display  shows **FLIP** to indicate the switch between left mode or right mode.



● Cleaning and maintenance

● Cleaning

⚠ **NOTICE! Risk of short circuit!**

- Never submerge the product in water or other liquids.
- Do not allow water to enter into the product.
- Before cleaning: Remove the batteries from the battery compartment .

⚠ NOTICE! Risk of product damage!

- Do not use abrasive, aggressive cleaning agents or hard brushes for cleaning.
- Keep the product clean to ensure secure work.
- Use a dry cloth to clean the product.

● **Maintenance**

⚠ WARNING! Have the product repaired by qualified professionals and only with original replacement parts. This ensures that the safety of the product is maintained.

- The product requires no maintenance.

● **Storage**

- If the product is not used for a long time: Remove the batteries from the battery compartment **6b**.
- Store the product in a clean, dry place that is not exposed to direct sunlight.
- Always consider the permissible storage temperature (–15 °C to +40 °C).
- Store the product out of reach of children.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 495151_2504) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 495151_2504 takes you to the operating instructions for your item.



● Service

GB

Service Great Britain

Tel.: 08000518970

Contact form on *parkside-diy.com*

IAN 495151_2504

CY

Service Cyprus

Tel.: 80094242

Contact form on *parkside-diy.com*

IAN 495151_2504



Serbian mark of conformity



A felhasznált piktogramok/ szimbólumok listája	Oldal	34
Bevezető	Oldal	36
Rendeltetésszerű használat	Oldal	36
A csomagolás tartalma	Oldal	37
Alkatrészlista	Oldal	37
Műszaki adatok	Oldal	38
Általános biztonsági utasítások . . .	Oldal	38
Biztonsági utasítások elemekhez/ akkumulátorokhoz	Oldal	40
Üzembe helyezés	Oldal	42
A termék kicsomagolása	Oldal	42
Az elemek behelyezése és cseréje	Oldal	42
Kezelés	Oldal	43
Be- és kikapcsolás	Oldal	43
Mérési érték visszaállítása	Oldal	43
A kapocs feloldása/zárása	Oldal	43
A termék rögzítése a fűrészkerethez	Oldal	44
Vegye le a terméket a fűrészkeretről	Oldal	45
Kar leengedése/behajtani	Oldal	45
Kalibrálás	Oldal	45
A fűrészlap vastagságának beállítása	Oldal	47
A fűrészlap szögének beállítása	Oldal	48
Az egységek átváltása	Oldal	51
Balra/jobbra vágás	Oldal	52

Tisztítás és karbantartás	Oldal	52
Tisztítás	Oldal	52
Karbantartás	Oldal	53
Tárolás	Oldal	53
Mentesítés	Oldal	53
Garancia	Oldal	55
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal	56
Szerviz	Oldal	57

A felhasznált piktogramok/szimbólumok listája



Olvassa el a használati útmutatót.



Robbanásveszély



Viseljen védőkesztyűt.



VESZÉLY! – Magas fokú kockázatot jelentő veszélyt jelez, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet (pl. fulladásveszély)



FIGYELMEZTETÉS! – Közepes kockázati szintet jelentő veszélyt jelez, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet (pl. áramütés veszélye)



VIGYÁZAT! – Alacsony kockázati szintet jelentő veszélyt jelez, amely, ha nem kerüljük el, kisebb vagy közepes mértékű sérülést okozhat (pl. leforrázás veszélye)



FIGYELEM! – Figyelmeztet a lehetséges anyagi károokra (pl. rövidzárlat veszélye)



TUDNIVALÓ: Ez a szimbólum a „Tudnivalók” szó mellett hasznos információkra hívja fel a figyelmet.



Egyenáram/-feszültség



Tartalmazza az elemeket

	Tartsa az elemeket gyermekek elől elzárva.
	Ne dobja az elemeket tűzbe.
	Ne sértse/deformálja az elemeket.
	Ne nyissa ki/szedje szét az elemeket.
	Mindíg azonos típusú/márkájú elemeket használjon.
	Ne keverje a használt elemeket újakkal.
	Az elemek nem újratölthetőek.
	Az elemeket tartsa víztől és erős páratartalomtól távol.
	Ne zárja rövidre az elemeket.
	Helyezze be az elemeket a megfelelő polaritással (+ és -).
	Biztonsági utasítások
	Kezelési utasítások



A CE-jelzés azt jelzi, hogy a termék megfelel a rá vonatkozó EU előírásoknak.

DIGITÁLIS KALIBRÁLÓ MÉRŐESZKÖZ

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat




- Ez a termék faipari, fémmegmunkálási és építőipari munkák hossz mérésére alkalmas.
- A terméket gérvágófűrészekben, vágófűrészekben és szalagfűrészekben történő vágási alkalmazásokhoz lehet használni.
- A termék rendeltetésszerűen kizárólag beltéri használatra alkalmas.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.
- Nem kereskedelmi felhasználásra szánták.
- A termék bármilyen más használata vagy módosítása nem rendeltetésszerű használatnak minősül, és súlyos biztonsági kockázatokkal jár.

● A csomagolás tartalma

- 1 Digitális kalibráló mérőeszköz
- 2 LR6 (AA) elem
- 1 Használati utasítás

● Alkatrészlista


A ábra




1		Zéró gomb
2		Fűrészlap eltolás/egység gomb
3		Be/ki/szögbeállító gomb
4		Szorítókar
5		Kapocs
6a		Forgógomb
6b		Elemtartó rekesz fedele
7		Mérőkerék
8		Kar
9		Kijelző

B ábra


10		Alsó fogantyú
11		Reteszelés

C ábra

12		Pozitív/negatív érték
----	---	-----------------------

13		Elemállapot
14		Fűrészlap eltolás aktív
15		Fűrészlap szögének beállítása
16	ft	Egység (ft)
17		Frakcionális közelítés
18	mm cm m in	Egység (mm/cm/m/in)
19		Törtek/decimálisok
20		Fő számjegyek

● Műszaki adatok

Mérési pontosság:	±0,5 mm
Max. mérési tartomány (a kar magassága):	95 mm
Megjelenítési pontosság:	0,1 mm
Max. befogási vastagság:	10 mm
Elem:	2× 1,5 V  LR6 (AA típus)



Általános biztonsági utasítások

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI ÉS KEZELÉSI UTASÍTÁSSAL! HA A TERMÉKET TOVÁBBADJA, ADJA MELLÉ EZEKET A DOKUMENTUMOKAT IS!
A jelen használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül

hagyásából adódó károk esetén a garancia érvényét veszti! A közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használat vagy a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása következtében történő anyagi károkért és személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLETVESZÉLY GYERMEKEK, KISGYERMEKEK SZÁMÁRA!


Ne hagyja a gyermekeket a csomagolóanyagokkal felügyelet nélkül.

A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak.

A gyermekek gyakran alábecsülik az ezzel kapcsolatos veszélyeket.


Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol.

- Ezt a terméket felnőttek is használhatják. 16 év alatti gyermekek a terméket kizárólag felügyelet mellett használhatják. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek.
- Óvja a terméket a nedvességtől és a közvetlen napfénytől.
- A terméket ne tegye ki szélsőséges hőmérsékleti viszonyoknak vagy hőmérsékleti ingadozásoknak. Ne hagyja a terméket pl. hosszabb ideig az autóban. Nagyobb hőmérsékleti ingadozások esetén használat előtt először várja meg, míg a termék hőmérséklete kiegyenlítődik. A szélsőséges hőmérsékleti viszonyok vagy a hőmérsékleti ingadozások hatással lehetnek a termék pontosságára.
- Kerülje az erős behatásokat vagy a termék leesését. A termék sérülése befolyásolhatja a pontosságot.

- Szállításkor kapcsolja ki a terméket.
-  Ne használja a terméket gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy port tartalmazó, robbanásveszélyes környezetben.
- Ne használja a terméket nedves vagy poros környezetben.
- Ne használja a terméket a gyártó által nem ajánlott tartozékokkal.
- Ne tárolja a terméket olyan helyen, ahol a hőmérséklet $+40\text{ °C}$ fölé vagy -15 °C alá csökkenhet.
- A terméket csak olyan környezetben használja, ahol a relatív páratartalom 8 % és 80 % között van (nem kondenzálódik).
- Csak 3000 m alatti magasságban használja a terméket.
- A mérések elvégzése előtt rögzítse a terméket biztonságosan a fűrészkerethez.




Biztonsági utasítások elemekhez/ akkumulátorokhoz

- **ÉLETVESZÉLY!** Az elemeket/akkumulátorokat tartsa gyermekek számára nem elérhető helyen. Lenyelés esetén azonnal keressen fel egy orvost!
- A lenyelés égési sérüléshez vagy a lágy szövetek átszűrődéséhez vezethet, mely halált is okozhat. A lenyelést követő 2 órán belül már súlyos égési sérülések jelenhetnek meg.
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne próbálja feltölteni a nem újratölthető elemeket. Az elemeket/akkumulátorokat ne zárja rövidre és ne nyissa fel. Ez túlhevüléssel, tűzesettel vagy robbanással járhat.
- Soha ne dobjon elemeket/akkumulátorokat tűzbe.

- Az elemeket/akkumulátorokat ne tegye ki mechanikai terhelésnek.

Az elemek/akkumulátorok kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkumulátorokra, pl. radiátoron/közvetlen napfényen.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolynak, kerülje a bőr, a szemek és a nyálkahártyák érintkezését a vegyszerekkel! Azonnal mossa le az érintett területet bőszéges tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifolyt vagy sérült elemek/akkumulátorok a bőrrel érintkezve égési sérüléseket okozhatnak. Ezért ilyenkor viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolynak, azokat a károk elkerülése érdekében azonnal vegye ki a termékből.
- Mindig egyforma típusú elemeket/akkumulátorokat használjon. Ne keverje a használt és új elemeket/akkumulátorokat!
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket/akkumulátorokat.

A termék károsodásának kockázata

- Csak a megadott típusú elemeket/akkumulátorokat használja!
- Az elemeket/akkumulátorokat a rajtuk, valamint a terméken jelzett (+) és (-) polaritásjelzésnek megfelelően helyezze be.





- Behelyezés előtt tisztogassa meg az elem/akkumulátor és az elemtartó rekesz érintkezési pontjait egy száraz, szőszmentes ruhával vagy fültisztító vattával!
- Az elhasználódott elemeket/akkumulátorokat azonnal vegye ki a termékből.





● Üzembe helyezés

● A termék kicsomagolása

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból, és szabaduljon meg az összes csomagolóanyagtól és védőfóliától.
2. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, és hogy a csomagolás minden alkatrészt tartalmaz-e (lásd „A csomagolás tartalma” c. részt).
3. Ellenőrizze, hogy a termék és minden alkatrész jó állapotban van-e. Ha sérülést vagy hibát talál, ne használja a terméket, hanem járjon el a „Garancia” c. fejezetben leírtak szerint.

● Az elemek behelyezése és cseréje


① **TUDNIVALÓ:**   az elemeket töltöttségi állapotát mutatja (/teli, /üres).


1. Az elemtartó rekesz  kinyitása: Fordítsa el a forgatógombot  az óramutató járásával ellentétes irányba. Vegye le a fedelet.
2. Szükség esetén távolítsa el a régi elemeket.
3. Helyezze be az új elemeket a megfelelő polaritással (+ és -).
4. Az elemtartó rekesz  lezárása: Tegye fel a fedelet. Fordítsa el a forgatógombot  az óramutató járásával megegyező irányban.

● Kezelés

● Be- és kikapcsolás

❗ **TUDNIVALÓ:** Abban az esetben, ha 5 percen belül nem nyomják meg a gombot, vagy a mérési adatok nem változnak: A termék magától kikapcsol.

□ **Bekapcsolás:** Nyomja meg a  **3** gombot. A kijelző **9** világít.

□ **Kikapcsolás:** Tartsa lenyomva  **3** 2 másodpercig, amíg a kijelző **9** ki nem alszik.

● Mérési érték visszaállítása

❗ **TUDNIVALÓ:** A mért kimeneti érték a beállított fűrészlapszögötől függ (lásd „A fűrészlap szögének beállítása”).

□ Nyomja meg az  **1** gombot. A mért érték visszaáll a kezdeti mért értékre.

● A kapocs feloldása/zárása

A feloldása

1. Nyomja össze a szorítókart **4** és az alsó fogantyút **10**, és tartsa őket együtt.
2. Nyomja meg a reteszt **11**, és engedje ki a szorítókar **4** kampóját. A retesz most már szabadon kell mozogjon.
3. Engedje ki a szorítókart **4** és az alsó fogantyút **10**. Nyissa meg a kapcsot **5**.

Lezárás

1. Nyomja össze a szorítókart **4** és az alsó fogantyút **10**, és tartsa őket együtt.
2. Akassza be a szorítókar **4** kampóját a reteszelésbe **11**. A retesz blokkolva van.

3. Engedje ki a szorítókart **4** és az alsó fogantyút **10**.
A kapocs **5** zárolt.

● A termék rögzítése a fűrészkerethez

E, F ábra

- E ábra és F a következő részeket mutatja:


E ábra

A	Mérőanyag
B	Bal oldali fűrészkeret
C	Termék
D	Fűrész
E	Jobb oldali fűrészkeret

F ábra

i TUDNIVALÓ:

- Az F ábra egy példát mutat a bal oldali fűrészkeretre.
- Az elülső és a hátsó rész egymáshoz igazodik.

B1	Fűrészkeret (elöl)
B2	Fűrészkeret (hátsul)
	A kapocs 5 érintkező felületei

- A termék alaphelyzete a bal oldali fűrészkereten van (E1 ábra).
- A terméket a jobb oldali fűrészkeretre helyezheti (E2 ábra). Ebben az esetben a terméket át kell állítani a jobb vágási beállításra (lásd „Balra/jobbra vágás”).

1. Válassza ki a termék számára a megfelelő beépítési pozíciót:
 - Ellenőrizze a további helyigényt (F ábra).
 - A fűrészkereken lévő rögzítési felületnek síknak kell lennie (ne szerelje a terméket bordázott felületre).
2. Oldja fel és nyissa ki a kapcsot **5** (lásd „A kapocs feloldása/zárása”).
3. Helyezze a terméket a fűrészkereetre.
4. Zárja a kapcsot **5** (lásd „A kapocs feloldása/zárása”).
5. Ellenőrizze, hogy a termék biztonságosan rögzítve van-e a fűrészkerehez.

● Vegye le a terméket a fűrészkereetről

1. Oldja fel és nyissa ki a kapcsot **5** (lásd „A kapocs feloldása/zárása”).
2. Vegye ki a terméket.

● Kar leengedése/behajtani

D ábra

- Leeresztés: Nyomja lefelé a kart **8**. A mérőkereket **7** a mérendő anyagra kell nyomni.
- Behajtani:** Nyomja a kart **8** fölfelé. A kar egy kattanással reteszeli az összecukott helyzetbe.





● Kalibrálás

❗ TUDNIVALÓ:






- Az anyagok felületi tulajdonságai különbözhetnek, ami befolyásolhatja a mérést. Javasoljuk, hogy minden anyagcsere után kalibrálja a terméket.
- A mérőanyag hátoldalát tartsa mindig a fűrészkerehez nyomva.

■ Szükséges eszközök/anyagok:



- Egy lapos, sima és egyenes anyagdarab, amelynek hossza $\geq 2,5$ m (8,2 ft)
- Ceruza
- Mérőszalag (≥ 2 m (8 ft))

1. Kalibrálás előtt: Kapcsolja ki a terméket.
2. Tartsa lenyomva a  **1**,  **2** és  **3** gombokat egyszerre 2 másodpercig. A kijelzőn  az **CAL** jelenik meg.




3. Nyomja lefelé a kart , amíg a mérőkerék  hozzá nem ér a mérendő anyaghoz.
4. Csúsztassa a mérőanyagot a mérőkerék  alá, amíg az kissé túlnyúlik a fűrészlap helyzetén.
5. Vágja ki az anyagot.
6. A pontos pozíciók megjelöléséhez használjon mérőszalagot és ceruzát:
 - A **ft** módban: 6 ft-nél (72 in)
 - Az **m** módban: 2 m-nél (200 cm)
7. Nyomja meg az  **1** gombot. A kijelzőn  a **CAL ZERO** látható. Az előző kalibrációs érték törlődik.




8. Mozgassa az anyagot enyhén jobbra.
9. Nyomja meg az  **1** gombot. A kijelzőn  **CAL GO 2.00 m** látható.




10. Nyomja meg a  **2** gombot az egység kiválasztásához: A kijelzőn **9** megjelenik a **2.00 m** vagy **6.00 ft**.



11. Szükség esetén újraindíthatja a kalibrálást: Nyomja meg a  **3** gombot a kalibrációs érték törléséhez és a 7. lépéstől való újrakezdéshez.




12. Csúsztassa az anyagot balról jobbra, amíg a fűrészlap bal széle tökéletesen egy vonalba nem kerül a 6. lépésből származó jelöléssel.

13. Kalibrálás megerősítése: Nyomja meg az  **1** gombot. A kijelzőn **9** 1 másodpercig **DONE** látható. A termék ezután visszaáll a normál üzemmódba.

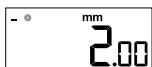


● A fűrészlap vastagságának beállítása

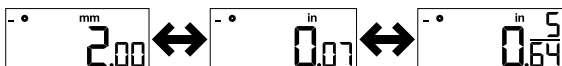
1. Kapcsolja be a terméket.
2. Kapcsolja be a készöget (lásd „A fűrészlap szögének beállítása” fejezetet).
3. Tartsa lenyomva a  **2** gombot 2 másodpercig. A kijelzőn **9** a **BLADE** jelenik meg a fűrészlapvastagság beállításának jelzésére.



4. Várjon 2 másodpercet. ● [14] villog. A kijelzőn [9] az eredeti érték (2 mm) jelenik meg.



5. A fűrészlapvastagság beállításához forgassa el a mérőkereket [7].
6. Nyomja meg a [mm] [2] gombot az egység kiválasztásához: **mm/in/in** (tört alakú ábrázolás)



7. Szükség esetén törölheti a beállítást: Nyomja meg a [0] [3] gombot.



8. Beállítás megerősítése: Nyomja meg az [mm] [1] gombot.



● A fűrészlap szögének beállítása

G ábra

① TUDNIVALÓ:

- A fűrészlap szögét **OFF** vagy 0°-tól 60°-ig lehet beállítani a következő lépésekben:
0.0/5.0/10.0/15.0/22.5/31.6/35.3/40.0/45.0/50.0/55.0/60.0/OFF
- A beállított fűrészlapszöget a fűrészlapszög [18] kijelzője jelzi.

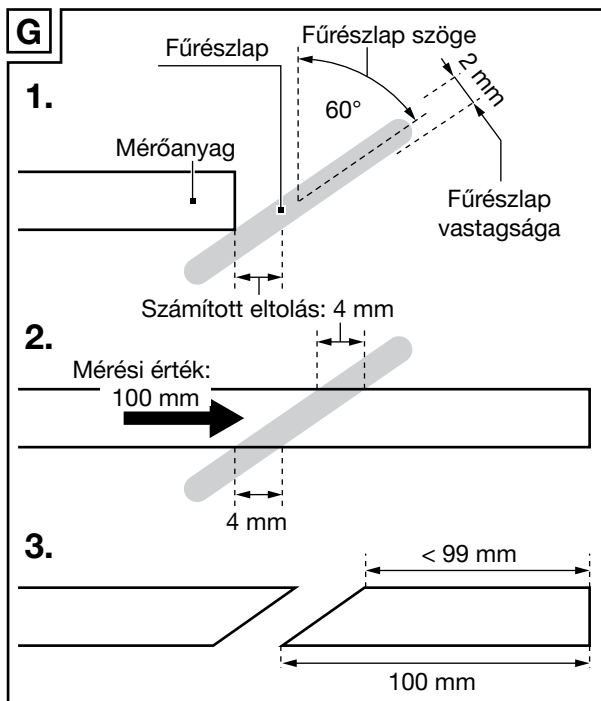
- A szögbeállítás befolyásolja a mért kimeneti értéket:

Szögbeállítás	Kimeneti mért érték
OFF	0
0°	0 – fűrészlap vastagsága
5°-tól 60°-ig	0 – számított eltolás (számított eltolás = fűrészlap vastagsága × szögtényező)

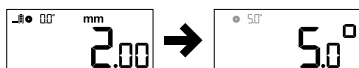
Példa (G ábra):


Beállítás	Érték
Fűrészlap vastagsága:	2 mm
Fűrészlap szöge:	60°
Az anyag elmozdulása a mért értékig:	100 mm

Eredmény	Érték
Számított eltolás:	4 mm
Kimeneti mért érték:	-4 mm
A szakasz hossza (hosszabbik oldal)*:	100 mm
* A rövidebb oldal hossza az anyag vastagságától függ.	




1. Kapcsolja be a terméket.
2. Nyomja meg a Φ 3 gombot. A kijelzőn 9 megjelenik a ● 14. A fűrészlap szögének 15 kijelzője villogva jelzi a szögbeállítást.



3. Növelje a fűrészlappal szögét: Nyomja meg a  2 gombot.





4. Erősítse meg és lépjen ki: Nyomja meg az  1 gombot.



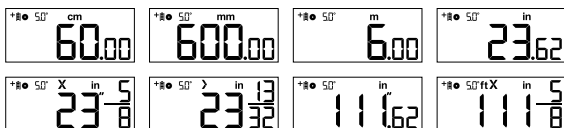
5. Ha ferde vágással kezd:
– Állítsa vissza a mért értéket (lásd „Mérési érték visszaállítása”).



● Az egységek átváltása

- ① **TUDNIVALÓ:** A kiválasztott egységet a  jelzik.

- Nyomja meg a  2 gombot a 8 különböző egység közötti váltáshoz:

cm/mm/m/in/in16/in32/ftin/ftin16



- Ha az egységnek **in16/in32/ftin16** van beállítva: A kijelző  azt mutatja >X<  (mivel a törtek nem jelentenek pontos mérést).

Jel	Magyarázat
<	Kisebb, mint a tényleges érték
X	Hozzávetőleges tényleges érték
>	A tényleges értéknél nagyobb




Példa			
Kijelző:	◀ 3 9/16 in	✘ 3 9/16 in	▶ 3 9/16 in
Tényleges érték:	3,54 in	3,57 in	3,59 in

● Balra/jobbra vágás

❗ TUDNIVALÓ:

- A termék alaphelyzete a bal oldali fűrészkereten van (E1 ábra).
- Ha a terméket a jobb oldali fűrészkereten használja (E2 ábra): Kapcsolja át a terméket a jobb oldali vágásra.

Beállítás	Magyarázat
Bal oldali vágás (standard)	A mért érték növekszik, ha a mérőanyagot jobbra mozgatjuk.
Jobb vágás	A mért érték növekszik, ha a mérőanyagot balra mozgatjuk.

1. Kapcsolja be a terméket.
2. Tartsa lenyomva a   gombot 10 másodpercig. A kijelzőn  a **FLIP** jelzi a bal oldali és a jobb oldali üzemmód közötti váltást.



● Tisztítás és karbantartás

● Tisztítás

⚠ FIGYELEM! Rövidzárlat veszélye!

- A terméket soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba.

- Ne engedje, hogy a víz behatoljon a termékbe.
- Tisztítás előtt: Vegye ki az elemeket az elemtartó rekeszből **6b**.

⚠ FIGYELEM! A termék sérülésének veszélye!

- A tisztításhoz ne használjon súrolószereket, agresszív tisztítószereket vagy kemény keféket.
- A megfelelő és biztonságos működéshez tartsa a terméket tisztán.
- A termék tisztításához puha, száraz ruhát használjon.

● **Karbantartás**

⚠ FIGYELMEZTETÉS! A terméket csak képzett szakemberekkel és csak eredeti pótalkatrészekkel javíttassa. Ez biztosítja a termék biztonságának megőrzését.

- A termék nem igényel karbantartást.

● **Tárolás**

- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket: Vegye ki az elemeket az elemtartó rekeszből **6b**.
- Tárolja a terméket tiszta, száraz, közvetlen napfénytől védett helyen.
- Mindig tartsa be a megengedett tárolási hőmérsékletet (-15 °C és +40 °C között).
- A terméket tartsa gyermekek számára nem elérhető helyen.

● **Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/ 20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a háziszemétbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Megkeresése gyors feldolgozásához kérjük, kövesse az alábbi utasításokat:

Megkeresés esetén kérjük, mindig készítse elő a pénztárblokkot és a termékszámot (IAN 495151_2504) a vásárlás igazolására.

A termékszámot kérjük, olvassa le a típustábláról, a terméken elhelyezett gravírozásból, az útmutató címlapjáról (alul a bal oldalon), vagy a termék hátsó vagy alsó oldalán található matricáról.

Működési hiba vagy egyéb hiányosság fellépése esetén először vegye fel a kapcsolatot a következőkben felsorolt szervizek valamelyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket a pénztárblokk és a hiba leírásának és keletkezési idejének megjelölésével, díjmentesen küldheti el az Ön számára kijelölt szerviz címére.

A parkside-diy.com oldalon ezt és számos további kézikönyvet tud megtekinteni és letölteni. Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a parkside-diy.com oldalra jut. Válassza ki az országot, és a keresőfelületen keresse meg a használati útmutatókat. A termékszám (IAN) 495151_2504 beírásával juthat el az Ön termékének használati útmutatójához.



● Szerviz

(HU) Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021647

A formanyomtatvány itt elérhető:

parkside-diy.com

IAN 495151_2504



Szerb megfelelőségi jel



Seznam uporabljenih piktogramov/simbolov	Stran	60
Uvod	Stran	62
Namenska uporaba	Stran	62
Obseg dobave	Stran	63
Seznam delov	Stran	63
Tehnični podatki	Stran	64
Splošni varnostni napotki	Stran	64
Varnostni napotki za baterije/polnilne baterije	Stran	66
Namestitev	Stran	68
Odstranjevanje izdelka iz embalaže	Stran	68
Vstavljanje/zamenjava baterij	Stran	68
Uporaba	Stran	68
Vklop/izklop	Stran	68
Ponastavitev merilne vrednosti	Stran	69
Odklepanje/zaklepanje sponke	Stran	69
Pritrditev izdelka na prislon žage	Stran	69
Odstranjevanje izdelka s prislona žage	Stran	71
Spuščanje/zlaganje roke	Stran	71
Umerjanje	Stran	71
Nastavitev debeline žagnega lista	Stran	73
Nastavitev kota žagnega lista	Stran	74
Preklapljanje med enotami	Stran	76
Levi/desni rez	Stran	77

Čiščenje in vzdrževanje	Stran	78
Čiščenje	Stran	78
Vzdrževanje	Stran	78
Shranjevanje	Stran	78
Odstranjevanje	Stran	79
Garancija	Stran	80
Postopek pri uveljavljanju garancije	Stran	80
Servis	Stran	81
Garancijski list.	Stran	82

Seznam uporabljenih piktogramov/ simbolov



Preberite navodila za uporabo.



Nevarnost eksplozije



Nosite zaščitne rokavice.



NEVARNOST! – Označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če se ji ne izognete (npr. nevarnost zadušitve)



OPOZORILO! – Označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če se ji ne izognete (npr. nevarnost električnega udara)



PREVIDNO! – Označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko povzroči lažje do srednje hude telesne poškodbe, če se ji ne izognete (npr. nevarnost opeklin)



POZOR! – Opozarja pred morebitno materialno škodo (npr. nevarnost kratkega stika)



INFORMACIJE: Ta simbol s signalno besedo »Informacije« nudi nadaljnje koristne informacije.



Enosmerni tok/napetost



Baterije so priložene

	Baterije hranite izven dosega otrok.
	Baterij ne mečite v ogenj.
	Baterij ne poškodujte/deformirajte.
	Baterij ne odpirajte/razstavlajte.
	Uporabljajte le baterije istega tipa/iste blagovne znamke.
	Ne mešajte izrabljenih in novih baterij.
	Baterij ni mogoče ponovno napolniti.
	Baterije hranite proč od vode in prekomerne vlage.
	Ne izvajajte kratkega stika na baterijah.
	Vstavite baterije s pravilno polariteto (+ in -).
	Varnostni napotki
	Navodila za delo



Znak CE potrjuje skladnost z direktivami EU, ki veljajo za izdelek.

DIGITALNA MERILNA NAPRAVA ZA UMERJANJE

● **Uvod**

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● **Namenska uporaba**




- Ta izdelek je primeren za merjenje dolžin pri obdelavi lesa, kovin in gradbenih delih.
- Izdelek se lahko uporablja za aplikacije rezanja na poševnih žagah, prečnih žagah in tračnih žagah.
- Izdelek je primeren samo za namensko uporabo v zaprtih prostorih.
- Za škodo, nastalo zaradi nenamenske uporabe, proizvajalec ne prevzema odgovornosti.
- Ni namenjeno za komercialno uporabo.
- Vsakršna drugačna uporaba ali spreminjanje izdelka se šteje za nenamensko in je povezano z znatnimi tveganji za nesreče.

● Obseg dobave

- 1 Digitalna merilna naprava za umerjanje
- 2 Bateriji LR6 (AA)
- 1 Navodila za uporabo

● Seznam delov


Sl. A




1		Tipka za ničlo
2		Tipka za zamik žagnega lista/enote
3		Tipka za vklop/izklop/nastavitev kota
4		Prižemna ročica
5		Sponka
6a		Vrtljivi gumb
6b		Predal za baterije s pokrovom
7		Merilno kolo
8		Roka
9		Prikazovalnik

Sl. B


10		Spodnji ročaj
11		Zaklep

Sl. C

12		Pozitivna/negativna vrednost
----	---	------------------------------

13		Stanje baterije
14		Odmik žagnega lista aktiven
15		Nastavite kot žagnega lista
16	ft	Enota (ft)
17		Ulomljeni približek
18	mm cm m in	Enota (mm/cm/m/in)
19		Ulomljena/decimalna mesta
20		Glavne številke

● Tehnični podatki

Točnost merjenja.	±0,5 mm
Najv. merilno območje (višina roke):	95 mm
Točnost prikaza:	0,1 mm
Najv. moč vpenjanja:	10 mm
Baterije:	2× 1,5 V  LR6 (tip AA)



Splošni varnostni napotki

PRED PRVO UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z VSEMI NAPOTKI ZA VARNOST IN UPORABO! ČE IZDELEK PREDATE DRUGIM, PRILOŽITE TUDI VSE DOKUMENTE!


Pri škodi zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo

garancija preneha veljati! Ne prevzemamo odgovornosti za posledično škodo! Ne prevzemamo odgovornosti za gmotno škodo ali telesne poškodbe, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja varnostnih napotkov!

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST SMRTI IN NESREČ ZA DOJENČKE IN OTROKE!

Otrok ne pustite nenadzorovanih z embalažnim materialom.


Embalažni material predstavlja nevarnost zadušitve. Otroci pogosto podcenjujejo povezane nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini embalažnega materiala.

- Ta izdelek lahko uporabljajo odrasli. Otroci do dopolnjenega 16. leta smejo izdelek uporabljati samo pod nadzorom. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo izvajati čiščenja ali vzdrževanja.
- Izdelek zaščitite pred vlago in neposrednim sončnim sevanjem.
- Izdelka ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam ali spremembam temperature. Na primer, izdelka ne puščajte dalj časa v vozilu. V primeru večjih temperaturnih nihanj počakajte, da se izdelek pred uporabo ohladi. Ekstremne temperature ali temperaturna nihanja lahko poslabšajo natančnost izdelka.
- Preprečite močne udarce ali padce izdelka. Poškodbe izdelka lahko vplivajo na natančnost.
- Pri prevažanju izdelka tega izklopite.
-  Izdelka ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih okoljih, ki vsebujejo vnetljive tekočine, pline ali prah.
- Izdelka ne uporabljajte v mokrem ali prašnem okolju.


- Izdelka ne uporabljajte s priborom, ki ga ni priporočil proizvajalec.
- Izdelka ne shranjujte na mestih, kjer bi lahko temperatura narasla nad +40 °C ali padla pod -15 °C.
- Izdelek uporabljajte samo v okoljih z relativno vlažnostjo od 8 % do 80 % (brez kondenzacije).
- Izdelek uporabljajte samo na nadmorski višini do 3000 m.
- Pred izvajanjem meritev izdelek varno pritrdite na prislon žage.



Varnostni napotki za baterije/ polnilne baterije

- **ŽIVLJENJSKA NEVARNOST!** Baterije/polnilne baterije hranite zunaj dosega otrok. Ob zaužitju takoj poiščite zdravniško pomoč!
- Zaužitje lahko povzroči opekline, perforacijo mehkih tkiv in smrt. Hude opekline se lahko pojavijo v 2 urah po zaužitju.
-  **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Baterij, ki niso polnilne, nikoli ne polnite. Ne povzročajte kratkega stika na baterijah/polnilnih baterijah in/ali jih ne odpirajte. Posledica so lahko pregrevanje, nevarnost požara ali pokaanje baterij.
- Baterij/polnilnih baterij nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/polnilnih baterij ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Nevarnost puščanja baterij/polnilnih baterij

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/polnilne baterije, npr. na radiatorju/zaradi neposredne sončne svetlobe.
- Ko se baterije/polnilne baterije izrabijo, izogibajte se stiku kože, očeh in sluznice s kemikalijami! Prizadeta mesta sperite z obilico čiste vode in takoj poiščite zdravniško pomoč!
-  **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!**
Baterije/polnilne baterije, ki puščajo ali so poškodovane, lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. Zato takrat vedno nosite primerne zaščitne rokavice.
- Pri puščanju baterije/polnilne baterije takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte le baterije/polnilne baterije enakega tipa. Ne mešajte starih in novih baterij/polnilnih baterij!
- Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, odstranite baterije/polnilne baterije.

Tveganje poškodb izdelka





- Uporabljajte samo baterije/polnilne baterije predpisanega tipa!
- Baterije/polnilne baterije vstavite skladno z oznakami polarnosti (+) in (-) na bateriji/polnilni bateriji ter izdelku.
- Pred vstavljanjem očistite kontakte na bateriji/polnilni bateriji in v predalu za baterijo s suho krpo, ki ne pušča vlaken, ali bombažno palčko!
- Prazne baterije/polnilne baterije nemudoma odstranite iz izdelka.





● Namestitev

● Odstranjevanje izdelka iz embalaže

1. Izdelek odstranite iz embalaže in z njega odstranite vse embalažne materiale ter zaščitne folije.
2. Preverite, ali so priloženi vsi opisani deli (glejte »Obseg dobave«).
3. Preverite, ali so vsi deli in izdelek v dobri stanju. Če opazite poškodbo ali okvaro, izdelka ne uporabljajte, ampak ravnajte, kot je opisano v poglavju »Garancija«.

● Vstavljanje/zamenjava baterij







❶ **INFORMACIJE:**   kaže stanje napolnjenosti baterij (/polna, /izpraznjena).

1. Odpiranje predala za baterijo : Vrtljivi gumb  zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca. Odstranite pokrov.
2. Če je treba, odstranite odslužene baterije.
3. Vstavite nove baterije glede na pravilno polariteto (+ in -).
4. Zapiranje predala za baterije : Namestite pokrov. Zavrtite vrtljivi gumb  v smeri urnega kazalca.


● Uporaba

● Vklop/izklop

❶ **INFORMACIJE:** Če v 5 minutah ne pritisnete nobene tipke ali se merilni podatki ne spremenijo: Izdelek se samodejno izklopi.

- Vklop:** Pritisnite  . Prikazovalnik  sveti.
- Izklop:** Pritisnite in za 2 sekundi pridržite tipko  , da se prikazovalnik  izklopi.

● Ponastavitev merilne vrednosti

- i INFORMACIJE:** Izhodna merilna vrednost je odvisna od nastavljenega kota žagnega lista (glejte poglavje »Nastavitev kota žagnega lista«).
- Pritisnite  **1**. Merilna vrednost se ponastavi na izhodiščno merilno vrednost.

● Odklepanje/zaklepanje sponke

Odklepanje

1. Pritisnite in stisnite skupaj prižemno ročico **4** in spodnji ročaj **10**.
2. Pritisnite zaklep **11** in sprostite kavelj prižemne ročice **4**. Zaklep se mora zdaj prosto premikati.
3. Spustite prižemno ročico **4** in spodnji ročaj **10**. Odprite sponko **5**.

Zaklepanje

1. Pritisnite in stisnite skupaj prižemno ročico **4** in spodnji ročaj **10**.
2. Kavelj prižemne ročice **4** zatakните v zaklep **11**. Zaklep je blokiran.
3. Spustite prižemno ročico **4** in spodnji ročaj **10**. Sponka **5** je zaklenjena.

● Pritrditev izdelka na prislon žage

Sl. E, F

- Na slikah E in F so prikazani naslednji deli:

Sl. E

A Merilni material

B Levi prislon žage

C Izdelek

D Žaga

E Desni prslon žage


Sl. F

❶ INFORMACIJE:

- Na sliki F je prikazan primer levega prislona žage.
- Sprednja in zadnja stran sta med seboj poravnani.

B1 Prslon žage (spredaj)

B2 Prslon žage (zadaj)

 Stične površine sponke **5**

- Standardni položaj izdelka je na levem prslonu žage (sl. E1).
 - Izdelek lahko postavite na desni prslon žage (sl. E2). V tem primeru morate izdelek preklopiti na desno stran za rezanje (glejte poglavje »Levi/desni rez«).
1. Izberite primeren položaj za pritrditev izdelka:
 - Preverite dodatne prostorske zahteve (sl. F).
 - Površina za pritrditev na prslonu žage mora biti ravna (izdelka ne montirajte na rebrasto površino).
 2. Odklenite in odprite sponko **5** (glejte poglavje »Odklepanje/zaklepanje sponke«).
 3. Postavite izdelek na prslon žage.
 4. Zaklenite sponko **5** (glejte poglavje »Odklepanje/zaklepanje sponke«).

5. Preverite, ali je izdelek varno pritrjen na prislon žage.

● Odstranjevanje izdelka s prislona žage

1. Odklenite in odprite sponko **5** (glejte poglavje »Odklepanje/zaklepanje sponke«).
2. Odstranite izdelek.

● Spuščanje/zlaganje roke




Sl. D

- Znižanje: Pritisnite roko **8** navzdol. Merilno kolo **7** pritisnite na merilni material.
- Zlaganje:** Pritisnite roko **8** navzgor. Roka se s klikom zaskoči v zloženi položaj.

● Umerjanje

i INFORMACIJE:

- Materiali se lahko razlikujejo po svojih površinskih lastnostih, kar lahko vpliva na meritev. Priporočamo, da izdelek umerite po vsaki menjavi materiala.
- Hrbtna stran merjenega materiala naj bo vedno pritisnjena ob prislon žage.
- Potrebno orodje/material:
 - Ploščat, gladek in raven kos materiala dolžine $\geq 2,5$ m (8,2 ft)
 - Svinčnik
 - Merilni trak (≥ 2 m (8 ft))

1. Pred umerjanjem: Izklopite izdelek.
2. Pritisnite in hkrati za 2 sekundi pridržite  **1**,  **2** in  **3**. Na prikazovalniku **9** se prikaže **CAL**.

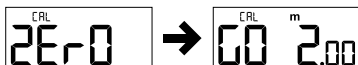


3. Pritisnite roko **[8]** navzdol, tako da se merilno kolo **[7]** dotakne merilnega materiala.
4. Merilni material potisnite pod merilno kolo **[7]**, tako da bo rahlo štrlel čez položaj žagnega lista.
5. Odrežite material.
6. Za označevanje natančnih položajev uporabite merilni trak in svinčnik:
 - V načinu **ft**: Pri 6 ft (72 in)
 - V načinu **m**: Pri 2 m (200 cm)

7. Pritisnite **[↔]** **[1]**. Na prikazovalniku **[9]** se prikaže **CAL ZERO**. Prejšnja vrednost umerjanja se izbriše.



8. Material premaknite nekoliko v desno.
9. Pritisnite **[↔]** **[1]**. Na prikazovalniku **[9]** se prikaže **CAL GO 2.00 m**.




10. Pritisnite **[UNIT]** **[2]**, da izberete enoto: Na prikazovalniku **[9]** se prikaže **2.00 m** ali **6.00 ft**.



11. Po potrebi lahko ponovno zaženete umerjanje: Pritisnite **[X]** **[3]**, da izbrišete vrednost umerjanja in začnete znova od 7. koraka.




12. Premaknite material od leve proti desni, da levi rob žage popolnoma poravnate z oznako iz 6. koraka.


13. Potrditev umerjanja: Pritisnite  **1**. Na prikazovalniku **9** se za 1 sekundo prikaže **DONE**. Izdelek se nato povrne v običajni način.

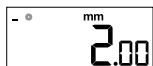



● Nastavitev debeline žagnega lista

1. Izdelek vklopite.
2. Vklopite kot rezila (glejte temo »Nastavitev kota žagnega lista«).
3. Pritisnite in za 2 sekundi pridržite tipko  **2**. Na prikazovalniku **9** se prikaže **BLADE**, ki označuje nastavitev debeline žagnega lista.




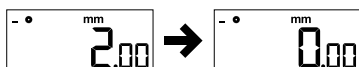
4. Počakajte 2 sekundi.  **14** utripa. Prikazovalnik **9** kaže prvotno vrednost (2 mm).



5. Vrtite merilno kolo **7**, da nastavite debelino žagnega lista.
6. Pritisnite  **2**, da izberete enoto: **mm/in/in** (ulomljeni prikaz)



7. Po potrebi lahko nastavitev izbrišete: Pritisnite  **3**.



8. Potrditev nastavitve: Pritisnite  **1**.



● Nastavitev kota žagnega lista

Sl. G

❶ INFORMACIJE:

- Kot žagnega lista lahko nastavite na **OFF** ali ga prilagodite od 0° do 60° v naslednjih korakih:
0.0/5.0/10.0/15.0/22.5/31.6/35.3/40.0/45.0/50.0/55.0/60.0/OFF
- Nastavljeni kot žagnega lista se prikaže na prikazovalniku kota žagnega lista **18**.
- Nastavitev kota vpliva na izhodiščno merilno vrednost:

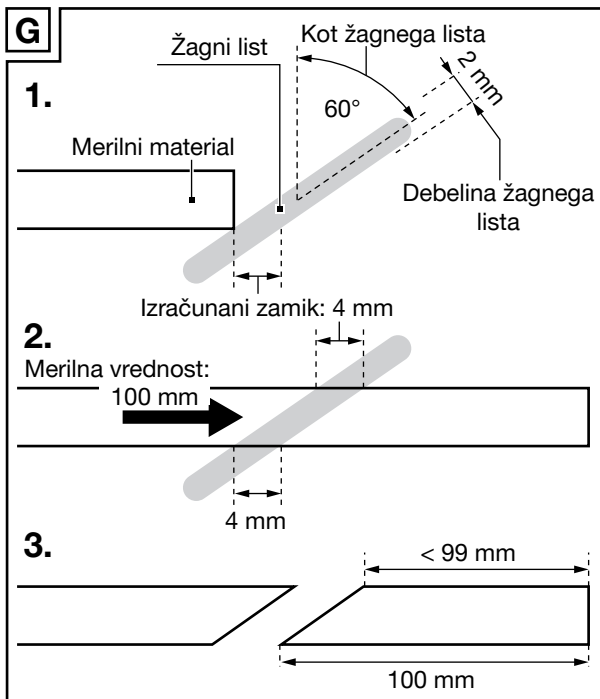
Nastavitev kota	Izhodiščna merilna vrednost
OFF	0
0°	0 – debelina žagnega lista
Od 5° do 60°	0 – Izračunani zamik (izračunani zamik = debelina žagnega lista × faktor kota)







Primer (sl. G):

Nastavitev	Vrednost
Debelina žagnega lista:	2 mm
Kot žagnega lista:	60°
Pomik materiala do merilne vrednosti:	100 mm

Rezultat	Vrednost
Izračunani zamik:	4 mm

Rezultat	Vrednost
Izhodiščna merilna vrednost:	-4 mm
Dolžina segmenta (daljša stran)*:	100 mm
* Dolžina krajše strani je odvisna od debeline materiala.	



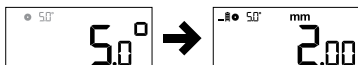
1. Izdelek vklopite.
2. Pritisnite  . Na prikazovalniku  se prikaže  . Prikazovalnik za kot žagnega lista  utripa, kar kaže na nastavitev kota.



3. Povečanje kota žagnega lista: Pritisnite  .








4. Potrditev in izhod: Pritisnite  .



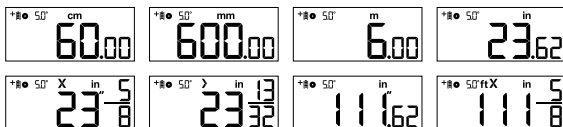
5. Ko začnete rezati pod kotom:
 - Ponastavite merilno vrednost (glejte poglavje »Ponastavitev merilne vrednosti«).



● Preklapljanje med enotami

 **INFORMACIJE:** Izbrana enota je prikazana s kazalniki enot / .

- Pritisnite   za preklapljanje med 8 različnimi enotami:

cm/mm/m/in/in16/in32/ftin/ftin16



- Če je enota nastavljena na **in16/in32/ftin16**: Na prikazovalniku  se prikaže $\rangle X \langle$  (ker ulomki niso natančne mere).

Simbol	Izjava
<	Manjša od dejanske vrednosti
X	Približna dejanska vrednost
>	Večja od dejanske vrednosti




Primer			
Prikazovalnik:	< 3 9/16 in	X 3 9/16 in	> 3 9/16 in
Dejanska vrednost:	3,54 in	3,57 in	3,59 in

● Levi/desni rez

① INFORMACIJE:

- Standardni položaj izdelka je na levem prislonu žage (sl. E1).
- Pri uporabi izdelka na desnem prislonu žage (sl. E2): Preklopite izdelek na desni rez.

Nastavitev	Izjava
Levi rez (privzeto)	Merilna vrednost se poveča, ko se merilni material premakne v desno.
Desni rez	Merilna vrednost se poveča, ko se merilni material premakne v levo.


1. Izdelek vklopite.
2. Pritisnite in za 10 sekund pridržite tipko  . Na prikazovalniku  se prikaže **FLIP**, ki označuje preklop med levim in desnim načinom.



● Čiščenje in vzdrževanje

● Čiščenje

POZOR! Nevarnost kratkega stika!

- Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Ne dopustite, da bi voda prodrla v izdelek.
- Pred čiščenjem: Baterije odstranite iz predala za baterije .

POZOR! Nevarnost škode na izdelku!


- Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih ali agresivnih čistil ali trdih krtač.
- Izdelek vzdržujte čist, da zagotovite varno delovanje.
- Za čiščenje izdelka uporabljajte mehko, suho krpo.

● Vzdrževanje

OPOZORILO! Popravilo prepustite le usposobljenemu strokovnjaku, ki naj uporablja izključno originalne nadomestne dele. S tem boste zagotovili varnost izdelka.

- Izdelek ni treba vzdrževati.

● Shranjevanje

- Če izdelka ne boste uporabljali dalj časa: Baterije odstranite iz predala za baterije .

- Izdelek shranjujte na čistem in suhem mestu, ki ni izpostavljeno neposredni sončni svetlobi.
- Vedno upoštevajte dovoljeno temperaturo skladišča (od -15 °C do +40 °C).
- Shranite izdelek izven dosega otrok.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mas/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● **Garancija**

● **Postopek pri uveljavljanju garancije**

Za zagotavljanje hitre obdelave vaše zadeve sledite naslednjim napotkom:

Za vse poizvedbe imejte pripravljeni potrdilo o nakupu in številko izdelka (IAN 495151_2504) kot dokazilo o nakupu.

Številka izdelka je navedena na tipski ploščici na izdelku, gravuri na izdelku, naslovnem listu vaših navodil (spodaj levo) ali nalepki na hrbtni ali spodnji strani izdelka.

Če pride do napak v delovanju ali drugih pomanjkljivosti, se najprej obrnite na spodaj navedeni servisni oddelek po telefonu ali e-pošti.

Izdelek, ki je označen za pokvarjenega, lahko nato s priložitvijo računa (potrdila o nakupu) ter z navedbo pomanjkljivosti in kdaj je do nje prišlo brezplačno pošljete na navedeni servisni naslov.

Na strani parksidediy.com lahko preberete in prenesete ta priročnik in še veliko drugih. S to kodo QR prispete neposredno na stran parksidediy.com. Izberite svojo državo in prek iskalne maske poiščite navodila za uporabo. Z vnosom številke izdelka (IAN) 495151_2504 prispete do navodil za uporabo tega izdelka.



● Servis



Servis Slovenija

Tel.: 080081400

Kontaktni obrazec na *parkside-diy.com*

IAN 495151_2504



Srbska oznaka o skladnosti



Pooblaščenil serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 080 080917

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščenil servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.



5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšanega roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.



9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218
Komenda

Seznam použitých piktogramů/symbolů	Strana	87
Úvod	Strana	89
Použití v souladu s určením	Strana	89
Rozsah dodávky	Strana	90
Seznam dílů	Strana	90
Technické údaje	Strana	91
Všeobecné bezpečnostní pokyny	Strana	92
Bezpečnostní pokyny pro baterie/ akumulátory	Strana	93
Uvedení do provozu	Strana	95
Vybalte výrobek	Strana	95
Vložte/vyměňte baterie	Strana	95
Obsluha	Strana	95
Zapnout/vypnout	Strana	95
Vynulování naměřené hodnoty	Strana	96
Odjištění/zajištění svorky	Strana	96
Přípevnění výrobku k pilovému dorazu	Strana	96
Vyjměte výrobek z pilového dorazu	Strana	98
Spusťte/skloňte rameno	Strana	98
Kalibrace	Strana	98
Nastavení tloušťky pilového kotouče	Strana	100
Nastavení úhlu pilového kotouče	Strana	101
Přepínání jednotek	Strana	103
Levý/pravý řez	Strana	104

Čištění a údržba	Strana 105
Čištění	Strana 105
Údržba	Strana 105
Skladování	Strana 105
Zlikvidování	Strana 106
Záruka	Strana 107
Postup v případě uplatňování záruky . . .	Strana 108
Servis	Strana 109

Seznam použitých piktogramů/symbolů



Přečtěte si návod na obsluhu.



Nebezpečí výbuchu



Noste ochranné rukavice.



NEBEZPEČÍ! – Označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má, pokud se mu nezabrání, za následek smrt nebo těžké zranění (např. nebezpečí udušení)



VAROVÁNÍ! – Označuje nebezpečí se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt (např. riziko úrazu elektrickým proudem)



OPATRNĚ! – Označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek lehké až střední zranění (např. nebezpečí opaření)



VÝSTRAHA! – Varuje před možným poškozením majetku (např. nebezpečí zkratu)



INFO: Tento symbol se signálním slovem „Informace“ poskytuje další užitečné informace.



Stejnoseměrný proud/napětí



Včetně baterií

	Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
	Neházejte baterie do ohně.
	Nepoškozujte/nedeformujte baterie.
	Baterie neotevírejte/nerozkládejte.
	Používejte pouze baterie stejného typu/ značky.
	Nemíchejte staré baterie s novými.
	Baterie nejsou dobíjecí.
	Baterie udržujte mimo dosah vody a nadměrné vlhkosti.
	Baterie nezkratujte.
	Vložte nové baterie se správnou polaritou (+ a -).
	Bezpečnostní pokyny
	Pokyny pro činnost



Značka CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, které se na výrobek vztahují.

DIGITÁLNÍ KALIBRAČNÍ MĚŘICÍ PŘÍSTROJ

● **Úvod**

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● **Použití v souladu s určením**




- Tento výrobek je vhodný pro měření délek při zpracování dřeva, kovů a stavebních pracích.
- Výrobek lze použít pro řezání na pokosových pilách, rozbrušovacích pilách a pásových pilách.
- Tento výrobek je určen jen pro použití ve vnitřních prostorách.
- Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným upotřebením.
- Není určeno pro komerční použití.
- Jakékoli jiné použití nebo změna výrobku neplatí jako použití ke stanovenému účelu a skrývá značná rizika nehod.

● Rozsah dodávky

- 1 Digitální kalibrační měřicí přístroj
- 2 Baterie LR6 (AA)
- 1 Návod na obsluhu

● Seznam dílů


Obr. A




1		Tlačítko nulování
2		Tlačítko posunutí pilového kotouče/jednotek
3		Tlačítko Zap/Vyp/Nastavení úhlu
4		Svěrací páka
5		Svorka
6a		Otočný knoflík
6b		Příhrádka na baterie s víkem
7		Měřicí kolečko
8		Rameno
9		Displej

Obr. B


10		Spodní rukojeť
11		Zámek

Obr. C

12		Kladná/záporná hodnota
----	---	------------------------

13		Stav baterie
14		Posunutí pilového kotouče aktivní
15		Nastavený úhel pilového kotouče
16	ft	Jednotka (ft)
17		Přibližování po zlomcích
18	mm cm m in	Jednotka (mm/cm/m/in)
19		Zlomky/desetinná místa
20		Hlavní číslice

● Technické údaje

Přesnost měření:	±0,5 mm
Max. rozsah měření (výška ramene):	95 mm
Přesnost zobrazení:	0,1 mm
Max. tloušťka svorky:	10 mm
Baterie:	2× 1,5 V  LR6 (Typ AA)



Všeobecné bezpečnostní pokyny

SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK JINÝM LIDEM, PŘEDEJTE JIM I VŠECHNY DOKUMENTY!

V případě poškození v důsledku nedodržení tohoto návodu na obsluhu se vaše záruka ruší! Za následné škody se nepřebírá žádná odpovědnost! V případě škody na majetku nebo zranění způsobené nesprávným používáním nebo nedodržáním bezpečnostních pokynů se nepřebírá žádná odpovědnost!

⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA A NEHOD PRO KOJENCE A DĚTI!


Nenechte děti hrát si bez dozoru s balicími materiály.

Balicí materiál představuje nebezpečí udušení.

Děti často podceňují s tím spojená nebezpečí.


Vždy udržujte balicí materiál mimo dosah dětí.

- Výrobek smí být používán dospělými. Děti do 16 let smí výrobek používat pouze pod dozorem. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti.
- Chraňte výrobek před vlhkem a přímým slunečním zářením.
- Nevystavujte výrobek extrémním teplotám nebo teplotním výkyvům. Nenechávejte výrobek např. ležet delší dobu v autě. V případě velkých teplotních výkyvů nechte výrobek před použitím vychladnout. Extrémní teploty nebo teplotní výkyvy mohou narušit přesnost výrobku.
- Vyvarujte se prudkých nárazů nebo pádů výrobku. Poškození výrobku může zhoršit jeho přesnost.


- Před přepravou výrobku ho vždy vypněte.
-  Výrobek nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
- Nepoužívejte výrobek ve vlhkém nebo prašném prostředí.
- Nepoužívejte výrobek s příslušenstvím, které není doporučeno výrobcem.
- Neskladujte výrobek na místech, kde může teplota klesnout nad +40 °C nebo pod -15 °C.
- Výrobek používejte pouze v prostředí s relativní vlhkostí 8 % až 80 % (nekondenzující).
- Používejte výrobek jen ve výškách pod 3000 m.
- Před měřením výrobek pevně připevněte k pilovému plotu.



Bezpečnostní pokyny pro baterie/ akumulátory

- **NEBEZPEČÍ ŽIVOTA!** Baterie/akumulátory udržujte mimo dosah dětí. V případě spolknutí vyhledejte ihned lékaře!
- Požití může vést k popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. Těžké popáleniny mohou nastat během 2 hodin po požití.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nedobíjejte nedobíjitelné baterie. Nezkratujte baterie/akumulátory a/nebo je neotevírejte. Přehřátí, nebezpečí požáru nebo roztržení může být následkem.
- Nikdy neházejte baterie/akumulátory do ohně nebo do vody.
- Nevystavujte baterie/akumulátory mechanické zátěži.

Riziko vytečení baterií/akumulátorů

- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly mít vliv na baterie/akumulátory, např. na radiátorech/přímém slunečním světle.
- Pokud jsou baterie/akumulátory vyteklé, zabraňte kontaktu kůže, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižené místo pečlivě opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytékající nebo poškozené baterie/akumulátory mohou způsobit při styku s pokožkou popáleniny. V tomto případě použijte vhodné ochranné rukavice.
- V případě úniku baterie/akumulátoru ji/ho ihned vyjměte z výrobku, aby nedošlo k poškození.
- Používejte pouze stejný typ baterií/akumulátorů. Nemíchejte staré baterie/akumulátory s novými!
- Když se výrobek delší dobu nebude používat, odstraňte baterie/akumulátory.

Riziko poškození výrobku




- Používejte pouze předepsaný typ baterie/typ akumulátoru!
- Vložte baterie/akumulátory podle značek polarity (+) a (-) na baterii/akumulátoru a výrobku.
- Očistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterii před vložením suchým nežmolčujícím hadříkem nebo vatovou tyčinkou!
- Vyjměte okamžitě vybité baterie/akumulátory z výrobku.





● Uvedení do provozu

● **Vybalte výrobek**

1. Vyjměte výrobek z obalu a odstraňte veškeré balicí materiály a ochranné fólie.
2. Zkontrolujte, zda jsou k dispozici všechny díly a zda je rozsah dodávky kompletní (viz „Rozsah dodávky“).
3. Zkontrolujte, zda je výrobek a všechny součásti v dobrém stavu. Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo závadu, výrobek nepoužívejte, ale postupujte podle popisu v kapitole „Záruka“.

● **Vložte/vyměňte baterie**







❶ **INFO:**  13 ukazuje stav nabití baterií (/plný, /prázdný).

1. Otevřete přihrádku na baterie : Otočte otočným knoflíkem  proti směru hodinových ručiček. Odstraňte víko.
2. V případě potřeby odstraňte staré baterie.
3. Vložte nové baterie se správnou polaritou (+ a -).
4. Zavřete přihrádku na baterie : Nasadte víko. Otočte otočným knoflíkem  ve směru hodinových ručiček.

● Obsluha

● **Zapnout/vypnout**

❶ **INFO:** Pokud během 5 minut nestisknete žádné tlačítko nebo se údaje o měření nezmění: Výrobek se automaticky vypne.

- Zapnutí:** Stlačte tlačítko   3. Rozsvítí se displej .
- Vypnutí:** Podržte stlačené   po dobu 2 sekund, dokud displej  nezhasne.

● Vynulování naměřené hodnoty

① **INFO:** Počáteční naměřená hodnota závisí na nastaveném úhlu pilového kotouče (viz „Nastavení úhlu pilového kotouče“).

- Stlačte tlačítko  1. Naměřená hodnota se vynuluje na počáteční naměřenou hodnotu.

● Odjištění/zajištění svorky

Odemknutí

1. Stiskněte a podržte svěrací páku 4 a spodní rukojeť 10 společně.
2. Stiskněte zámek 11 a uvolněte hák svěrací páky 4. Zámek by se měl nyní volně pohybovat.
3. Uvolněte svěrací páku 4 a spodní rukojeť 10. Otevřete svorku 5.

Zamknutí

1. Stiskněte a podržte svěrací páku 4 a spodní rukojeť 10 společně.
2. Zahákněte hák svěrací páky 4 do zámku 11. Zámek je zablokovaný.
3. Uvolněte svěrací páku 4 a spodní rukojeť 10. Svorka 5 je zajištěna.

● Připevnění výrobku k pilovému dorazu

Obr. E, F

- Na obr. E a F jsou zobrazeny následující části:

Obr. E

A Měřený materiál


B Levý pilový doraz

C	Výrobek
D	Pila
E	Pravý pilový doraz

Obr. F

i INFO:

- Obr. F ukazuje příklad levého pilového dorazu.
- Přední a zadní strana jsou vzájemně vyrovnány.

B1	Pilový doraz (přední strana)
B2	Pilový doraz (zadní strana)
	Styčné plochy svorky 5

- Standardní poloha výrobku je na levém pilovém dorazu (obr. E1).
 - Výrobek můžete umístit na pravý pilový plot (obr. E2). V takovém případě musíte výrobek přepnout na pravé přepínání řezu (viz „Levý/pravý řez“).
1. Zvolte pro výrobek vhodnou polohu pro upevnění:
 - Zkontrolujte další požadavky na prostor (obr. F).
 - Montážní plocha na pilovém dorazu musí být rovná (nemontujte výrobek na žebrovanou plochu).
 2. Odjistěte a otevřete svorku **5** (viz „Odjištění/zajištění svorky“).
 3. Umístěte výrobek na doraz pily.
 4. Uzamkněte svorku **5** (viz „Odjištění/zajištění svorky“).

5. Zkontrolujte, zda je výrobek upevněn na pilovém dorazu.

● Vyjměte výrobek z pilového dorazu

1. Odjistěte a otevřete svorku **5** (viz „Odjištění/zajištění svorky“).
2. Výrobek odstraňte.




● Spustěte/skloňte rameno

Obr. D


- Spustit dolů: Stiskněte rameno **8** dolů. Přitlačte měřicí kolečko **7** na měřený materiál.
- Sklopte:** Stlačte rameno **8** nahoru. Rameno se s cvaknutím zasune do sklopené polohy.

● Kalibrace


i INFO:

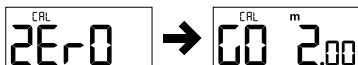
- Materiály se mohou lišit svými povrchovými vlastnostmi, což může ovlivnit měření. Doporučujeme výrobek kalibrovat po každé změně materiálu.
 - Vždy mějte zadní stranu měřeného materiálu přitisknutou k pilovému plotu.
 - Potřebné nástroje/materiál:
 - Plochý, hladký a rovný kus materiálu o délce $\geq 2,5$ m (8,2 ft)
 - Tužka
 - Měřicí pás (≥ 2 m (8 ft))
1. Před kalibrací: Výrobek vypněte.
 2. Podržte  **1**,  **2** a  **3** současně stlačena po dobu 2 sekund. Displej **9** ukazuje **CAL**.




3. Stiskněte rameno **8** dolů, dokud se měřicí kolečko **7** nedotkne měřeného materiálu.
4. Zatlačte měřicí materiál pod měřicí kolečko **7**, dokud nebude mírně vyčnívat mimo polohu pilového kotouče.
5. Odřízněte materiál.
6. K vyznačení přesných poloh použijte měřicí pás a tužku:
 - V režimu **ft**: Na 6 ft (72 in)
 - V režimu **m**: Při 2 m (200 cm)
7. Stlačte tlačítko  **1**. Displej **9** ukazuje **CAL ZERO**. Předchozí kalibrační hodnota se vymaže.




8. Posuňte materiál mírně doprava.
9. Stlačte tlačítko  **1**. Displej **9** ukazuje **CAL GO 2.00 m**.




10. Stiskněte  **2** pro volbu jednotky: Na displeji **9** se zobrazí **2.00 m** nebo **6.00 ft**.



11. V případě potřeby můžete kalibraci spustit znovu: Stisknutím  **3** vymažete kalibrační hodnotu a začnete znovu od kroku 7.




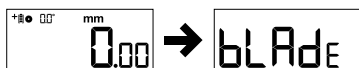
12. Posouvejte materiál zleva doprava, dokud nebude levý okraj pilového kotouče dokonale zarovnan se značkou z kroku 6.


13. Potvrďte kalibraci: Stlačte tlačítko  [1]. Na displeji [9] se zobrazí **DONE** po dobu 1 sekundy. Výrobek se poté vrátí do normálního režimu.

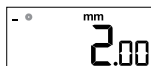



● Nastavení tloušťky pilového kotouče

1. Výrobek zapněte.
2. Zapněte úhel čepele (viz téma „Nastavení úhlu pilového kotouče“).
3. Podržte  [2] stlačené po dobu cca 2 sekund. Na displeji [9] se zobrazí **BLADE**, který indikuje nastavení tloušťky pilového kotouče.



4. Počkejte 2 sekundy.  [14] bliká. Displej [9] ukáže původní hodnotu (2 mm).





5. Otočte měřicí kolečko [7] pro nastavení tloušťky pilového kotouče.
6. Stisknutím  [2] zvolte jednotku: **mm/in/in** (zobrazení zlomků)



7. V případě potřeby můžete nastavení vymazat: Stlačte tlačítko  [3].




8. Nastavení potvrďte: Stlačte tlačítko  .



● Nastavení úhlu pilového kotouče

Obr. G

❗ INFO:

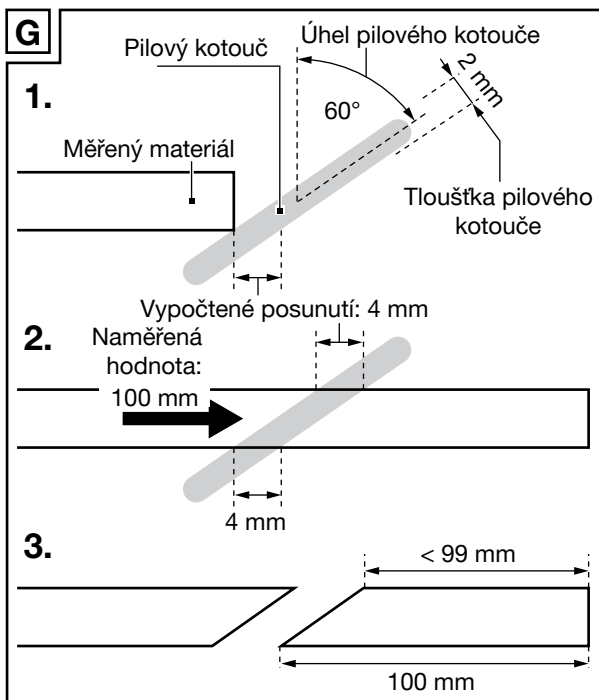
- Úhel pilového kotouče lze nastavit na hodnotu **OFF** nebo nastavit v rozsahu 0° až 60° v následujících krocích:
0.0/5.0/10.0/15.0/22.5/31.6/35.3/40.0/45.0/50.0/55.0/60.0/OFF
- Nastavený úhel pilového kotouče se zobrazí na displeji pro úhel pilového kotouče .
- Nastavení úhlu má vliv na naměřenou výstupní hodnotu:



Nastavení úhlu	Výstupní měřená hodnota
OFF	0
0°	0 – Tloušťka pilového kotouče
5° až 60°	0 – Vypočtené posunutí (Vypočtené posunutí = tloušťka pilového kotouče × úhlový faktor)

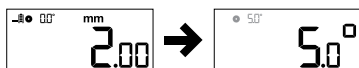
Příklad (obr. G):


Jedno nastavení	Hodnota
Tloušťka pilového kotouče:	2 mm
Úhel pilového kotouče:	60°
Posunutí materiálu do naměřené hodnoty:	100 mm

Výsledek	Hodnota
Vypočtené posunutí:	4 mm
Počáteční naměřená hodnota:	-4 mm
Délka řezu (delší strana)*:	100 mm
* Délka kratší strany závisí na tloušťce materiálu.	




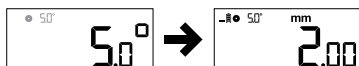
1. Výrobek zapněte.
2. Stlačte tlačítko  **3**. Displej **9** ukazuje  **14**. Displej pro úhel pilového kotouče **15** bliká, čímž indikuje nastavení úhlu.



3. Zvětšete úhel pilového kotouče: Stlačte tlačítko  **2**.




4. Potvrďte a ukončete: Stlačte tlačítko  **1**.



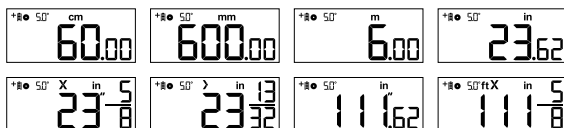
5. Když zahájíte úhlový řez:
 - Vynulujte naměřenou hodnotu (viz „Vynulování naměřené hodnoty“).

● Přepínání jednotek

i **INFO:** Zvolená jednotka je indikována ukazateli jednotek **16/18**.

- Stiskněte  **2** přepínáte mezi 8 různými jednotkami:

cm/mm/m/in/in16/in32/ftin/ftin16



- Pokud je jednotka nastavena na **in16/in32/ftin16**: Na displeji **9** se zobrazí **>X<** **17** (protože zlomky nejsou přesné míry).

Symbol	Vysvětlení
<	Menší než skutečná hodnota
X	Přibližná skutečná hodnota
>	Větší než skutečná hodnota




Příklad			
Displej:	< 3 9/16 in	X 3 9/16 in	> 3 9/16 in
Skutečná hodnota:	3,54 in	3,57 in	3,59 in

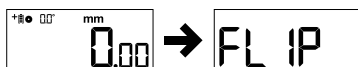
● Levý/pravý řez

① INFO:

- Standardní poloha výrobku je na levém pilovém dorazu (obr. E1).
- Při použití výrobku na pravém pilovém plotu (obr. E2): Přepněte výrobek na pravý řez.

Jedno nastavení	Vysvětlení
Levý řez (standardní)	Naměřená hodnota se zvýší, pokud je měřicí materiál posunut doprava.
Pravý řez	Naměřená hodnota se zvyšuje, pokud je měřicí materiál posunut doleva.


1. Výrobek zapněte.
2. Podržte   stlačené po dobu cca 10 sekund. Na displeji  se zobrazí **FLIP**, který indikuje změnu mezi levostranným a pravostranným režimem.



● Čištění a údržba

● Čištění

⚠ VÝSTRAHA! Riziko zkratu!

- Nikdy neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin.
- Nedovolte, aby do výrobku vnikla jakákoliv voda.
- Před čištěním: Baterie vyjměte z přihrádky na baterie .

⚠ VÝSTRAHA! Riziko poškození výrobku!


- K čištění nepoužívejte abrazivní, agresivní čisticí prostředky nebo tvrdé kartáče.
- Udržujte výrobek čistý, aby byla zaručena bezpečná práce.
- K čištění výrobku používejte měkký suchý hadřík.

● Údržba

⚠ VAROVÁNÍ! Nechte výrobek opravovat jen od kvalifikovaného odborného personálu s výhradním použitím originálních náhradních dílů. Tím je zajištěno, že bezpečnost výrobku zůstane zachována.

- Výrobek je bezúdržbový.

● Skladování

- Pokud nechcete používat výrobek po delší dobu: Baterie vyjměte z přihrádky na baterie .
- Výrobek skladujte na čistém a suchém místě, které není vystaveno přímému slunečnímu záření.
- Vždy dodržujte přípustnou teplotu skladování (-15 °C až +40 °C).
- Skladujte výrobek mimo dosah dětí.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběry.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, hadice, inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

V zájmu rychlého zpracování Vašeho požadavku se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si uschovejte pokladní stvrzenku jako doklad o nákupu a číslo položky (IAN 495151_2504).

Číslo položky najdete na typovém štítku, je vyryto na výrobku, je uvedeno na titulní stránce Vašeho návodu (vlevo dole) nebo je na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.

Při poruchách funkce nebo jiných závadách nejdříve kontaktujte telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.

Na adresu servisu, kterou Vám sdělíme, můžete zdarma odeslat pouze výrobek, který byl zaznamenaný jako vadný, a to spolu s pokladním dokladem (stvrzenkou), popisem závady a uvedením doby, kdy k závadě došlo.

Na stránkách parksidediy.com najdete tuto a celou řadu dalších příruček k nahlédnutí a ke stažení.

Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na stránky parksidediy.com. Vyberte svou zemi a vyhledejte návod k obsluze pomocí formuláře k vyhledávání. Zadáním čísla položky (IAN) 495151_2504 se dostanete k návodu k obsluze Vašeho výrobku.



● Servis

(CZ) Servis Česká republika

Tel.: 800023611

Kontaktní formulář je zapnutý *parkside-diy.com*

IAN 495151_2504



Srbské označení shody



Zoznam použitých piktogramov/symbolov	Strana	112
Úvod	Strana	114
Používanie v súlade s určením	Strana	114
Rozsah dodávky	Strana	115
Zoznam častí	Strana	115
Technické údaje	Strana	116
Všeobecné bezpečnostné upozornenia	Strana	117
Bezpečnostné upozornenia pre batérie/akumulátory	Strana	118
Uvedenie do prevádzky	Strana	120
Vybalenie produktu	Strana	120
Vloženie/výmena batérií	Strana	120
Obsluha	Strana	121
Zapnutie/vypnutie	Strana	121
Reset hodnoty merania	Strana	121
Odistenie/zaistenie svorky	Strana	121
Pripevnenie produktu k pílovej zarážke	Strana	122
Odstránenie produktu z pílovej zarážky	Strana	123
Zníženie/sklopenie ramena	Strana	123
Kalibrácia	Strana	123
Nastavenie hrúbky pílového kotúča	Strana	125
Nastavenie uhla pílového kotúča	Strana	126
Prepnutie jednotiek	Strana	129
Rez vľavo/rez vpravo	Strana	130

Čistenie a údržba	Strana 130
Čistenie	Strana 130
Údržba	Strana 131
Skladovanie	Strana 131
Likvidácia	Strana 131
Záruka	Strana 132
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 133
Servis	Strana 135

Zoznam použitých piktogramov/ symbolov



Prečítajte si návod na obsluhu.



Nebezpečenstvo výbuchu



Noste ochranné rukavice.



NEBEZPEČENSTVO! – Označuje nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nevyhnete (napr. nebezpečenstvo zadusenía)



VÝSTRAHA! – Označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nevyhnete (napr. nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom)














POZOR! – Označuje nebezpečenstvo s nižším stupňom rizika, ktoré bude mať za následok ľahké až stredne ťažké zranenie, ak sa mu nevyhnete (napr. nebezpečenstvo obarenia)






OPATRNE! – Varuje pred potenciálnymi materiálnymi škodami (napr. nebezpečenstvo skratu)



INFORMÁCIA: Tento symbol so signálnym slovom „Informácia“ ponúka ďalšie užitočné informácie.

	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie
	Vrátane batérií
 	Batérie držte mimo dosahu detí.
	Batérie nevhadzujte do ohňa.
	Batérie nepoškodzujte/nedeformujte.
	Batérie neotvárajte/nerozoberajte.
	Používajte len batérie rovnakého typu/ rovnakej značky.
	Nemiešajte použité a nové batérie.
	Batérie sa nedajú znova nabíjať.
	Batérie uchovávajte mimo dosahu vody a nadmernej vlhkosti.
	Batérie neskratujte.
	Vložte batérie správne podľa polarity (+ a -).

	Bezpečnostné upozornenia
	Manipulačné pokyny
	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ, ktoré sú relevantné pre produkt.

DIGITÁLNY KALIBRAČNÝ MERACÍ PRÍSTROJ

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● **Používanie v súlade s určením**

- Tento produkt je vhodný na meranie dĺžok pri obrábaní dreva, kovu a pri stavebných prácach.
- Produkt sa môže používať na rezanie na pokosových, kapovacích a pásových pilách.
- Tento produkt je určený len na použitie v interiéroch a v súlade s určením.
- Nepreberáme záruku za škody, ktoré vznikli používaním v rozpore s určením.
- Produkt nie je určený na komerčné účely.




- Akékoľvek iné použitie alebo zmena produktu sa považuje za použitie v rozpore s určením a hrozia pri tom závažné riziká nehôd.

● Rozsah dodávky

- 1 Digitálny kalibračný merací prístroj
- 2 Batérie LR6 (AA)
- 1 Návod na obsluhu

● Zoznam častí

Obr. A

1		Tlačidlo nula
2		Tlačidlo na odsadenie pílového kotúča/tlačidlo jednotiek
3		Tlačidlo zapnúť/vypnúť/nastavenie uhla
4		Upínacia páka
5		Svorka
6a		Otočný gombík
6b		Priehradka na batérie s krytom
7		Meracie koleso
8		Rameno
9		Displej

Obr. B


10		Spodná rukoväť
----	--	----------------

11	Zaistenie
----	-----------

Obr. C

12		Kladná/záporná hodnota
13		Stav nabitia batérií
14		Odsadenie pílového kotúča aktívne
15		Nastavený uhol pílového kotúča
16	ft	Jednotka (ft)
17		Zlomkové priblíženie
18	mm cm m in	Jednotka (mm/cm/m/in)
19		Zlomkové/desatinné miesta
20		Hlavné cifry

● Technické údaje

Presnosť merania:	±0,5 mm
Max. rozsah merania (výška ramena):	95 mm
Presnosť zobrazenia:	0,1 mm
Max. hrúbka svorky:	10 mm
Batérie:	2× 1,5 V  LR6 (typ AA)



Všeobecné bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM PRODUKTU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI POKYNNI A POKYNNI NA OBSLUHU! KEĎ BUDETE TENTO PRODUKT ODOVZDÁVAŤ ĎALEJ, ODOVZDAJTE AJ KOMPLETNÚ DOKUMENTÁCIU K PRODUKTU!

V prípade poškodenia z dôvodu nedodržania tohto návodu na obsluhu zaniká nárok na záruku! Za následne vzniknuté škody nepreberáme žiadnu záruku! V prípade majetkových alebo personálnych škôd z dôvodu neodborného používania alebo nedodržania bezpečnostných upozornení nepreberáme žiadnu zodpovednosť!

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE DOJČATÁ A DETI!


Deti nenechávajúte bez dozoru v blízkosti obalových materiálov.

Obalový materiál predstavuje nebezpečenstvo udusenía.

Deti často podceňujú nebezpečenstvo spojené s obalovými materiálmi.

Nedovoľte, aby sa deti dostali sa do blízkosti obalového materiálu.


- Tento produkt môžu používať dospelé osoby. Deti do 16 rokov smú produkt používať iba pod dozorom. Deti sa nesmú s produktom hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti.
- Produkt chráňte pred vlhkosťou a priamym slnečným žiarením.

- Produkt nevystavujte extrémnym teplotám alebo teplotným výkyvom. Produkt nenechávajte napr. dlhší čas v aute. V prípade väčších teplotných výkyvov produkt nechajte pred uvedením do prevádzky najprv vychladnúť. V prípade extrémnych teplôt alebo výkyvov teplôt môže byť obmedzená presnosť produktu.
- Zabráňte silným nárazom a pádom produktu. Keď sa produkt poškodí, môže to ovplyvniť jeho funkčnosť.
- Pri prenášaní produkt vypnite.
-  Produkt nepoužívajte vo výbušných prostrediach, v ktorých sa nachádzajú horľavé tekutiny, plyny alebo prach.
- Produkt nepoužívajte vo vlhkom ani prašnom prostredí.
- Produkt nepoužívajte s takým príslušenstvom, ktoré neodporučil výrobca.
- Produkt neskladujte na miestach, kde môže byť teplota vyššia než +40 °C alebo nižšia než -15 °C.
- Produkt používajte iba v prostredí s relatívnou vlhkosťou vzduchu od 8 % do 80 % (nekondenzovaná).
- Produkt používajte len v nadmorskej výške do 3000 m.
- Pred meraním produkt riadne pripevnite k píllovej záražke.




Bezpečnostné upozornenia pre batérie/akumulátory

- **OHROZENIE ŽIVOTA!** Batérie/akumulátory udržiavajte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!

- Požitie môže spôsobiť popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny sa môžu vyskytnúť do 2 hodín po požití.
-  **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/akumulátory neskratujte a/ani neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo prasknutie.
- Batérie/akumulátory nevhadzujte do ohňa ani do vody.
- Na batérie/akumulátory nikdy nevyvíjajte mechanické zaťaženie.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorov

- Vyhnite sa extrémnym podmienkam a teplotám okolia, ktoré by mohli ovplyvniť batérie/akumulátory, napr. radiátory/priame slnečné žiarenie.
- Keď batérie/akumulátory vytečú, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemickými látkami! Postihnuté miesta ihneď opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť podráždenie. Vždy, keď sa takéto niečo vyskytne, použite vhodné ochranné rukavice.
- V prípade, že batérie/akumulátory vytiekli, ihneď ich odstráňte z produktu, aby sa predišlo poškodeniam.
- Používajte len rovnaký typ batérií/akumulátorov. Nemiešajte použité a nové batérie/akumulátory!
- Keď produkt nebudete dlhší čas používať, vyberte z neho batérie/akumulátory.

Nebezpečenstvo poškodenia produktu




- Používajte len špecifikovaný typ batérií/akumulátorov!
- Batérie/akumulátory vkladajte podľa označených pólov (+) a (-) na batérii/akumulátore a na produkte.
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii/akumulátore a v priehradke na batérie suchou handrou bez vlákien alebo vatovými tyčinkami!
- Vybité batérie/akumulátory okamžite vyberte z produktu.





● Uvedenie do prevádzky

● **Vybalenie produktu**

1. Produkt vyberte z obalu a odstráňte všetky obalové materiály a ochranné fólie.
2. Skontrolujte, či boli dodané všetky časti a či je popísaný rozsah dodávky kompletný (pozri „Rozsah dodávky“).
3. Skontrolujte, či produkt aj všetky časti sú v dobrom stave. Ak zistíte, že je niečo poškodené alebo chybné, produkt nepoužívajte a postupujte podľa popisu v kapitole „Záruka“.



● **Vloženie/výmena batérií**

① **INFORMÁCIA:**  13 zobrazuje stav nabitia batérií (/plná, /vybitá).


1. Otvorenie priehradky na batérie : Otočný gombík  otočte proti smeru hodinových ručičiek. Odstráňte kryt.
2. Ak treba, odstráňte staré batérie.
3. Vložte nové batérie správne podľa polaritý (+ a -).
4. Zatvorenie priehradky na batérie : Nasadte kryt. Otočný gombík  otočte v smere hodinových ručičiek.

● Obsluha

● Zapnutie/vypnutie

- i** **INFORMÁCIA:** Ak do 5 minút nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ak sa nezmenia údaje merania: Produkt sa automaticky vypne.
- Zapnutie:** Stlačte  **3**. Displej **9** svieti.
 - Vypnutie:**  **3** podržte stlačené 2 sekundy, kým displej **9** nezhasne.

● Reset hodnoty merania

- i** **INFORMÁCIA:** Východisková hodnota merania závisí od nastaveného uhla pílového kotúča (pozri „Nastavenie uhla pílového kotúča“).
- Stlačte  **1**. Hodnota merania sa resetuje na východiskovú hodnotu merania.

● Odistenie/zaistenie svorky

Odblokovanie

1. Upínaciu páku **4** a spodnú rukoväť **10** stlačte a podržte pri sebe.
2. Stlačte zaistenie **11** a uvoľnite zaháknutý hák na upínacej páčke **4**. Zaistením by sa teraz malo dať voľne pohybovať.
3. Upínaciu páku **4** a spodnú rukoväť **10** uvoľnite. Otvorte svorku **5**.

Zaistenie

1. Upínaciu páku **4** a spodnú rukoväť **10** stlačte a podržte pri sebe.
2. Hák na upínacej páke **4** zaháknite do zaistenia **11**. Zaistenie je zablokované.
3. Upínaciu páku **4** a spodnú rukoväť **10** uvoľnite. Svorka **5** je zaistená.

● Pripevnenie produktu k pílovej zarážke

Obr. E, F

- Obr. E a F zobrazujú nasledovné časti:


Obr. E

A	Merací materiál
B	Ľavá pílová zarážka
C	Produkt
D	Píla
E	Pravá pílová zarážka

Obr. F

i INFORMÁCIA:

- Obr. F napríklad zobrazuje ľavú pílovú zarážku.
- Predná a zadná strana sú navzájom zarovnané.

B1	Pílová zarážka (predná strana)
B2	Pílová zarážka (zadná strana)
	Kontaktné plochy svorky 5

- Štandardná pozícia pre produkt je na ľavej pílovej zarážke (obr. E1).
 - Produkt môžete nasadiť na pravú pílovú zarážku (obr. E2). V takom prípade musíte produkt prepnúť na rez vpravo (pozri „Rez vľavo/rez vpravo“).
1. Zvoľte vhodnú upevňovaciu polohu pre produkt:
 - Skontrolujte dodatočné požiadavky na priestor (obr. F).

- Upevňovacia plocha na pílovej zarážke musí byť plochá (produkt nemontujte na vrúbkovaný povrch).
- 2. Svorku [5] odistite a otvorte (pozri „Odistenie/zaistenie svorky“).
- 3. Produkt umiestnite na pílovú zarážku.
- 4. Svorku [5] zaistite (pozri „Odistenie/zaistenie svorky“).
- 5. Skontrolujte, či je produkt na pílovej zarážke riadne pripevnený.

● Odstránenie produktu z pílovej zarážky

1. Svorku [5] odistite a otvorte (pozri „Odistenie/zaistenie svorky“).
2. Odstráňte produkt.

● Zníženie/sklopenie ramena




Obr. D

- Zníženie:** Rameno [8] zatlačte dolu. Meracie koleso [7] sa pritlačí na merací materiál.
- Sklopenie:** Rameno [8] zatlačte nahor. Rameno zacvakne do sklopenej polohy.


● Kalibrácia

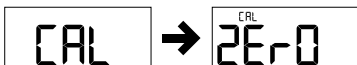
❗ **INFORMÁCIA:**


- Materiály sa môžu v povrchových vlastnostiach líšiť, čo môže ovplyvniť meranie. Produkt odporúčame po každej výmene materiálu nakalibrovať.
- Zadnú stranu meracieho materiálu držte vždy pritlačenú k pílovej zarážke.
- Potrebné náradie/materiály:
 - Plochý, hladký a rovný kus materiálu s dĺžkou $\geq 2,5$ m (8,2 ft)
 - Ceruzka
 - Meracie pásmo (≥ 2 m (8 ft))

1. Pred kalibráciou: Vypnite produkt.
2. Tlačidlá  1,  2 a  3 podržte naraz stlačené 2 sekundy. Na displeji 9 sa zobrazí **CAL**.




3. Rameno 8 tlačte dole, až kým sa meracie koleso 7 nebude dotýkať meracieho materiálu.
4. Merací materiál zasúvajte pod meracie koleso 7, až kým nebude mierne prečnievať cez pozíciu pílového kotúča.
5. Materiál prerežte.
6. Pomocou meracieho pásma a ceruzky si zaznačte presnú polohu:
 - V režime **ft**: Pri 6 ft (72 in)
 - V režime **m**: Pri 2 m (200 cm)
7. Stlačte  1. Na displeji 9 sa zobrazí **CAL ZERO**. Predošlá kalibračná hodnota sa vymaže.





8. Materiál posuňte mierne doprava.
9. Stlačte  1. Na displeji 9 sa zobrazí **CAL GO 2.00 m**.






10. Stlačením  2 si zvolíte jednotku: Na displeji 9 sa zobrazí **2.00 m** alebo **6.00 ft**.






11. V prípade potreby môžete kalibráciu začať odznova: Stlačením   kalibračnú hodnotu vymažete a začnete znova od 7. kroku.



12. Materiál posúvajte zľava doprava, až kým ľavá hrana pílového kotúča nebude dokonale zarovnaná so značkou zo 6. kroku.
13. Potvrdenie kalibrácie: Stlačte  . Na displeji  sa na 1 sekundu zobrazí **DONE**. Potom sa produkt vráti do normálneho režimu.

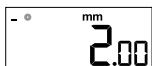



● Nastavenie hrúbky pílového kotúča


1. Zapnite produkt.
2. Zapnite uhol čepele (pozri tému „Nastavenie uhla pílového kotúča“).
3. Tlačidlo   držte stlačené 2 sekundy. Na displeji  sa zobrazí **BLADE** a nastavenie hrúbky pílového kotúča.




4. Počkajte 2 sekundy.   bliká. Na displeji  sa zobrazí pôvodná hodnota (2 mm).



5. Otočením meracieho kolesa  nastavte hrúbku pílového kotúča.

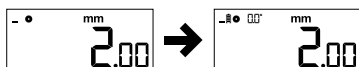
6. Stlačením  **2** si zvolíte jednotku: **mm/in/**
in (zlomkové zobrazenie)



7. V prípade potreby môžete nastavenie vymazať:
Stlačte  **3**.



8. Potvrdenie nastavenia: Stlačte  **1**.



● Nastavenie uhla pílového kotúča

Obr. G

❗ INFORMÁCIA:

- Uhol pílového kotúča sa dá nastaviť na **OFF** alebo na 0° až 60° v nasledovných krokoch:
0,0/5,0/10,0/15,0/22,5/31,6/35,3/40,0/45,0/50,0/55,0/60,0/OFF
- Nastavený uhol pílového kotúča sa zobrazí na indikátore uhla pílového kotúča **18**.
- Nastavenie uhla ovplyvňuje východiskovú hodnotu merania:

Nastavenie uhla	Východisková hodnota merania
OFF	0
0°	0 – hrúbka pílového kotúča

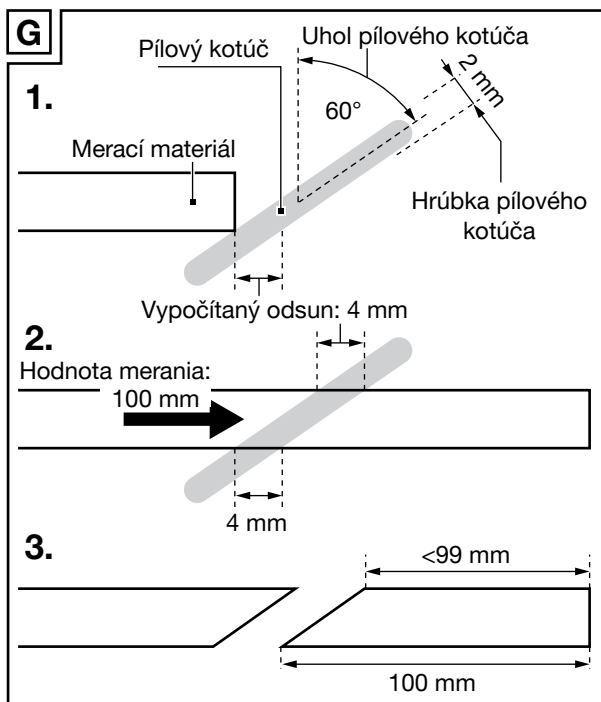
Nastavenie uhla	Východisková hodnota merania
5° až 60°	0 – Vypočítaný odsun (vypočítaný odsun = hrúbka pílového kotúča × uhlový faktor)

Príklad (obr. G):

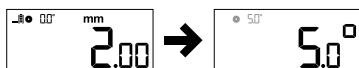
Nastavenie	Hodnota
Hrúbka pílového kotúča:	2 mm
Uhol pílového kotúča:	60°
Posun materiálu až do hodnoty merania:	100 mm

Výsledok	Hodnota
Vypočítaný odsun:	4 mm
Východisková hodnota merania:	-4 mm
Dĺžka rezu (dlhšia strana)*:	100 mm

* Dĺžka kratšej strany závisí od hrúbky materiálu.



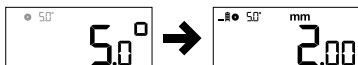
1. Zapnite produkt.
2. Stlačte **[Φ]** **[3]**. Na displeji **[9]** sa zobrazí **[14]**. Indikátor uhla pílového kotúča **[15]** bliká a zobrazuje nastavenie uhla.



3. Zväčšenie uhla pílového kotúča: Stlačte **[Δ]** **[2]**.




4. Potvrdiť a ukončiť: Stlačte  **1**.



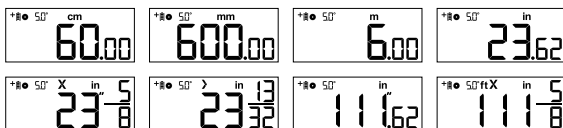
5. Keď začínate uhlový rez:
– Zresetujte hodnotu merania (pozri „Reset hodnoty merania“).

● Prepnutie jednotiek

- ❶ **INFORMÁCIA:** Zvolená jednotka je zobrazená na indikátore jednotiek **16/18**.

- Stláčaním  **2** môžete prepínať medzi 8 rôznymi jednotkami:

cm/mm/m/in/in16/in32/ftin/ftin16



- Keď je jednotka nastavená na **in16/in32/ftin16**:
Na displeji **9** sa zobrazí **>X<** **17** (keďže zlomky nepredstavujú presné rozmery).

Symbol	Vysvetlenie
<	Menšie než skutočná hodnota
X	Približne skutočná hodnota
>	Väčšie než skutočná hodnota



Príklad			
Displej:	< 3 9/16 in	X 3 9/16 in	> 3 9/16 in
Skutočná hodnota:	3,54 in	3,57 in	3,59 in

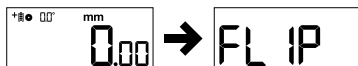
● Rez vľavo/rez vpravo

❗ INFORMÁCIA:

- Štandardná pozícia pre produkt je na ľavej pílovej zarážke (obr. E1).
- Keď produkt používate na pravej pílovej zarážke (obr. E2): Produkt prepnite na rez vpravo.

Nastavenie	Vysvetlenie
Rez vľavo (štandard)	Hodnota merania sa zvyšuje, keď sa merací materiál posunie doprava.
Rez vpravo	Hodnota merania sa zvyšuje, keď sa merací materiál posunie doľava.


1. Zapnite produkt.
2. Tlačidlo  **1** držte stlačené 10 sekundy. Na displeji  sa zobrazí **FLIP**, čo znamená zmenu medzi ľavým a pravým režimom.



● Čistenie a údržba

● Čistenie

⚠ OPATRNE! Riziko skratu!

- Produkt neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
- Do produktu sa nesmie dostať žiadna voda.
- Pred čistením: Vyberte batérie z priehradky na batérie .

⚠ OPATRNE! Riziko poškodenia produktu!


- Na čistenie nepoužívajte abrazívne ani agresívne čistiace prostriedky, ani tvrdé kefy.

- Produkt udržujte čistý, aby ste zaistili bezpečnú prácu.
- Na čistenie produktu používajte mäkkú suchú handričku.

● Údržba

- ⚠ **VÝSTRAHA!** Produkt dávajte opravovať len kvalifikovanému odborníkovi a výlučne s použitím originálnych náhradných dielov. Zabezpečí sa tým zachovanie bezpečnosti produktu.
- Produkt nevyžaduje údržbu.

● Skladovanie

- Ak produkt dlhšiu dobu nebudete používať: Vyberte batérie z priehradky na batérie .
- Produkt uchovávajte na čistom, suchom mieste, ktoré nie je vystavené priamemu slnečnému žiareniu.
- Vždy dodržujte povolenú teplotu skladovania (-15 °C až +40 °C).
- Produkt skladujte mimo dosahu detí.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



**Nesprávna likvidácia batérií/
akumulátorových batérií ničí životné
prostredie!**

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Oopotrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Na zabezpečenie rýchleho spracovania svojej žiadosti postupujte podľa ďalej uvedených pokynov:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný lístok a číslo výrobku (IAN 495151_2504) ako doklad o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku výrobku, gravúre výrobku, titulnej strane návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.

Pri výskyte funkčných porúch alebo iných nedostatkov sa najprv telefonicky alebo e-mailom obráťte na ďalej uvedené servisné oddelenie.

Výrobok označený ako chybný potom môžete bezplatne zaslať na poskytnutú servisnú adresu, pričom priložte doklad o kúpe (pokladničný lístok) a uveďte, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol.

Na stránke parkside-diy.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky. Týmto QR kódom sa dostanete priamo na parkside-diy.com. Vyberte svoju krajinu a pomocou vyhľadávacej masky vyhľadajte návody na obsluhu. Zadaním čísla výrobku (IAN) 495151_2504 sa dostanete na návod na obsluhu pre svoj výrobok.



● Servis

SK

Servis Slovensko

Tel.: 0800003409

Kontaktný formulár je zapnutý *parkside-diy.com*

IAN 495151_2504



Srbské označenie zhody



Značenje korištenih piktograma/simbola	Stranica	138
Uvod	Stranica	140
Uporaba u skladu s odredbama	Stranica	140
Sadržaj isporuke	Stranica	141
Popis dijelova	Stranica	141
Tehnički podaci	Stranica	142
Opće sigurnosne napomene	Stranica	143
Sigurnosne napomene za baterije/ punjive baterije	Stranica	144
Početak rada	Stranica	146
Raspakirajte proizvod	Stranica	146
Umetanje/zamjena baterija	Stranica	146
Korištenje	Stranica	147
Uključivanje/isključivanje	Stranica	147
Ponovno postavljanje mjerne vrijednosti	Stranica	147
Otključavanje/zaključavanje stezaljke	Stranica	147
Pričvršćivanje proizvoda na graničnik pile	Stranica	148
Uklanjanje proizvoda s graničnika pile	Stranica	149
Spuštanje/preklapanje kraka	Stranica	149
Kalibriranje	Stranica	149
Podešavanje debljine lista pile	Stranica	151
Podešavanje kuta lista pile	Stranica	152
Promjena jedinica	Stranica	155
Lijevo/desno piljenje	Stranica	156

Čišćenje i održavanje	Stranica 156
Čišćenje	Stranica 156
Održavanje	Stranica 157
Skladištenje	Stranica 157
Zbrinjavanje	Stranica 157
Jamstvo	Stranica 158
Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom	Stranica 160
Servis	Stranica 161

Značenje korištenih piktograma/simbola



Pročitajte upute za uporabu.



Opasnost od eksplozije



Nosite zaštitne rukavice.



OPASNOST! – Označava opasnost s visokom razinom rizika koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili ozbiljnom ozljedom (npr. gušenjem)



UPOZORENJE! – Označava opasnost sa srednjom razinom rizika koja bi, ako se ne izbjegne, mogla dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede (npr. opasnost od strujnog udara)



OPREZ! – Označava opasnost s niskom razinom rizika koja bi, ako se ne izbjegne, mogla dovesti do manjih do umjerenih ozljeda (npr. opasnost od opekline)



PAŽNJA! – Upozorava na moguću štetu na imovini (npr. opasnost od kratkog spoja)



INFORMACIJE: Ovaj simbol s izrazom „Informacije“ pruža dodatne korisne informacije.



Istosmjerna struja/napon



Baterije su priložene

	Držite baterije izvan dohvata djece.
	Ne bacajte baterije u vatru.
	Nemojte oštetiti/deformirati baterije.
	Nemojte otvarati/rastavljati baterije.
	Koristite samo baterije istog tipa/robne marke.
	Nemojte kombinirati rabljene baterije s novima.
	Baterije se ne mogu puniti.
	Držite baterije podalje od vode i prekomjerne vlage.
	Nemojte kratko spajati baterije.
	Umetnite baterije s ispravnim polaritetom (+ i -).
	Sigurnosne napomene
	Upute za rukovanje



Oznaka CE potvrđuje sukladnost sa smjernicama EU-a koje se primjenjuju na proizvod.

DIGITALNI KALIBRACIJSKI MJERNI UREĐAJ

● **Uvod**

Čestitamo vam na kupnji novog proizvoda. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Uputa za uporabu je sastavni dio ovog proizvoda. Ona sadrži važne upute o sigurnosti, uporabi i uklanjanju otpada. Prije upotrebe proizvoda upoznajte se sa svim njegovim uputama za korištenje i sigurnosnim uputama. Koristite ovaj proizvod u skladu s navedenim uputama te u navedene svrhe. Ukoliko proizvod dajete nekoj drugoj osobi, predajte toj osobi također i sve upute.

● **Uporaba u skladu s odredbama**




- Ovaj proizvod je prikladan za mjerenje duljina u obradi drva, metala i u građevinarstvu.
- Proizvod se može koristiti za rezanje na kutnim pilama, vertikalnim pilama i tračnim pilama.
- Ovaj proizvod namijenjen je predviđenoj uporabi samo u zatvorenim prostorima.
- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štete nastale od nenamjenske uporabe.
- Nije namijenjen za komercijalnu upotrebu.
- Svaka druga uporaba ili izmjena proizvoda smatra se nenamjenskom i uzrokuje opasnost od nesreće.

● Sadržaj isporuke

- 1 Digitalni kalibracijski mjerni uređaj
- 2 Baterije LR6 (AA)
- 1 Upute za uporabu

● Popis dijelova


Sl. A




1		Tipka za nuliranje
2		Tipka za pomak lista pile/jedinice
3		Tipka za uključivanje/isključivanje/ namještanje kuta
4		Stezna poluga
5		Stezaljka
6a		Okretni gumb
6b		Pretinac za baterije s poklopcem
7		Mjerni kotač
8		Krak
9		Zaslon

Sl. B


10		Donja ručka
11		Zasun

Sl. C

12		Pozitivna/negativna vrijednost
----	---	--------------------------------

13		Razina baterije
14		Pomak lista pile aktivan
15		Postavljanje kuta lista pile
16	ft	Jedinica (ft)
17		Aproksimacija razlomka
18	mm cm m in	Jedinica (mm/cm/m/in)
19		Razlomci/decimalna mjesta
20		Glavne znamenke

● Tehnički podaci

Mjerna točnost:	±0,5 mm
Maks. raspon mjerenja (visina kraka):	95 mm
Točnost prikaza:	0,1 mm
Maks. čvrstoća stezanja:	10 mm
Baterije:	2× 1,5 V  LR6 (tip AA)



Opće sigurnosne napomene

PRIJE UPORABE PROIZVODA UPOZNAJTE SE SA SVIM SA SVIM UPUTAMA ZA UPORABU I SIGURNOSNIM NAPOMENAMA! AKO OVAJ PROIZVOD DAJETE NOVOM VLASNIKU, URUČITE MU I DOKUMENTACIJU!

U slučaju oštećenja zbog nepridržavanja ovih uputa za uporabu bit će poništeno pravo na primjenu jamstva! Ne preuzimamo odgovornost za posljedične štete! Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja ili ozljeda zbog nepravilne uporabe ili nepridržavanja sigurnosnih napomena!

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NEZGODA ZA NOVOROĐENČAD I DJECU!


Ne ostavljajte djecu s ambalažnim materijalom bez nadzora.

Ambalažni materijal može izazvati rizik od gušenja. Djeca često podcjenjuju opasnosti koje su s time povezane.

Djecu držite podalje od ambalažnog materijala.

- Ovaj proizvod smiju koristiti odrasle osobe. Djeca mlađa od 16 godina smiju proizvod koristiti samo pod nadzorom. Djeca se ne smiju igrati proizvodom. Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj.
- Štitite proizvod od prašine i izravnog sunčevog svjetla.
- Proizvod ne izlažite ekstremnim temperaturama ili promjenama temperature. Na primjer, proizvod nemojte ostavljati u automobilu dulje vrijeme. U slučaju velikih promjena temperature, ostavite


proizvod da se ohladi prije nego što ga pustite u rad. Ekstremne temperature ili temperaturne promjene temperature mogu utjecati na preciznost proizvoda.

- Izbjegavajte jake udarce ili padove proizvoda. Oštećenje proizvoda može utjecati na točnost.
- Isključite proizvod prilikom transporta.
-  Ne koristite proizvod u eksplozivnim područjima koja sadrže zapaljive tekućine, plinove ili prašinu.
- Ne koristite proizvod u mokrom ili prašnjavom okruženju.
- Nemojte koristiti proizvod s dodacima koje proizvođač nije preporučio.
- Nemojte skladištiti proizvod na mjestima gdje temperatura može porasti iznad +40 °C ili pasti ispod -15 °C.
- Proizvod koristite samo u okruženjima s relativnom vlagom od 8 % do 80 % (bez kondenzacije).
- Proizvod koristite samo na nadmorskoj visini ispod 3000 m.
- Sigurno pričvrstite proizvod na graničnik pile prije mjerenja.




Sigurnosne napomene za baterije/ punjive baterije

- **OPASNOST PO ŽIVOT!** Baterije/punjive baterije držite podalje od dohvata djece. U slučaju gutanja, odmah posjetite liječnika!
- Gutanje može prouzročiti opekline, perforaciju mekih tkiva i smrt. Teške opekotine mogu se pojaviti u roku od 2 sata od gutanja.

-  **OPASNOST OD EKSPLOZIJE!** Nikada nemojte puniti nepunjive baterije. Nemojte kratko spajati baterije/punjive baterije i nemojte ih otvarati. To može dovesti do pregrijavanja, požara ili rasprsnuća.
- Nikada nemojte bacati baterije/punjive baterije u vatru ili vodu.
- Baterije/punjive baterije nemojte izlagati mehaničkom opterećenju.

Opasnost od curenja baterija/punjivih baterija

- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koji bi mogli utjecati na baterije/punjive baterije, npr. putem grijača/izravnog sunčevog zračenja.
- Ako baterije/punjive baterije iscure, izbjegavajte kontakt kemikalija s kožom, očima i sluznicom! Odmah isperite zahvaćena mjesta čistom vodom i zatražite savjet liječnika!
-  **NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!** Baterije/punjive baterije koje cure ili su oštećene mogu uzrokovati opekline u dodiru s kožom. Stoga u tom slučaju upotrijebite prikladne zaštitne rukavice.
- U slučaju curenja baterija/punjivih baterija, odmah ih uklonite iz proizvoda kako bi se izbjegla šteta.
- Koristite samo baterije/punjive baterije istog tipa. Nemojte kombinirati stare baterije/punjive baterije s novima!
- Uklonite baterije/punjive baterije ako se proizvod neće koristiti dulje vrijeme.

Opasnost od oštećenja proizvoda

- Koristite isključivo navedeni tip baterija/punjivih baterija!









- Baterije/punjive baterije umetnite sukladno označenom polaritetu (+) i (-) na bateriji/punjivoj bateriji i proizvodu.
- Prije umetanja suhom krpom koja ne ostavlja dlačice ili štapićima za uši očistite kontakte na bateriji/punjivoj bateriji i pretincu za baterije!
- Odmah uklonite potrošene baterije/punjive baterije iz proizvoda.

● Početak rada

● Raspakirajte proizvod







1. Izvadite proizvod iz pakiranja i uklonite sve dijelove ambalažnog materijala i zaštitne folije.
2. Provjerite postoje li svi dijelovi i je li opisani opseg isporuke potpun (vidi poglavlje „Sadržaj isporuke“).
3. Provjerite jesu li proizvod i svi njegovi dijelovi u dobrom stanju. Ako primijetite bilo kakvo oštećenje ili nedostatak, nemojte koristiti proizvod, već postupite kako je opisano u poglavlju „Jamstvo“.

● Umetanje/zamjena baterija



- ① **INFORMACIJE:**   prikazuje status napunjenosti baterija (/puna, /prazna).
1. Otvorite pretinac za baterije : Okrenite okretni gumb  u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Uklonite poklopac.
 2. Ako je potrebno, uklonite stare baterije.
 3. Umetnite nove baterije s ispravnim polaritetom (+ i -).
 4. Zatvorite pretinac za baterije : Stavite poklopac. Okrenite okretni gumb  u smjeru kazaljke na satu.

● **Korištenje**

● **Uključivanje/isključivanje**








- ❗ **INFORMACIJE:** Ako se nijedna tipka ne pritisne unutar 5 minuta ili se podaci mjerenja ne promijene: Proizvod se isključuje automatski.
- Uključivanje:** Pritisnite  . Zaslom  svijetli.
 - Isključivanje:** Pritisnite i držite   2 sekunde dok se zaslon  ne isključi.

● **Ponovno postavljanje mjerne vrijednosti**








- ❗ **INFORMACIJE:** Izlazna mjerna vrijednost ovisi o postavljenom kutu lista pile (pogledajte „Podešavanje kuta lista pile“).
- Pritisnite  . Mjerna se vrijednost vraća na početnu mjernu vrijednost.

● **Otključavanje/zaključavanje stezaljke**

Otključavanje

1. Pritisnite i držite steznu polugu  i donju ručku  zajedno.
2. Pritisnite zasun  i otpustite zakvačenu kuku stezne poluge . Zasun bi se sada trebao slobodno kretati.
3. Otpustite steznu polugu  i donju ručku . Otvorite stezaljku .

Zaključavanje

1. Pritisnite i držite steznu polugu  i donju ručku  zajedno.
2. Zakvačite kuku stezne poluge  u zasun . Zasun je blokiran.
3. Otpustite steznu polugu  i donju ručku . Stezaljka  je zaključana.

● Pričvršćivanje proizvoda na graničnik pile

Sl. E, F

- Sl. E i F prikazuju sljedeće dijelove:


Sl. E

A Mjerni materijal
B Lijevi graničnik pile
C Proizvod
D Pila
E Desni graničnik pile

Sl. F

i INFORMACIJE:

- Sl. F prikazuje primjer lijevog graničnika pile.
- Prednja i stražnja strana su poravnate.

B1 Graničnik pile (prednji)
B2 Graničnik pile (stražnji)
 Kontaktne površine stezaljke 5

- Standardni položaj za proizvod je na lijevom graničniku pile (sl. E1).
- Proizvod možete postaviti na desni graničnik pile (sl. E2). U tom slučaju morate prebaciti proizvod na desni način piljenja (pogledajte „Lijevo/desno piljenje“).

1. Odaberite odgovarajući položaj za montažu proizvoda:
 - Pregledajte zahtjeve za dodatnim prostorom (sl. F).
 - Montažna površina na graničniku pile mora biti ravna (nemojte montirati proizvod na rebrastu površinu).
2. Otključajte i otvorite stezaljku **5** (pogledajte „Otključavanje/zaključavanje stezaljke“).
3. Stavite proizvod na graničnik pile.
4. Zaključajte stezaljku **5** (pogledajte „Otključavanje/zaključavanje stezaljke“).
5. Provjerite je li proizvod čvrsto pričvršćen na graničnik pile.

● Uklanjanje proizvoda s graničnika pile

1. Otključajte i otvorite stezaljku **5** (pogledajte „Otključavanje/zaključavanje stezaljke“).
2. Uklonite proizvod.

● Spuštanje/preklapanje kraka

Sl. D

- Spuštanje: Pritisnite krak **8** prema dolje. Mjerni kotač **7** pritišće mjerni materijal.
- Preklapanje:** Pritisnite krak **8** prema gore. Krak se zaključava u preklopljeni položaj uz klik.



● Kalibriranje

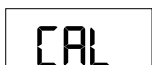
i INFORMACIJE:


- Materijali se mogu razlikovati u površinskim svojstvima, što može utjecati na mjerenje. Preporučujemo kalibraciju proizvoda nakon svake promjene materijala.
- Uvijek držite poledinu mjernog materijala pritisnut na graničnik pile.

■ Potrebni alati/materijali:


- Ravan i gladak komad materijala duljine $\geq 2,5$ m (8,2 ft)
- Olovka
- Mjerna traka (≥ 2 m (8 ft))

1. Prije kalibracije: Isključite proizvod.
2. Pritisnite i držite  [1],  [2] i  [3] istovremeno 2 sekunde. Na zaslonu [9] prikazuje se **CAL**.




3. Pritisnite krak [8] prema dolje dok mjerni kotač [7] ne dodirne mjerni materijal.
4. Gurnite mjerni materijal ispod mjernog kotača [7] tako da malo strši izvan položaja lista pile.
5. Ispilite materijal.
6. Pomoću mjerne trake i olovke označite točna mjesta:
 - U načinu **ft**: Na 6 ft (72 in)
 - U načinu **m**: Na 2 m (200 cm)
7. Pritisnite  [1]. Na zaslonu [9] prikazuje se **CAL ZERO**. Prethodna se vrijednost kalibracije briše.





8. Pomaknite materijal malo udesno.
9. Pritisnite  [1]. Na zaslonu [9] prikazuje se **CAL GO 2.00 m**.






10. Pritisnite  [2] za odabir jedinice: Na zaslonu [9] prikazuje se **2.00 m** ili **6.00 ft**.






11. Ako je potrebno, možete ponovno pokrenuti kalibraciju: Pritisnite   za brisanje vrijednosti kalibracije i ponovno krenite od koraka 7.



12. Gurnite materijal slijeva nadesno dok lijevi rub lista pile ne bude savršeno poravnat s oznakom iz koraka 6.
13. Potvrdite kalibraciju: Pritisnite  . Na zaslonu  prikazuje se **DONE** na 1 sekundu. Nakon toga, proizvod se vraća u normalni način rada.

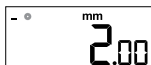



● Podešavanje debljine lista pile


1. Uključite proizvod.
2. Uključite kut lista pile (vidjeti odjeljak „Podešavanje kuta lista pile”).
3. Pritisnite i 2 sekunde držite  . Na zaslon  prikazuje se **BLADE** za označavanje postavke debljine lista pile.

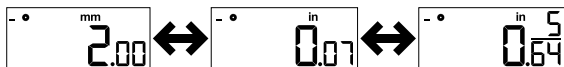



4. Pričekajte 2 sekunde.   treperi. Na zaslon  prikazuje se izvorna vrijednost (2 mm).



5. Okrenite mjerni kotač  za podešavanje debljine lista pile.

6. Pritisnite  **2** za odabir jedinice: **mm/in/in** (prikaz razlomka)



7. Ako je potrebno, možete izbrisati postavku: Pritisnite  **3**.



8. Potvrđivanje postavki: Pritisnite  **1**.



● Podešavanje kuta lista pile

Sl. G

① INFORMACIJE:

- Kut lista pile može se postaviti na **OFF** ili podesiti od 0° do 60° u sljedećim koracima: **0.0/5.0/10.0/15.0/22.5/31.6/35.3/40.0/45.0/50.0/55.0/60.0/OFF**
- Postavljeni kut lista pile prikazan je na zaslonu kuta lista pile **18**.
- Namještanje kuta utječe na izlaznu mjernu vrijednost:

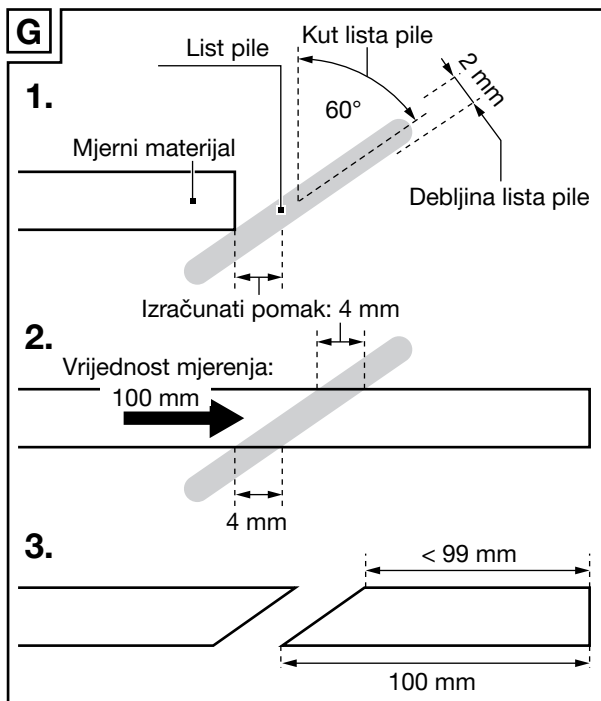
Namještanje kuta	Izlazna mjerna vrijednost
OFF	0
0°	0 – debljina lista pile
5° do 60°	0 – Izračunati pomak (Izračunati pomak = debljina lista pile × faktor kuta)



Primjer (sl. G):

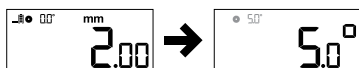
Podešavanje	Vrijednost
Debljina lista pile:	2 mm
Kut lista pile:	60°
Pomak materijala do mjerne vrijednosti od:	100 mm

Rezultat	Vrijednost
Izračunati pomak:	4 mm
Izlazna mjerna vrijednost:	-4 mm
Duljina dijela (dulja stranica)*:	100 mm

* Duljina kraće stranice ovisi o debljini materijala.




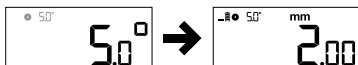
1. Uključite proizvod.
2. Pritisnite  **3**. Na zaslonu **9** prikazuje se  **14**. Indikator kuta lista pile **15** treperi kako bi označio namještanje kuta.



3. Povećavanje kuta lista pile: Pritisnite  **2**.




4. Potvrda i izlazak: Pritisnite  **1**.



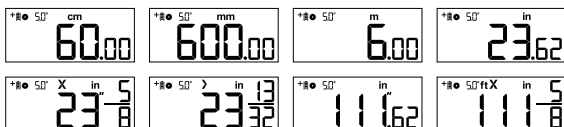
5. Ako počnete s piljenjem pod kutom:
 – Ponovno postavite mjernu vrijednost (pogledajte „Ponovno postavljanje mjerne vrijednosti“).

● Promjena jedinica

- ① **INFORMACIJE:** Odabrana jedinica označena je prikazima jedinica **16/18**.

- Pritisnite  **2** za prebacivanje između 8 različitih jedinica:

cm/mm/m/in/in16/in32/ftin/ftin16



- Kada je jedinica postavljena na **in16/in32/ftin16**:
 Na zaslonu **9** prikazuje se **> X < 17** (budući da razlomci nisu točne mjere).

Simbol	Objašnjenje
<	Manje od stvarne vrijednosti
X	Približna stvarna vrijednost
>	Veće od stvarne vrijednosti



Primjer			
Zaslon:	< 3 9/16 in	X 3 9/16 in	> 3 9/16 in
Stvarna vrijednost:	3,54 in	3,57 in	3,59 in

● Lijevo/desno piljenje

❗ INFORMACIJE:

- Standardni položaj za proizvod je na lijevom graničniku pile (sl. E1).
- Kada koristite proizvod na desnom graničniku pile (sl. E2): Prebacite proizvod na desno piljenje.

Podešavanje	Objašnjenje
Lijevo piljenje (standardno)	Izmjerena vrijednost povećava se kada se mjerni materijal gurne udesno.
Desno piljenje	Izmjerena vrijednost povećava se kada se mjerni materijal gurne ulijevo.


1. Uključite proizvod.
2. Pritisnite i 10 sekunde držite  1. Zaslom  prikazuje **FLIP** kako bi označio promjenu između lijevog i desnog načina rada.



● Čišćenje i održavanje

● Čišćenje

⚠ PAŽNJA! Opasnost od kratkog spoja!

- Proizvod nikada nemojte uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Spriječite da voda prodre u proizvod.
- Prije čišćenja: Izvadite baterije iz pretinca za baterije .

⚠ PAŽNJA! Opasnost od oštećenja proizvoda!

- Za čišćenje nemojte koristiti nikakva abrazivna, agresivna sredstva za čišćenje ni tvrde četke.

- Održavajte proizvod čistim kako biste bili sigurni da će raditi sigurno.
- Za čišćenje proizvoda koristite meku, suhu krpu.

● Održavanje

⚠ UPOZORENJE! Neka proizvod popravi kvalificirani stručnjak koristeći samo originalne rezervne dijelove. Time se osigurava očuvanje sigurnosti proizvoda.

- Proizvod ne zahtijeva održavanje.

● Skladištenje

- Ako proizvod ne upotrebljavate dulje vrijeme: Izvadite baterije iz pretinca za baterije **6b**.
- Čuvajte proizvod na čistom i suhom mjestu daleko od izravne sunčeve svjetlosti.
- Uvijek vodite računa o dopuštenoj temperaturi skladištenja (-15 °C do +40 °C).
- Proizvod čuvajte izvan dohvata djece.

● Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1–7: plastika/20–22: papir I karton/80–98: miješani materijali.



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada



Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su slijedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

● **Jamstvo**

Ovaj proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama kvalitete i temeljito je ispitan prije isporuke. U slučaju pogreške u materijalu ili izradi, imate zakonska prava protiv prodavatelja proizvoda. Vaša zakonska prava ni na koji način nisu ograničena našom garancijom navedenom u nastavku.

Garancija za ovaj proizvod je 3 godine od datuma kupnje. Garantni rok počinje s datumom kupovine. Čuvajte originalni račun na sigurnom mjestu jer je ovaj dokument potreban kao dokaz kupnje.

Sva oštećenja ili nedostaci koji su već prisutni u trenutku kupnje moraju se prijaviti odmah nakon raspakiranja proizvoda.

Ako se u roku od 3 godine od datuma kupnje pokaže da je proizvod neispravan u materijalu ili izradi, mi ćemo ga, po našem izboru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Garantni rok se ne produljuje odobrenim zahtjevom za garanciju. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove.

Ova garancija ne vrijedi ako je proizvod bio oštećen ili nepropisno korišten ili održavan.

Garancija pokriva greške u materijalu i proizvodnji. Ova se garancija ne odnosi na dijelove proizvoda koji su podložni uobičajenom habanju, te se stoga smatraju potrošnim dijelovima (npr. baterije, crijeva, spremnici s tintom), niti na oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako bismo osigurali brzu obradu vašeg zahtjeva, slijedite upute u nastavku:

Za sve upite kao dokaz o kupnji pripremite račun i broj artikla (IAN 495151_2504).

Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, gravuri na proizvodu, naslovnici vaših uputa (dolje lijevo) ili naljepnici na stražnjoj i donjoj strani proizvoda.

Ako se pojave funkcionalni kvarovi ili drugi nedostaci, prvo se obratite servisnoj odjelu koji je naveden u nastavku telefonski ili e-poštom.

Proizvod za koji je utvrđen kvar, uz prilaganje potvrde o kupnji (računa) i informacijama o nedostacima i kada su nastali, možete poslati na adresu servisa kojega ste obavijestili bez poštarine.

Ove i mnoge druge priručnike možete pregledati i preuzeti na stranici parkside-diy.com. Ovaj QR kod vodi vas izravno na našu stranicu parkside-diy.com. Odaberite svoju zemlju i putem tražilice potražite upute za uporabu. Unosom broja artikla (IAN) 495151_2504 dospjet ćete do uputa za uporabu za svoj artikl.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

● Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800805933

Obrazac za kontakt na *parkside-diy.com*

IAN 495151_2504



Srpska oznaka sukladnosti



Spisak korišćenih piktograma/ simbola	Strana	164
Uvod	Strana	166
Predviđena namena	Strana	166
Obim isporuke	Strana	167
Spisak delova	Strana	167
Tehnički podaci	Strana	168
Opšte bezbednosne napomene ..	Strana	168
Bezbednosne napomene za baterije/ akumulatore	Strana	170
Puštanje u rad	Strana	172
Raspakivanje proizvoda	Strana	172
Stavljanje/vađenje baterija	Strana	172
Korišćenje	Strana	172
Uključivanje/Isključivanje	Strana	172
Resetovanje izmerene vrednosti	Strana	173
Otključavanje/zaključavanje kleme	Strana	173
Pričvrstite proizvod na graničnik testere	Strana	173
Skidanje proizvoda sa graničnika testere	Strana	175
Spuštanje/preklapanje kraka	Strana	175
Kalibracija	Strana	175
Podešavanje debljine lista testere	Strana	177
Podešavanje ugla lista testere	Strana	178
Prebacivanje jedinice	Strana	181
Levo/desno rezanje	Strana	182

Čišćenje i održavanje	Strana	182
Čišćenje	Strana	182
Održavanje	Strana	183
Skladištenje	Strana	183
Odlaganje	Strana	183
Garancija	Strana	184
GARANCIJA I GARANTNI LIST ...	Strana	185
Postupak garancije	Strana	188
Servis	Strana	189

Spisak korišćenih piktoograma/simbola



Pročitajte uputstvo za korišćenje.



Opasnost od eksplozije



Nosite zaštitne rukavice.



OPASNOST! – Označava opasnost sa visokim stepenom rizika koja će, ako se ne izbegne, dovesti do smrti ili ozbiljne povrede (npr. opasnost od gušenja)



UPOZORENJE! – Označava opasnost sa srednjim stepenom rizika koji će, ako se ne izbegne, dovesti do smrti ili teže povrede (npr. opasnost od strujnog udara)



OPREZ! – Označava opasnost sa niskim nivoom rizika koja, ako se ne izbegne, može dovesti do lakših do umerenih povreda (npr. opasnost od opekotina)



PAŽNJA! – Upozorava na moguću materijalnu štetu (npr. opasnost od kratkog spoja)



INFORMACIJE: Ovaj simbol sa signalnom rečju „Informacije“ pruža dodatne korisne informacije.



Jednosmerna struja/napajanje



Priložene baterije

	Čuvajte baterije van domašaja dece.
	Nemojte baciti baterije u vatru.
	Nemojte oštetiti/deformisati baterije.
	Nemojte otvarati/rastavljati baterije.
	Koristite samo baterije istog tipa/iste marke.
	Nemojte mešati korišćene i nove baterije.
	Baterije nisu punjive.
	Držite baterije dalje od vode i prekomerne vlage.
	Nemojte kratko spajati baterije.
	Stavite baterije pazeći na pravilan polaritet (+ i -).
	Bezbednosne napomene
	Smernice za rukovanje



Oznaka CE potvrđuje usaglašenost sa direktivama EU koje se primenjuju na proizvod.

DIGITALNI KALIBRACIONI MERNI UREĐAJ

● **Uvod**

Čestitamo vam na kupovini vašeg novog proizvoda. Tako ste se odlučili za visokokvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je deo ovog proizvoda. Sadrži važna bezbednosna uputstva, uputstva za upotrebu i odlaganje. Pre korišćenja proizvoda upoznajte se sa svim uputstvima za rikovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo onako kako je opisano i za navedene oblasti primene. Predajte sve dokumente prilikom isporuke proizvoda trećem licu.

● **Predviđena namena**




- Ovaj proizvod je pogodan za merenje dužina u obradi drveta, metala i građevinarstvu.
- Proizvod se može koristiti za sečenje ukosnim testerama, poprečnim testerama i tračnim testerama.
- Ovaj proizvod je namenjen samo za predviđenu upotrebu za korišćenje u zatvorenom.
- Proizvođač nije odgovoran za oštećenja izazvana nenamenskom upotrebom.
- Nije namenjeno za komercijalnu upotrebu.
- Svaka druga vrsta korišćenja ili modifikacije proizvoda smatra se nepravilnom i u velikoj meri predstavlja opasnost od nezgode.

● Obim isporuke

- 1 Digitalni kalibracioni merni uređaj
- 2 Baterije LR6 (AA)
- 1 Uputstvo za korišćenje

● Spisak delova


Sl. A


1		Dugme za nuliranje
2		Dugme za pomak lista testere/ jedinice
3		Dugme za uključivanje/isključivanje/ podešavanje ugla
4		Drška kleme
5		Klema
6a		Okretno dugme
6b		Kućište za baterije sa poklopcem
7		Merni točak
8		Krak
9		Displej

Sl. B


10		Donja ručka
11		Brava

Sl. C

12		Pozitivna/negativna vrednost
----	---	------------------------------

13		Stanje baterije
14		Aktivan pomak lista testere
15		Podušeni ugao lista testere
16	ft	Jedinica (ft)
17		Frakciona aproksimacija
18	mm cm m in	Jedinica (mm/cm/m/in)
19		Frakcioni/decimalni brojevi
20		Glavni brojevi

● Tehnički podaci

Tačnost merenja:	±0,5 mm
Maks. merni opseg (visina kraka):	95 mm
Tačnost prikaza:	0,1 mm
Maks. širina kleme:	10 mm
Baterije:	2× 1,5 V  LR6 (tip AA)



Opšte bezbednosne napomene

PRE KORIŠĆENJA PROIZVODA UPOZNAJTE SE SA SVIM SIGURNOSNIM I KORISNIČKIM UPUTSTVIMA! AKO DAJETE OVAJ PROIZVOD NEKOME DRUGOM, PROSLEDITE SVE DOKUMENTE!

U slučaju oštećenja usled nepoštovanja ovih smernica


iz uputstva za korišćenje, poništava vam se garancija na proizvod! Za posledičnu štetu ne preuzima se nikakva odgovornost! U slučaju materijalne štete ili lične povrede usled nepravilnog korišćenja ili nepoštovanja bezbednosnih napomena, ne preuzima se nikakva odgovornost!

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I

OPASNOST OD NESREĆE ZA ODOJČAD I DECU!

Nemojte ostavljati decu bez nadzora sa ambalažom. Ambalaža predstavlja opasnost od gušenja.


Deca često potcenjuju sa time povezane opasnosti. Deca neka uvek budu dalje od ambalaže.

- Ovaj proizvod mogu samo odrasli da koriste. Deca mlađa od 16 godina mogu da koriste proizvod samo pod nadzorom. Deci nije dozvoljeno da se igraju ovim proizvodom. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smeju da vrše deca.
- Zaštitite proizvod od vlage i direktne sunčeve svetlosti.
- Nemojte izlagati proizvod ekstremnim temperaturama ili iznenadnim promenama u temperaturi. Npr. nemojte ostavljati proizvod dugo u autu. Ako postoje velika kolebanja u temperaturi, ostavite proizvod da se ohladi pre nego što ga stavite u pogon. Ekstremne temperature ili kolebanja u temperaturi mogu da utiču na preciznost proizvoda.
- Izbegavajte jake udarce ili ispuštanje proizvoda. Oštećenje proizvoda može uticati na tačnost.
- Isključite proizvod tokom transporta.
-  Nemojte koristiti proizvod u eksplozivnim područjima koja sadrže zapaljive tečnosti, gasove ili prašinu.
- Nemojte koristiti proizvod u vlažnom ili prašnjavom okruženju.


- Nemojte koristiti proizvod sa dodacima koje proizvođač nije preporučio.
- Nemojte skladištiti proizvod na mestima gde temperatura može biti iznad +40 °C ili ispod -15 °C.
- Koristite proizvod samo u okruženjima sa relativnom vlagom vazduha od 8 % do 80 % (nisu kondenzujuća).
- Koristite proizvod samo na nadmorskoj visini ispod 3000 m.
- Bezbedno pričvrstite proizvod na graničnik testere pre merenja.



Bezbednosne napomene za baterije/akumulatore

- **OPASNOST PO ŽIVOT!** Baterije/akumulatore držite van domašaja dece. Ukoliko dođe do gutanja baterije, odmah se obratite lekaru!
- Gutanje može prouzrokovati opekotine, perforaciju mekih tkiva i smrt. Teške opekotine mogu da se pojave u roku od 2 sata nakon gutanja.
-  **OPASNOST OD EKSPLOZIJE!** Nikada nemojte puniti baterije koje se ne mogu puniti. Nemojte kratko spojiti i/ili otvoriti baterije/akumulatore. Može doći do pregrevanja, požara ili eksplozije.
- Nikada nemojte bacati baterije/akumulatore u vatru ili vodu.
- Nemojte izlagati baterije/akumulatore mehaničkom naprezanju.

Opasnost od curenja baterije/akumulatora

- Izbegavajte ekstremne uslove i temperature koji mogu da utiču na baterije/akumulatore, kao što su npr. radijatori/putem izloženosti direktnim sunčevim zracima.
- Ako su baterije/akumulatori iscureli, izbegavajte da hemikalija dođe u kontakt sa kožom, očima i sluzokožom! Odmah isperite područje čistom vodom i potražite medicinsku pomoć!
-  **NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!** Procurele ili oštećene baterije/akumulatori mogu izazvati opekline ako dođu u dodir sa kožom. U tom slučaju nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.
- U slučaju curenja baterije/akumulatora, odmah ih uklonite iz proizvoda kako biste izbegli oštećenja.
- Koristite samo baterije/akumulatore istog tipa. Nemojte mešati stare i nove baterije/akumulatore!
- Uklonite baterije/akumulatore ako se proizvod duže vreme ne koristi.

Opasnost od oštećenja proizvoda

- Koristite samo određeni tip baterije/akumulatora!
- Stavite baterije/akumulatore u proizvod u skladu sa oznakom polariteta (+) i (-) koja je naznačena na bateriji/akumulatoru.
- Pre nego što stavite baterije očistite kontakte na bateriji/akumulatoru i u kućištu za baterije suvom krpom koja ne ostavlja vlakna ili štapićima za uši!
- Odmah uklonite istrošene baterije/akumulatore iz proizvoda.





● Puštanje u rad

● Raspakivanje proizvoda

1. Izvadite proizvod iz ambalaže i uklonite sav ambalažni materijal i zaštitne folije.
2. Proverite da li su svi delovi prisutni i da li je opisani obim isporuke kompletan (videti „Obim isporuke“).
3. Proverite da li su proizvod i svi delovi u dobrom stanju. Ako primetite oštećenje ili grešku, nemojte da koristite proizvod, već nastavite kao što je opisano u poglavlju „Garancija“.

● Stavljanje/vađenje baterija







❶ **INFORMACIJE:**   prikazuje stanje napunjenosti baterija (/puna, /prazna).

1. Otvaranje kućišta za baterije : Okrenite okretno dugme  suprotno smeru kretanja kazaljke na satu. Uklonite poklopac.
2. Po potrebi uklonite stare baterije.
3. Umetnite nove baterije odgovarajuće pravilnom polaritetu (+ i -).
4. Zatvaranje kućišta za baterije : Stavite poklopac. Okrenite okretno dugme  u smeru kretanja kazaljke na satu.


● Korišćenje

● Uključivanje/Isključivanje

❶ **INFORMACIJE:** Ako se ne pritisne nijedno dugme u roku od 5 minuta ili ako se ne promene podaci merenja: Proizvod se automatski isključuje.

- Uključivanje:** Pritisnite  . Displej  svetli.
- Isključivanje:** Držite pritisnuto   u trajanju od 2 sekunde, sve dok se displej  ne ugasi.

● Resetovanje izmerene vrednosti

- ① **INFORMACIJE:** Početna izmerena vrednost zavisi od podešenog ugla lista testere (videti „Podešavanje ugla lista testere“).
- Pritisnite  [1]. Izmerena vrednost se resetuje na početnu izmerenu vrednost.

● Otključavanje/zaključavanje kleme

Otključavanje

1. Stisnite i držite stisnuto dršku kleme [4] i donju ručku [10] zajedno.
2. Pritisnite bravu [11] i otpustite zakačenu kuku drške kleme [4]. Brava bi sada trebalo slobodno da se kreće.
3. Otpustite dršku kleme [4] i donju ručku [10]. Otvorite klemu [5].

Zaključavanje

1. Stisnite i držite stisnuto dršku kleme [4] i donju ručku [10] zajedno.
2. Zakačite kuku drške kleme [4] u bravu [11]. Brava je blokirana.
3. Oslobodite dršku kleme [4] i donju ručku [10]. Klema [5] je zaključana.

● Pričvrstite proizvod na graničnik testere

Sl. E, F

- Sl. E i F prikazuju sledeće delove:

Sl. E

A Materijal koji se meri

B Levi graničnik testere

C Proizvod

D Testera

E Desni graničnik testere


Sl. F

❶ INFORMACIJE:

- Sl. F prikazuje primer levog graničnika testere.
- Prednja i zadnja strana su poravnate.

B1 Graničnik testere (prednja strana)

B2 Graničnik testere (zadnja strana)

 Kontaktne površine kleme **5**

- Standardna pozicija za proizvod je na levom graničniku testere (Sl. E1).
 - Proizvod možete postaviti na desni graničnik testere (Sl. E2). U tom slučaju morate da prebacite proizvod u režim desnog rezanja (videti „Levo/desno rezanje“).
1. Izaberite odgovarajuću poziciju za pričvršćivanje proizvoda:
 - Proverite dodatne zahteve za mesta (Sl. F).
 - Površina za pričvršćivanje na graničniku testere mora biti ravna (nemojte montirati proizvod na rebrastu površinu).
 2. Otključajte i otvorite klemu **5** (videti „Otključavanje/zaključavanje kleme“).
 3. Stavite proizvod na graničnik testere.
 4. Zaključajte klemu **5** (videti „Otključavanje/zaključavanje kleme“).

5. Proverite da li je proizvod dobro pričvršćen za graničnik testere.

● Skidanje proizvoda sa graničnika testere

1. Otključajte i otvorite klemu **5** (videti „Otključavanje/zaključavanje kleme“).
2. Uklonite proizvod.

● Spuštanje/preklapanje kraka




Sl. D

- Spuštanje: Pritisnite krak **8** nadole. Merni točak **7** je pritisnut na materijal koji se meri.
- Preklapanje:** Pritisnite krak **8** nadole. Krak se zvučno zaključava u preklopljeni položaj.


● Kalibracija

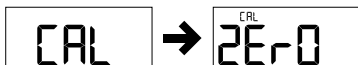
❗ INFORMACIJE:


- Materijali mogu da se razlikuju po svojstvima površine, što može da utiče na merenje. Preporučujemo kalibraciju proizvoda nakon svake promene materijala.
- Uvek držite zadnji deo materijala koji se meri pritisnuto uz graničnik testere.
- Potrebni alati/materijali:
 - Ravan, gladak i prav komad materijala dužine $\geq 2,5$ m (8,2 ft)
 - Olovka
 - Merna traka (≥ 2 m (8 ft))

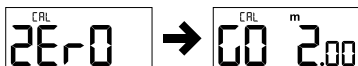
1. Pre kalibracije: Isključite proizvod.
2. Držite istovremeno pritisnuto  [1],  [2] i  [3] u trajanju od 2 sekunde. Displej [9] prikazuje **CAL**.




3. Pritisnite krak [8] nadole sve dok merni točak [7] ne dodirne materijal koji se meri.
4. Gurnite materijal koji se meri ispod mernog točka [7] sve dok malo ne viri izvan položaja lista testere.
5. Izrežite materijal.
6. Koristite mernu traku i olovku da biste označili tačne pozicije:
 - U režimu **ft**: Na 6 ft (72 in)
 - U režimu **m**: Na 2 m (200 cm)
7. Pritisnite  [1]. Displej [9] prikazuje **CAL ZERO**. Prethodna vrednost kalibracije je izbrisana.





8. Pomerite materijal malo udesno.
9. Pritisnite  [1]. Displej [9] prikazuje **CAL GO 2.00 m**.






10. Pritisnite  [2], da biste izabrali jedinicu: Displej [9] prikazuje **2.00 m** ili **6.00 ft**.






11. Ako je potrebno, možete ponovo pokrenuti kalibraciju: Pritisnite   da biste obrisali vrednost kalibracije i ponovo počnite od 7. koraka.






12. Pomerajte materijal s leva na desno, sve dok leva ivica lista testere ne bude savršeno poravnata sa oznakom iz 6. koraka.
13. Potvrda kalibracije: Pritisnite  . Displej  prikazuje **DONE** u trajanju od 1 sekunde. Proizvod će se tada vratiti u normalan režim.

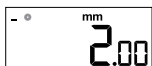



● Podešavanje debljine lista testere


1. Uključite proizvod.
2. Uključite ugao lista testere (videti odeljak „Podešavanje ugla lista testere”).
3. Držite pritisnuto   u trajanju od 2 sekunde. Displej  prikazuje **BLADE** što ukazuje na podešavanje debljine lista testere.




4. Sačekajte oko 2 sekunde.   trepti. Displej  prikazuje originalnu vrednost (2 mm).



5. Okrenite merni točak  da biste podesili debljinu lista testere.

6. Pritisnite  **2**, da biste izabrali jedinicu: **mm/in/in** (frakciono podešavanje)



7. Ako je potrebno, možete izbrisati postavku: Pritisnite  **3**.



8. Potvrda podešavanja: Pritisnite  **1**.



● Podešavanje ugla lista testere

Sl. G

① INFORMACIJE:

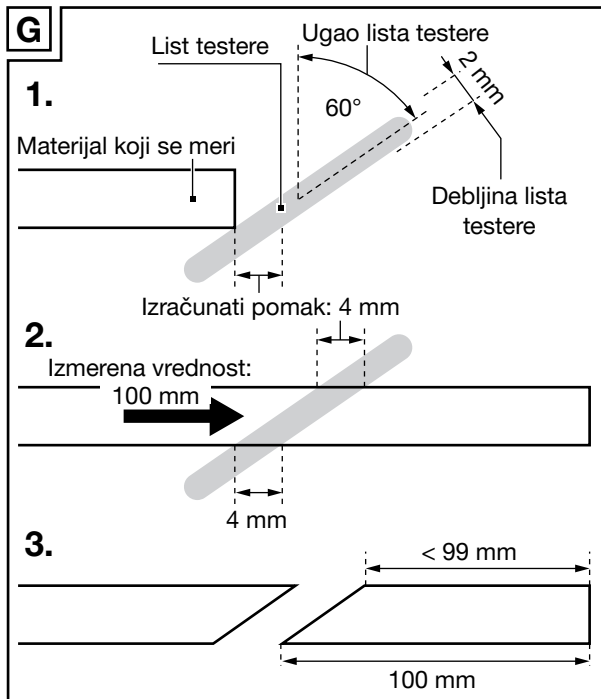
- Ugao lista testere može da se podesi na **OFF** ili podesiti od 0° do 60° u sledećim koracima: **0.0/5.0/10.0/15.0/22.5/31.6/35.3/40.0/45.0/50.0/55.0/60.0/OFF**
- Podešeni ugao lista testere se prikazuje na prikazu ugla lista testere **18**.
- Podešavanje ugla utiče na izlaznu izmerenu vrednost:

Podešavanje ugla	Izlazna izmerena vrednost
OFF	0
0°	0 – Debljina lista testere
Od 5° do 60°	0 – Izračunati pomak (Izračunati pomak = debljina lista testere × faktor ugla)

Primer (Sl. G):

Podešavanje	Vrednost
Debljina lista testere:	2 mm
Ugao lista testere:	60°
Pomeranje materijala do izmerene vrednosti:	100 mm

Rezultat	Vrednost
Izračunati pomak:	4 mm
Izlazna izmerena vrednost:	-4 mm
Dužina preseka (duža strana)*:	100 mm
* Dužina kraće strane zavisi od debljine materijala.	



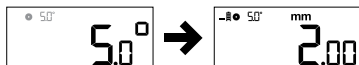
1. Uključite proizvod.
2. Pritisnite **3**. Displej **9** prikazuje **14**. Indikator ugla lista testere **15** treperi da bi označio podešavanje ugla.



3. Povećanje ugla lista testere: Pritisnite **2**.




4. Potvrda i završetak: Pritisnite  **1**.



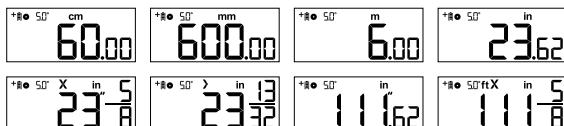
5. Kada počnete sa rezanje pod uglom:
– Resetujte izmerenu vrednost (videti „Resetovanje izmerene vrednosti“).

● Prebacivanje jedinice

① **INFORMACIJE:** Odabrana jedinica je označena prikazima jedinica **16/18**.

- Pritisnite  **2** da biste se prebacivali između 8 različitih jedinica:

cm/mm/m/in/in16/in32/ftin/ftin16



- Kada je jedinica podešena na **in16/in32/ftin16**:
Displej **9** prikazuje **>X<** **17** (pošto frakcije ne predstavljaju tačna merenja).

Simbol	Objašnjenje
<	Manje od stvarne vrednosti
X	Približna stvarna vrednost
>	Više od stvarne vrednosti


Primer			
Displej:	< 3 9/16 in	X 3 9/16 in	> 3 9/16 in
Stvarna vrednost:	3,54 in	3,57 in	3,59 in

● Levo/desno rezanje

❗ INFORMACIJE:

- Standardna pozicija za proizvod je na levom graničniku testere (Sl. E1).
- Kada koristite proizvod na desnom graničniku testere (Sl. E2): Prebacite proizvod na desno rezanje.

Podešavanje	Objašnjenje
Levo rezanje (standardno)	Izmerena vrednost se povećava kada se materijal koji se meri gurne udesno.
Desno rezanje	Izmerena vrednost se povećava kada se materijal koji se meri gurne ulevo.

1. Uključite proizvod.
2. Držite pritisnuto  **1** u trajanju od 10 sekunde. Displej **9** prikazuje **FLIP** kako bi ukazao na prebacivanje između levog i desnog režima.



● Čišćenje i održavanje

● Čišćenje

⚠ PAŽNJA! Opasnost od kratkog spoja!

- Nikada nemojte potapati proizvod u vodu ili u druge tečnosti.
- Nemojte dozvoliti da voda prodre u proizvod.
- Pre čišćenja: Izvadite baterije iz kućišta za baterije **6b**.

⚠ PAŽNJA! Opasnost od oštećenja proizvoda!

- Za čišćenje nemojte koristiti nagrizajuća, agresivna sredstva za čišćenje ili grube četke.
- Održavajte proizvod u čistom stanju kako biste obezbedili bezbedan rad.
- Da biste očistili proizvod, koristite meku, suhu krpu.

● Održavanje

⚠ UPOZORENJE! Dajte da proizvod popravi kvalifikovani stručnjak koji će koristiti isključivo originalne rezervne delove. Ovo obezbeđuje da se očuva bezbednost proizvoda.

- Proizvod ne zahteva nikakvo održavanje.

● Skladištenje

- Ako se proizvod ne koristi duže vreme: Izvadite baterije iz kućišta za baterije **6b**.
- Čuvajte proizvod na čistom i suvom mestu dalje od direktne sunčeve svetlosti.
- Uvek vodite računa o dozvoljenoj temperaturi skladištenja (od -15 °C do $+40\text{ °C}$).
- Čuvajte proizvod van domašaja dece.

● Odlaganje

Pakovanje se sastoji od ekološki prihvatljivih materijala koje možete odlagati na lokalnim mestima za reciklažu.



Obratite pažnju na označavanje materijala za pakovanje pri odvajanju otpada, koji je označen skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem: 1–7: plastika/20–22: papir i karton/80–98: mešavine.



Mogućnosti za uklanjanje iskorišćenog proizvoda možete saznati u vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.



U interesu zaštite životne sredine nemojte bacati vaš proizvod kada je iskorišćen kućnom otpadu, nego ga ponesite na odgovarajuće mesto za odlaganje otpada. Informacije o mestima za sakupljanje i njihovom radnom vremenu možete dobiti u vašoj lokalnoj administraciji.

Neispravne ili istrošene baterije/akumulatori se moraju dati na reciklažu. Vratite baterije/akumulatore i/ili proizvod na navedene depoe.



Štete po okolinu pogrešnim odlaganjem baterija/akumulatora!

Baterije/akumulatori ne smeju da se odlažu sa otpadom iz domaćinstva. Mogu da sadrže otrovn teške metale i podležu obradi posebnog otpada. Hemijski simboli teških elementa su u nastavku: Cd = kadmium, Hg = živa, Pb = olovo. Zato predajte potrošene baterije/akumulatore na opštinsku deponiju.

● Garancija

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantog perioda/ perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800 300 180
- pošaljete e-mail na: owim@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenom Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	DIGITALNI KALIBRACIONI MERNI UREĐAJ
Model:	HG12090A
IAN / Serijski broj:	495151_2504
Proizvođač:	OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm Nemačka

Davalac garancije- uvoznik:	Lidl Srbija KD Prva južna radna 3 22330 Nova Pazova Republika Srbija Tel. 0800 300 180 E-mail: kontakt@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD Prva južna radna 3 22330 Nova Pazova Republika Srbija Tel. 0800 300 180 E-mail: kontakt@lidl.rs

● Postupak garancije

Da biste bili sigurni da će vaš zahtev biti brzo obrađen, pratite sledeća uputstva:

Za sva pitanja, pripremite račun i broj artikla (IAN 495151_2504) kao dokaz kupovine.

Nađite broj artikla na natpisnoj pločici na proizvodu, gravuri na proizvodu, naslovnoj strani vašeg uputstva (dole levo) ili nalepnici na poleđini ili dnu proizvoda.

Ako dođe do funkcionalnih grešaka ili drugih kvarova, prvo kontaktirajte dole navedenu servisnu službu telefonom ili e-mailom.

Zatim možete besplatno poslati proizvod koji je evidentiran kao neispravan na adresu servisa koju ste dobili, prilažući račun (priznanicu) i detalje o tome šta je u kvaru i kada je nastao.

Možete pogledati i preuzeti ove i mnoge druge priručnike na parksidediy.com. Skeniranjem ovog QR koda dospećete direktno na parksidediy.com. Izaberite vašu zemlju i potražite uputstva za upotrebu koristeći masku za pretragu. Unošenjem broja artikla (IAN) 495151_2504 pristupićete uputstvu za upotrebu vašeg artikla.



● Servis



Servis Srbija

Tel.: 0800801807

Kontakt formular na parksidediy.com

IAN 495151_2504



Srpska oznaka usaglašenosti



Lista pictogramelor utilizate	Pagina 192
Introducere	Pagina 194
Scopul utilizării	Pagina 194
Conținut	Pagina 194
Descrierea pieselor	Pagina 195
Date tehnice	Pagina 196
Instrucțiuni generale privind siguranța	Pagina 196
Instrucțiuni de siguranță pentru baterii/ acumulatori	Pagina 198
Prima setare a produsului	Pagina 199
Dezambalarea produsului	Pagina 199
Introducerea/înlocuirea bateriilor	Pagina 200
Utilizarea	Pagina 200
Pornirea/Oprirea	Pagina 200
Resetarea valorilor măsurate	Pagina 200
Blocarea/deblocarea clemei	Pagina 201
Atașarea produsului de ghidajul ferăstrăului	Pagina 201
Detașarea produsului de pe ghidajul ferăstrăului	Pagina 203
Coborârea/plierea brațului	Pagina 203
Calibrarea	Pagina 203
Setarea grosimii lamei	Pagina 205
Setarea unghiului lamei	Pagina 206
Comutarea unităților	Pagina 208
Tăiere stânga/dreapta	Pagina 209

Curățarea și întreținerea	Pagina 210
Curățarea	Pagina 210
Întreținerea	Pagina 210
Depozitarea	Pagina 211
Înlăturare	Pagina 211
Garanție	Pagina 212
Modul de desfășurare în caz de garanție	Pagina 213
Service	Pagina 215

Lista pictogramelor utilizate



Citiți manualul de instrucțiuni.



Pericol de explozie



Purtați mănuși de protecție.



PERICOL! –Desemnează un pericol cu risc ridicat, care poate fi mortal sau cauza răni grave dacă nu este evitat (de ex. risc de sufocare)



AVERTISMENT! – Desemnează un pericol cu risc moderat, care poate fi mortal sau cauza răni grave dacă nu este evitat (de ex. risc de electrocutare)



ATENȚIE! – Desemnează un pericol cu un grad scăzut de risc care, dacă nu este evitat, poate duce la vătămări minore sau moderate (de ex. risc de opărire)



OBSERVAȚIE!–Avertizează asupra posibilelor distrugereri de bunuri/a produsului în cazul care nu se evită (de ex. risc de scurtcircuitare)



INFO: Acest simbol cu cuvântul de semnalizare „Info” oferă informații utile adiționale.



Curent/tensiune continuă



Incluzând bateriile



Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor



Nu aruncați niciodată bateriile în foc.



Nu utilizați forță asupra bateriilor.



Nu dezasamblați/să desfaceți bateriile.



Nu amestecați tipuri de baterii diferite sau baterii de mărci diferite.



Nu amestecați niciodată bateriile noi cu cele vechi.



Nu reîncărcați bateriile.



Nu aruncați bateriile în apă.



Nu scurtcircuitați bateriile.



Introduceți bateriile conform polarității corecte (+ și -).



Informații privind siguranța



Instrucțiuni de utilizare



Marcajul CE indică conformitatea cu directivele UE relevante aplicabile pentru acest produs.

UNEALTĂ DIGITALĂ DE CALIBRARE ȘI MĂSURARE

● Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați ales un produs de înaltă calitate. Manualul de utilizare reprezintă o parte integrantă a acestui produs. Acesta conține informații importante referitoare la siguranță, la utilizare și la eliminarea ca deșeu. Înainte de utilizarea acestui produs, familiarizați-vă mai întâi cu instrucțiunile de utilizare și de siguranță. Folosiți produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare indicate. Predați toate documentele aferente în cazul în care înstrăinați produsul.

● Scopul utilizării

- Produsul este destinat măsurării lungimilor pentru lucrări de tâmplărie, metalurgice și în construcții.
- Produsul poate fi utilizat pentru tăieri cu ferăstrăul înclinat, fierăstraie de debitare și cele cu bandă.
- Acest produs este destinat numai utilizării în interior.
- Fabricantul respinge orice responsabilitate pentru daune cauzate de utilizarea greșită.
- Produsul nu este destinat utilizării în scop comercial.
- Oricare altă utilizare sau modificare a produsului va fi considerată greșită și poate duce la accidente grave.

● Conținut

- 1 Unealtă digitală de calibrare și măsurare
- 2 Baterii LR6 (AA)
- 1 Manual de utilizare

● Descrierea pieselor

Fig. A








1		Buton Zero
2		Buton de compensare lamă/unități
3		Buton de alimentare/setare unghi
4		Mâner cu clemă
5		Clemă
6a		Buton
6b		Compartiment de baterie cu capac
7		Roată de măsurare
8		Braț
9		Afișaj

Fig. B


10		Mâner inferior
11		Încuietoare

Fig. C (Indicatori)

12		Valoare pozitivă/negativă
13		Nivel baterie
14		Compensare lamă activă
15		Unghi de setare lamă
16	ft	Unitate (ft)

17	 Țintire fracțională
18	mm cm m in Unitate (mm/cm/m/in)
19	Cifre fracționale/decimale
20	Cifre primare

● Date tehnice

Precizie de măsurare:	±0,5 mm
Rază maximă de măsurare (înălțimea brațului):	95 mm
Precizie de afișare:	0,1 mm
Grosime maximă de prindere:	10 mm
Baterii:	2× 1,5 V  LR6 (tip AA)



Instrucțiuni generale privind siguranța

ÎNAINTE DE A UTILIZA PRODUSUL, FAMILIARIZAȚI-VĂ CU TOATE INFORMAȚIILE PRIVIND UTILIZAREA ȘI INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ! INCLUDEȚI TOATĂ DOCUMENTAȚIA ATUNCI CÂND TRANSMITEȚI ACEST PRODUS ALTOR PERSOANE!

În caz de daune cauzate de nerespectarea acestor instrucțiuni de utilizare, garanția este anulată! Nu se acceptă nicio răspundere pentru daune tangențiale! În cazul daunelor materiale sau vătămărilor cauzate de manipularea incorectă ori de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță, nu se asumă răspundere!


⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE ACCIDENTARE ȘI DE MOARTE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați cu materialele de ambalare.

Materialul de ambalare reprezintă un pericol de sufocare.

Copiii subestimează frecvent pericolele.


Țineți întotdeauna copiii departe de materialul de ambalare.

- Acest produsul poate fi utilizat de către adulți. Copiii sub vârsta de 16 ani nu pot utiliza produsul decât sub supraveghere adultă. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea permisibile utilizatorului nu pot fi efectuate de copii.
- Nu expuneți produsul la umezeală sau la lumina directă a soarelui.
- Nu expuneți produsul la temperaturi extrem de ridicate sau la fluctuații de temperatură. De exemplu, nu lăsați produsul în mașina dumneavoastră timp îndelungat. În caz de fluctuații mari de temperatură, lăsați produsul să se aclimatizeze înainte de utilizare. În caz de temperaturi sau fluctuații de temperatură extreme, precizia produsului poate fi afectată.
- Evitați impacturile puternice asupra produsului. Deteriorarea produsului îi poate afecta precizia.
- Opriți produsul pe durata transportării.
-  Nu utilizați produsul în atmosfere explozive care conțin lichide, gaze sau praf inflamabil.
- Nu utilizați produsul în condiții umede sau prăfoase.
- Nu utilizați produsul cu accesorii care nu sunt recomandate de către producător.
- Nu depozitați produsul în locuri unde temperaturile ar putea depăși +40 °C sau coborî sub -15 °C.

- Utilizați produsul numai în medii cu umiditate relativă cuprinsă între 8 % to 80 % (fără condens).
- Utilizați produsul numai la altitudini de sub 3,000 m.
- Fixați produsul în siguranță de ghidajul ferăstrăului înainte de a efectua măsurătorile.



Instrucțiuni de siguranță pentru baterii/acumulatori

- **PERICOL MORTAL!** Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor. În cazul înghițirii accidentale, apelați imediat la asistență medicală.
- Înghițirea poate duce la arsuri, perforări ale țesuturilor moi și moarte. Arsurile grave pot avea loc în decurs de 2 ore de la înghițire.
-  **RISC DE EXPLOZIE!** Nu încărcați niciodată bateriile de unică folosință. Nu scurtcircuitați bateriile/acumulatorii și/sau să le desfaceți. Supraîncălzirea, incendiul sau explodarea pot rezulta.
- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau în apă.
- Nu aplicați sarcini mecanice asupra bateriilor/acumulatorilor.

Risc de scurgeri din baterii/acumulatori

- Evitați condiții de mediu și temperaturi extreme, care ar putea afecta bateriile/acumulatorii, de ex. radiatoare/lumina directă a soarelui.
- În cazul scurgerilor din baterii/acumulatori, evitați contactul pielii, ochilor și membranelor mucoase cu chimicale! Clătiți imediat zonele afectate cu apă proaspătă și solicitați asistență medicală!



PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE!

- Bateriile/acumulatorii care prezintă scurgeri sau sunt avariați pot cauza arsuri la contactul cu pielea. Purtați mănuși de protecție adecvate în permanență dacă acest lucru are loc.
- În cazul scurgerilor din baterii/acumulatori, îndepărtați-i imediat din produs pentru a preveni avarierea.
- Utilizați numai baterii/acumulatori de același tip. Nu amestecați/acumulatori baterii vechi și noi.
- Scoateți bateriile/acumulatorii dacă produsul urmează să nu fie utilizat timp îndelungat.

Risc de avariere a produsului

- Utilizați numai tipul specificat de baterie/acumulator!
- Introduceți bateriile/acumulatorii conform marcajelor de polaritate (+) și (-) de pe baterie/acumulator și produs.
- utilizați o cârpă fără scame sau un tampon de vată pentru a curăța contactele bateriei/acumulatorului și din compartimentul bateriilor înainte de a le introduce!
- Scoateți imediat bateriile/acumulatori descărcați din produs.









● Prima setare a produsului

● Dezambalarea produsului

1. Scoateți produsul din ambalaj și îndepărtați toate materialele de ambalaj și foliile de plastic.
2. Asigurați-vă că toate piesele de pe listă sunt incluse (vezi „Conținutul“).







3. Asigurați-vă că produsul și toate piesele sunt în stare bună, iar în cazul detectării unei avarii sau a unui defect, nu utilizați produsul, ci respectați procedura descrisă (vezi „Garanția“).

● Introducerea/înlocuirea bateriilor



- i** **INFO:**   indică nivelul de încărcare al bateriilor (/complet, /gol).
1. Deschiderea compartimentului bateriilor : Rotiți butonul  în direcția inversă acelor de ceas. Scoateți capacul.
 2. Îndepărtați bateriile vechi, dacă este nevoie.
 3. Introduceți bateriile noi conform polarității corecte (+ și -).
 4. Închiderea compartimentului bateriilor : Atașați capacul. Rotiți butonul  în direcția acelor de ceas.

● Utilizarea

● Pornirea/Oprirea

- i** **INFO:** Dacă niciun buton nu este apăsat sau dacă datele măsurate nu înregistrează nicio modificare timp de 5 minute: Produsul se oprește automat.
- Pornirea:** Apăsați pe  . Afișajul  se aprinde.
 - Oprirea:** Apăsați și mențineți apăsat pe   timp de 2 secunde până când afișajul  se stinge.

● Resetarea valorilor măsurate

- i** **INFO:** valoarea de pornire a măsurării depinde de unghiul setat al lamei (vezi „Setarea unghiului lamei“).
- Apăsați pe  . Valoarea măsurată revine la valoarea măsurării de pornire.

● Blocarea/deblocarea clemei

Deblocarea

1. Strângeți și mențineți mânerul clemei [4] și mânerul inferior [10] împreună.
2. Apăsați încuietoarea [11] și eliberați cârligul prins în mânerul clemei [4]. Încuietoarea ar trebui să se miște acum fără restricții.
3. Eliberați mânerul clemei [4] și mânerul inferior [10]. Desfaceți clema [5].

Blocarea

1. Strângeți și mențineți mânerul clemei [4] și mânerul inferior [10] împreună.
2. Prindeți cârligul mânerului clemei [4] în încuietoare [11]. Încuietoarea este blocată.
3. Eliberați mânerul clemei [4] și mânerul inferior [10]. Clema [5] este blocată.

● Atașarea produsului de ghidajul ferăstrăului

Fig. E, F

- Fig. E și F ilustrează următoarele piese:

Fig. E

[A]	Materialul măsurat
[B]	Ghidaj stâng al ferăstrăului
[C]	Produs
[D]	Ferăstrău
[E]	Ghidaj drept al ferăstrăului


Fig. F

INFO:

- Fig. F ilustrează ca exemplu ghidajul stâng al ferăstrăului.
- Latura frontală și posterioară sunt aliniate.

B1 Ghidaj ferăstrău (latură frontală)

B2 Ghidaj ferăstrău (latură posterioară)

 Zone de contact ale clemei **5**

- Poziția implicită a produsului este pe partea stângă a ghidajului ferăstrăului (Fig. E1).
 - Puteți amplasa produsul pe ghidajul drept al ferăstrăului (Fig. E2). În acest caz va trebui să comutați produsul pe conversia de tăiere pe dreapta (vezi „Tăierea pe stânga/dreapta“).
1. Selectați o poziție de montare adecvată pentru produs:
 - Luați în considerare cerințele de spațiu adiționale (Fig. F).
 - Suprafața de montare de pe ghidajul ferăstrăului trebuie să fie dreaptă (nu montați produsul pe o suprafață vălurită).
 2. Deblocați clema **5** și desfaceți-o (vezi „Blocarea/deblocarea clemei“).
 3. Amplasați produsul pe ghidajul ferăstrăului.
 4. Blocați clema **5** (vezi „Blocarea/deblocarea clemei“).
 5. Asigurați-vă că produsul este bine fixat de ghidajul ferăstrăului.

● Detașarea produsului de pe ghidajul ferăstrăului

1. Deblocați clema [5] și desfaceți-o (vezi „Blocarea/deblocarea clemei“).
2. Îndepărtați produsul.

● Coborârea/plierea brațului




Fig. D

- **Coborârea:** Împingeți brațul [8] în jos. Roata de măsurare [7] este apăsată pe materialul de măsurat.
- **Plierea:** Împingeți brațul în sus [8]. Brațul se blochează în poziția pliată la auzul unui declic.

● Calibrarea


❗ INFO:

- Materialele pot prezenta suprafețe cu proprietăți diferite care pot influența măsurarea. Vă recomandăm să calibrați produsul după fiecare schimbare a materialului.
- Păstrați dosul materialului măsurat lipit de ghidajul ferăstrăului în permanență.
- Scule/materiale necesare:
 - O bucată de material plat, neted și drept cu lungimea $\geq 2,5$ m (8,2 ft)
 - Creion
 - Ruletă (≥ 2 m (8 ft)).


1. Înaintea calibrării: Opriți produsul.
2. Apăsați și mențineți apăsat  [1],  [2] și  [3] simultan timp de 2 secunde. Afișajul [9] indică **CAL**.



3. Apăsați brațul [8] în jos până când roata de măsurare [7] atinge materialul de măsurat.

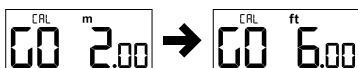
4. Culisați materialul de măsurat sub roata de măsurare **7** până depășește cu puțin amplasamentul lamei ferăstrăului.
5. Tăiați materialul.
6. Utilizați o ruletă și un creion pentru a marca pozițiile exacte:
 - În modul **ft**: La 6 ft (72 in)
 - În modul **m**: La 2 m (200 cm)
7. Apăsați  **1**. Afișajul **9** indică **CAL ZERO**. Calibrarea precedentă este ștearsă.




8. Deplasați materialul ușor spre dreapta.
9. Apăsați pe  **1**. Afișajul **9** indică **CAL GO 2,00 m**.






10. Apăsați pe  **2** pentru a selecta unitatea: Afișajul **9** indică **2,00 m** sau **6,00 ft**.



11. Dacă este nevoie, puteți restarta calibrarea: Apăsați  **3** pentru a șterge valoarea calibrării și pentru a restarta de la pasul 7.






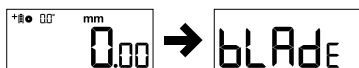
12. Culisați materialul de la stânga la dreapta, până când muchia stângă a lamei ferăstrăului este aliniată perfect cu marcajul efectuat la pasul 6.

13. Confirmarea calibrării: Apăsați pe  . Afișajul  indică **DONE** (EFECTUAT) timp de 1 secundă. Apoi produsul revine la modul normal.

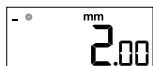





● Setarea grosimii lamei

1. Pornirea produsului.
2. Activați unghiul lamei (consultați secțiunea „Setarea unghiului lamei“).
3. Apăsați și mențineți apăsat   timp de 2 secunde. Afișajul  indică **BLADE** (LAMĂ) pentru a semnaliza setarea grosimii lamei.





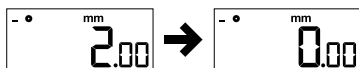
4. Așteptați 2 secunde.  clipește. Afișajul  indică valoarea inițială (2 mm).




5. Derulați roata de măsurare  pentru a regla grosimea lamei.
6. Apăsați   pentru a selecta unitatea: **mm/in/in** (fracționată)



7. Dacă este nevoie, puteți șterge setarea: Apăsați pe  .



8. Confirmarea setării: Apăsați pe  **1**.



● Setarea unghiului lamei

Fig. G

❗ INFO:

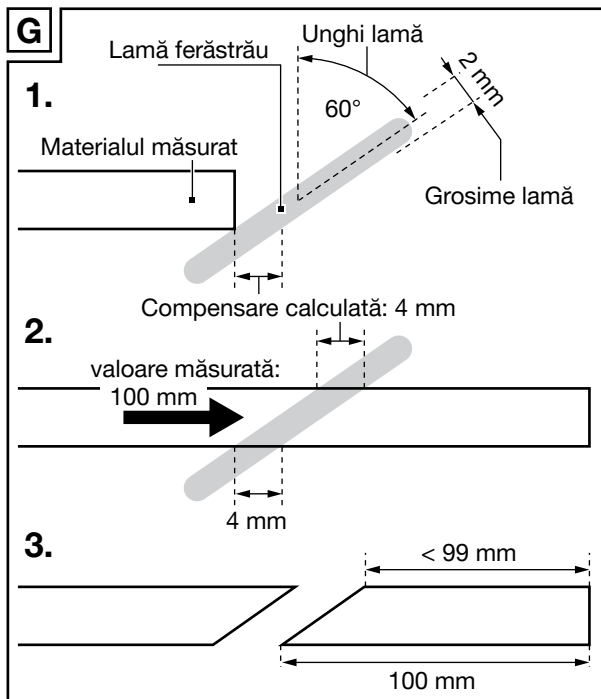
- Unghiul lamei poate fi setat pe **OFF** sau reglat într-un interval cuprins între 0° și 60° în gradațiile următoare:
0,0/5,0/10,0/15,0/22,5/31,6/35,3/40,0/45,0/50,0/55,0/60,0/OFF
- Unghiul lamei selectat este afișat de indicatorul unghiului lamei **18**.
- Setarea unghiului influențează valoare măsurătorii de pornire:



Setarea unghiului	valoarea măsurătorii de pornire
OFF	0
0°	0 – Grosime lamă
5° - 60°	0 – Compensare calculată (Compensare calculată = Grosime lamă × Factor de unghi)

Exemplu (Fig. G):


Setare	Valoare
Grosime lamă:	2 mm
Unghi lamă:	60°
Deplasare a materialului până la valoarea măsurată de:	100 mm

Rezultat	Valoare
Compensare calculată:	4 mm
valoare de pornire a măsurătorii:	-4 mm
Lungimea secțiunii debitate (latura mai lungă)*:	100 mm
* lungimea laturii mai scurte depinde de grosimea materialului.	



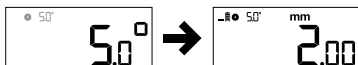
1. Pornirea produsului.
2. Apăsați pe  **3**. Afișajul **9** indică  **14**. Indicatorul unghiului lamei **15** clipește pentru a indica setarea unghiului lamei.



3. Mărirea unghiului lamei: Apăsați  **2**.




4. Confirmarea și părăsirea: Apăsați pe  **1**.



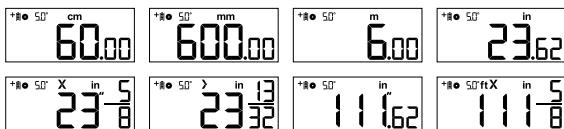
5. Când porniți cu o tăiere unghiulară:
 - Resetați valoarea măsurării (vezi „Resetarea valorii măsurării“).

● Comutarea unităților

① INFO: Unitatea selectată este afișată de indicatorii de unitate **16/18**.

- Apăsați pe  **2** pentru a comuta între 8 unități diferite:

cm/mm/m/in/in16/in32/ftin/ftin16



- Când unitatea este setată pe **in16/in32/ftin16**: **>X<** **17** este afișat (deoarece fracțiile nu reprezintă dimensiuni exacte).

Simbol	Explicații
<	Mai mică decât valoarea reală
X	Valoare reală aproximativă
>	Mai mare decât valoarea reală



Exemplu			
Afișaj:	< 3 9/16 in	X 3 9/16 in	> 3 9/16 in
Valoare reală:	3,54 in	3,57 in	3,59 in

● Tăiere stânga/dreapta

① INFO:

- Poziția implicită a produsului este pe partea stângă a ghidajului ferăstrăului (Fig. E1).
- Când utilizați produsul pe ghidajul drept al ferăstrăului (Fig. E2): Comutați produsul pe conversia corectă de tăiere.

Setare	Explicații
Tăiere stânga (implicită)	Valoarea măsurată crește când materialul măsurat este culisat spre dreapta.
Tăiere dreapta	Valoarea măsurată crește când materialul măsurat este culisat spre stânga.


1. Pornirea produsului.
2. Apăsați și țineți apăsat  1 timp de 10 secunde. Afișajul  indică **FLIP** (RĂSTURNAȚI) pentru a indica comutarea între modul stâng sau drept.



● Curățarea și întreținerea

● Curățarea

OBSERVAȚIE! Risc de scurtcircuitare!

- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- Nu permiteți apei să pătrundă în produs.
- Înainte de curățare: Scoateți bateriile din compartimentul bateriilor .

OBSERVAȚIE! Risc de avariere a produsului!

- Nu utilizați agenți de curățare abrazivi, agresivi sau perii dure pentru curățare.
- Păstrați produsul curat pentru a asigura lucrul în siguranță.
- Utilizați o cârpă moale, uscată pentru a curăța produsul.

● Întreținerea

AVERTISMENT! Apelați numai la profesioniști calificați pentru a repara produsul și numai cu piese de schimb originale. Acest lucru asigură menținerea siguranței produsului.

- Produsul nu necesită întreținere.

● Depozitarea

- Dacă produsul nu este utilizat timp îndelungat: Scoateți bateriile din compartimentul bateriilor **6b**.
- Depozitați produsul într-un loc curat, uscat care nu este expus la lumina directă a soarelui.
- Întotdeauna țineți cont de temperatura de depozitare permisă (între $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ și $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$).
- Depozitați produsul într-un loc inaccesibil copiilor.

● Înlăturare

Ambalajul este produs din material ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1–7: plastice / 20–22: hârtie și carton / 80–98: substanțe de conexiune.



Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoierul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

Bateriile / acumulatorii defecti sau consumați trebuie reciclați. Înapoiati bateriile și sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.



Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor / acumulatorilor!

Bateriile / acumulatorii nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Ele pot conține metale grele toxice și se supun tratamentului deșeurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt următoarele:
Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. De aceea, predați bateriile / acumulatorii consumate la un punct de colectare comunal.

● Garanție

Produsul a fost fabricat cu atenție, conform unor standarde stricte de calitate și verificat temeinic înainte de livrare. În caz de defecțiuni de material sau de fabricație aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Drepturile dumneavoastră legale nu sunt limitate în niciun fel de garanția menționată mai jos.

Garanția pentru aceste produs este 3 ani începând de la data achiziției. Durata garanției începe la data achiziției. Păstrați chitanța originală la un loc sigur, deoarece acest document este necesar pentru dovada achiziției.

Toate defecțiunile sau deteriorările care sunt deja existente la momentul achiziției, trebuie anunțate imediat după despachetarea produsului.

Dacă în decurs de 3 ani de la achiziția produsului apare un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul la alegerea noastră. Durata de garanție nu se prelungește după aprobarea unei cerințe de garanție. Aceasta este valabil și pentru piesele schimbate și reparate.

Această garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția acoperă defectele de material și de producție. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului, care prezintă urme normale de uzură și care sunt considerate piese de schimb (de ex.: baterii, furtunuri, cartușe de vopsea) și nici deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare sau piese fabricate din sticlă.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungeste termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Modul de desfășurare în caz de garanție

Pentru a putea asigura o procesare rapidă a cererii dumneavoastră, vă rugăm să urmați următoarele indicații:

Vă rugăm să țineți la îndemână bonul de casă și numărul articolului (IAN 495151_2504) ca dovadă pentru achiziția dumneavoastră.

Vă rugăm să luați numărul de produs de pe plăcuța cu tipul de construcție de pe produs, gravura de pe produs, pagina principală a instrucțiunii de utilizare (jos, stânga) sau de pe spatele sau fundul produsului.

În cazul în care, apar erori de funcționare sau alte defecțiuni, contactați mai întâi prin telefon sau prin e-mail, departamentul de service menționat în continuare.

Dumneavoastră puteți să expediați atunci un produs considerat ca fiind defect, adăugând chitanța de plată (bonul de casă) și menționând, în ce constă defecțiunea și când a apărut aceasta, fără cheltuieli poștale, la adresa de service comunicată.

La parkside-diy.com puteți să vedeți și să descărcați acest manual și multe altele. Cu acest cod QR ajungeți direct la parkside-diy.com. Selectați țara dumneavoastră și căutați manualele de utilizare prin motorul de căutare. Dacă introduceți numărul de articol (IAN) 495151_2504 ajungeți la manualul de utilizare pentru articolul dumneavoastră.



● Service



Service România

Tel.: 0800890605

Formular de contact pe *parkside-diy.com*

IAN 495151_2504



Marcaj Sârb De Conformitate



Списък на използваните пиктограми/символи	Страница	218
Увод	Страница	220
Употреба по предназначение	Страница	220
Обем на доставката	Страница	221
Списък на частите	Страница	221
Технически данни	Страница	222
Общи указания за безопасност	Страница	223
Указания за безопасност за батерии/акумулаторни батерии	Страница	225
Пускане в експлоатация	Страница	227
Разопаковане на продукта	Страница	227
Поставяне/подмяна на батерии	Страница	227
Работа	Страница	227
Включване/изключване	Страница	227
Нулиране на измерена стойност	Страница	228
Отключване/заклучване на скобата	Страница	228
Закрепване на продукта към ограничителя на триона	Страница	229
Отстраняване на продукта от ограничителя на триона	Страница	230
Спускане/сгъване на рамото	Страница	230
Калибриране	Страница	231
Настройване на дебелина на режещия диск	Страница	233
Настройване на ъгъла на режещия диск	Страница	234
Превключване на мерните единици	Страница	236
Ляв/десен разрез	Страница	237

Почистване и поддръжка	Страница	238
Почистване	Страница	238
Поддръжка	Страница	238
Съхранение	Страница	239
Изхвърляне	Страница	239
Гаранция	Страница	240
Процедиране в случай на рекламация	Страница	245
Сервиз	Страница	246

Списък на използваните пиктограми/ СИМВОЛИ



Прочетете ръководството за експлоатация.



Опасност от експлозия



Носете предпазни ръкавици.



ОПАСНОСТ! – Указва опасност с висока степен на риск, която, ако не бъде избегната, води до смърт или тежко нараняване (напр. опасност от задушаване)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! – Указва опасност със средна степен на риск, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или тежко нараняване (напр. риск от токов удар)






ПРЕДПАЗЛИВОСТ! – Указва опасност с ниска степен на риск, която, ако не бъде избегната, може да причини леко до средно нараняване (напр. опасност от изгаряне)



ВНИМАНИЕ! – Предупреждава за възможни материални щети (напр. опасност от късо съединение)



ИНФОРМАЦИЯ: Този символ със сигналната дума „Информация“ предлага допълнителна полезна информация.

	Постоянен ток/напрежение
	Включени батерии
 	Съхранявайте батериите извън обсега на деца.
	Не хвърляйте батерии в огън.
	Не повреждайте/деформирайте батерии.
	Не отваряйте/разглобявайте батерии.
	Използвайте само батерии от един и същ тип/една и съща марка.
	Не смесвайте използвани батерии с нови.
	Батериите не подлежат на повторно зареждане.
	Дръжте батериите далеч от вода и прекомерна влажност.
	Не свързвайте батерии накъсо.
	Поставете батериите с правилната полярност (+ и -).



Указания за безопасност



Инструкции за работа



Знакът CE потвърждава съответствието с отнасящите се до продукта директиви на ЕС.

ДИГИТАЛЕН КАЛИБРИРАЩ ИЗМЕРВАТЕЛЕН ИНСТРУМЕНТ

● **Увод**

Поздравяваме Ви с покупката на този нов продукт. Вие избрахте висококачествен продукт. Ръководството за експлоатация е част от този продукт. То съдържа важни указания за безопасност, употреба и изхвърляне. Преди употребата на продукта се запознайте с всички инструкции за обслужване и безопасност. Използвайте продукта само съгласно описанието и за посочените области на употреба. Когато предавате продукта на трети лица, предавайте заедно с него и всички документи.

● **Употреба по предназначение**

- Този продукт е подходящ за измерване на дължини при обработката на дърво, обработката на метал и при строителни работи.
- Продуктът може да се използва за рязане с циркулярни триони с герунг, циркулярни триони за напречно рязане и лентови триони.
- Този продукт е предвиден само за употреба по предназначение на закрито.




- Производителят не поема отговорност за възникнали щети в резултат на употреба не по предназначение.
- Не е предназначен за професионално приложение.
- Всяка различна употреба или изменение на продукта се считат за не по предназначение и крият значителни рискове за безопасността.

● Обем на доставката

- 1 Дигитален калибриращ измервателен инструмент
- 2 Батерии LR6 (AA)
- 1 Ръководство за експлоатация

● Списък на частите

Фиг. А

1		Бутон Нула
2		Бутон Изместване на режещия диск/мерни единици
3		Бутон Включване/изключване/настройка на ъгъла
4		Затягащ лост
5		Скоба
6a		Въртящо се копче
6b		Отделение за батерии с капак
7		Измервателно колело

8	Рамо
9	Дисплей

Фиг. В


10	Долна дръжка
11	Блокировка

Фиг. С

12		Положителна/отрицателна стойност
13		Състояние на батерията
14		Изместване на режещия диск активно
15		Настроен ъгъл на режещия диск
16	ft	Мерна единица (ft)
17		Дробно приближение
18	mm cm m in	Единица (mm/cm/m/in)
19		Дробен/десетичен разряд
20		Главни цифри

● Технически данни

Точност на измерване:	±0,5 mm
Макс. диапазон на измерване (височина на рамото):	95 mm

Точност на показание:	0,1 mm
Макс. дебелина на затагане:	10 mm
Батерии:	2× 1,5 V  LR6 (тип AA)



Общи указания за безопасност

ПРЕДИ УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА СЕ ЗАПОЗНАЙТЕ С ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И РАБОТА! АКО ПРЕДАВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ НА ДРУГИ ЛИЦА, ПРЕДАВАЙТЕ СЪЩО И ВСИЧКИ ДОКУМЕНТИ!

В случай на щети поради неспазване на настоящото ръководство за експлоатация губите Вашето право на гаранционни претенции! За косвени щети не се поема отговорност! В случай на материални щети или телесни наранявания поради неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКИ ЗА БЕБЕТА И ДЕЦА!

Не оставяйте деца с опаковъчните материали без надзор.

Опаковъчните материали представляват опасност от задушаване.

Децата често подценяват свързаните с това опасности.


Винаги дръжте децата далеч от опаковъчни материали.

- Този продукт може да бъде използван само от възрастни. Деца под 16 години могат да използват продукта само под наблюдение. Деца не бива да играят с продукта. Почистване и поддръжка от страна на потребителя не бива да се извършват от деца.
- Пазете продукта от влага и пряка слънчева светлина.
- Не излагайте продукта на екстремни температури или температурни колебания. Не оставяйте продукта напр. в автомобила за по-продължително време. При по-големи температурни колебания оставяйте продукта да се темперира, преди да работите с него. При екстремни температури или температурни колебания може да бъде нарушена прецизността на продукта.
- Пазете продукта от силни удари или падания. Поради повреди на продукта може да бъде нарушена точността.
- Изключвайте продукта, когато го транспортирате.
-  Не използвайте продукта във взривоопасни зони, които съдържат запалими течности, газове или прах.
- Не използвайте продукта в мокра или прашна работна среда.
- Не използвайте продукта с принадлежности, които не са препоръчани от производителя.
- Не съхранявайте продукта на места, на които температурата може да достигне над +40 °C или под -15 °C.
- Използвайте продукта само в среди с относителна влажност на въздуха от 8 % до 80 % (без кондензация).

- Използвайте продукта само на надморска височина под 3000 m.
- Закрепвайте продукта сигурно към ограничителя на триона, преди да извършвате измервания.



Указания за безопасност за батерии/акумулаторни батерии

- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Дръжте батерии/акумулаторни батерии извън обсега на деца. В случай на поглъщане незабавно потърсете лекар!
- Поглъщането може да доведе изгаряния, перфорация на меки тъкани и смърт. В рамките на 2 часа след поглъщането могат да възникнат тежки изгаряния.
-  **ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!** Никога не зареждайте батерии за еднократна употреба. Не свързвайте накъсо батерии/акумулаторни батерии и/или не ги отваряйте. Възможни са прегряване, опасност от пожар или експлозия.
- Никога не хвърляйте батерии/акумулаторни батерии в огън или вода.
- Не подлагайте батерии/акумулаторни батерии на механично натоварване.

Риск от изтичане на батерии/акумулаторни батерии

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да въздействат на батериите/акумулаторните батерии, например върху отоплителни тела/чрез пряка слънчева светлина.

- Ако батерии/акумулаторни батерии са изтекли, избягвайте контакт на кожата, очите и лигавиците с химикалите! Незабавно изплакнете засегнатите места с чиста вода и потърсете лекарска помощ!



НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ!

- Изтекли или повредени батерии/акумулаторни батерии могат при контакт с кожата да причинят химически изгаряния. Затова в такъв случай носете подходящи предпазни ръкавици.
- В случай на изтичане на батериите/акумулаторните батерии, незабавно ги отстранете от продукта, за да избегнете повреди.
- Използвайте само батерии/акумулаторни батерии от един и същ тип. Не смесвайте стари батерии/акумулаторни батерии с нови!
- Отстранете батериите/акумулаторните батерии, ако продуктът няма да се използва по-продължително време.

Риск от повреда на продукта




- Използвайте само посочения тип батерии/акумулаторни батерии!
- Поставяйте батериите/акумулаторните батерии съгласно обозначението за полярност (+) и (-) върху батериите/акумулаторните батерии и продукта.
- Преди поставянето почистете контактите на батерията/акумулаторната батерия и контактите в отделението за батерии със суха, не мъхеста кърпа или клечка за уши!
- Отстранявайте незабавно изтощените батерии/акумулаторни батерии от продукта.





● Пускане в експлоатация

● Разопаковане на продукта

1. Извадете продукта от опаковката и отстранете всички опаковъчни материали и защитни фолиа.
2. Проверете дали всички части са налични и дали описаният обем на доставката е пълен (вижте „Обем на доставката“).
3. Проверете дали продуктът и всички части са в добро състояние. Ако установите повреда или дефект, не използвайте продукта, а процедирайте по начина, описан в главата „Гаранция“.

● Поставяне/подмяна на батерии

❶ **ИНФОРМАЦИЯ:**  13 показва състоянието на зареждане на батериите (/пълни, /празни).




1. Отваряне на отделението за батерии :
Завъртете въртящото се копче  обратно на часовниковата стрелка. Отстранете капака.
2. При нужда отстранете старите батерии.
3. Поставете новите батерии в съответствие с правилната полярност (+ и -).
4. Затваряне на отделението за батерии :
Поставете капака. Завъртете въртящото се копче  по часовниковата стрелка.

● Работа



● Включване/изключване

❶ **ИНФОРМАЦИЯ:** Ако в рамките на 5 минути не се натисне бутон или измерените данни не се променят: Продуктът се изключва автоматично.

- **Включване:** Натиснете  3. Дисплеят  светва.








- **Изключване:** Задръжете   натиснат в продължение на 2 секунди, докато дисплеят  изгасне.

● Нулиране на измерена стойност








- ① **ИНФОРМАЦИЯ:** Изходната измерена стойност зависи от настроения ъгъл на режещия диск (вижте „Настройване на ъгъл на режещ диск“).
- Натиснете  . Измерената стойност се връща към изходната измерена стойност.

● Отключване/заклучване на скобата

Отключване

1. Стиснете и задръжете затягащия лост  и долната дръжка  една към друга.
2. Натиснете блокировката  и освободете закачената кука на затягащия лост . Сега блокировката трябва да може да се движи свободно.
3. Отпуснете затягащия лост  и долната дръжка . Отворете скобата .

Заклучване

1. Стиснете и задръжете затягащия лост  и долната дръжка  една към друга.
2. Закачете куката на затягащия лост  в блокировката . Блокировката е блокирана.
3. Отпуснете затягащия лост  и долната дръжка . Скобата  е заключена.

● Закрепване на продукта към ограничителя на триона

Фиг. Е, F

- Фиг. Е и F показват следните части:


Фиг. Е

<input type="checkbox"/> A	Измерван материал
<input type="checkbox"/> B	Ляв ограничител на триона
<input type="checkbox"/> C	Продукт
<input type="checkbox"/> D	Трион
<input type="checkbox"/> E	Десен ограничител на триона

Фиг. F

ⓘ ИНФОРМАЦИЯ:

- Фиг. F показва примерно левия ограничител на триона.
- Предната страна и задната страна са изравнени една към друга.

<input type="checkbox"/> B1	Ограничител на триона (предна страна)
<input type="checkbox"/> B2	Ограничител на триона (задна страна)
	Контактни повърхности на скобата <input type="checkbox"/> 5

- Стандартната позиция за продукта е върху левия ограничител на триона (фиг. E1).

- Можете да поставите продукта върху десния ограничител на триона (фиг. E2). В този случай трябва да превключите продукта на преобразуване за десен разрез (вижте „Ляв/десен разрез“).
1. Изберете подходяща позиция за закрепване на продукта:
 - Проверете допълнителните изисквания за място (фиг. F).
 - Повърхността за закрепване към ограничителя на триона трябва да е плоска (продуктът не бива да се монтира върху оребрена повърхност).
 2. Отключете и отворете скобата **5** (вижте „Отключване/заклучване на скобата“).
 3. Поставете продукта върху ограничителя на триона.
 4. Заклучете скобата **5** (вижте „Отключване/заклучване на скобата“).
 5. Проверете дали продуктът е сигурно закрепен към ограничителя на триона.

● Отстраняване на продукта от ограничителя на триона

1. Отключете и отворете скобата **5** (вижте „Отключване/заклучване на скобата“).
2. Отстранете продукта.

● Спускане/сгъване на рамото

Фиг. D




- Спускане: Натиснете рамото **8** надолу. Измервателното колело **7** се притиска върху измервания материал.

- **Сгъване:** Натиснете рамото [8] нагоре. Рамото се фиксира с щракване в сгънатата позиция.

● Калибриране


① ИНФОРМАЦИЯ:

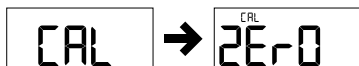
- Материалите могат да се различават по характеристиките на повърхността си, което може да повлияе върху измерването. Препоръчваме да калибрирате продукта след всяка смяна на материала.
- Винаги дръжте задната страна на материала притисната към ограничителя на триона.
- Необходими инструменти/материали:
 - Плоско, гладко и право парче материал с дължина от $\geq 2,5$ m (8,2 ft)
 - Молив
 - Ролетка (≥ 2 m (8 ft))


1. Преди калибрирането: Изключете продукта.
2. Задръжте  [1],  [2] и  [3] натиснати едновременно в продължение на 2 секунди. Дисплеят [9] показва **CAL**.

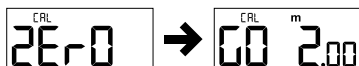



3. Натиснете рамото [8] надолу, докато измервателното колело [7] докосне измервания материал.
4. Плъзнете измервания материал под измервателното колело [7], докато той се покаже леко над позицията на режещия диск.
5. Отрежете материала.
6. Използвайте ролетка и молив, за да отбележите точните позиции:
 - В режима **ft**: При 6 ft (72 in)
 - В режима **m**: При 2 m (200 cm)

7. Натиснете  [1]. Дисплеят [9] показва **CAL ZERO**. Предишната калибрирана стойност се изтрива.




8. Придвижете материала леко надясно.
9. Натиснете  [1]. Дисплеят [9] показва **CAL GO 2.00 m**.




10. Натиснете  [2], за да изберете мерната единица: Дисплеят [9] показва **2.00 m** или **6.00 ft**.






11. Ако е необходимо, можете да стартирате измерването отново: Натиснете  [3], за да изтриете калибрираната стойност и да започнете отново от стъпка 7.






12. Плъзгайте материала от ляво надясно, докато левият ръб на режещия диск е изравнен перфектно с маркировката от стъпка 6.
13. Потвърждаване на калибрирането: Натиснете  [1]. Дисплеят [9] показва **DONE** в продължение на 1 секунда. След това продуктът се връща в нормалния режим.

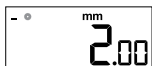





● Настройване на дебелина на режещия диск

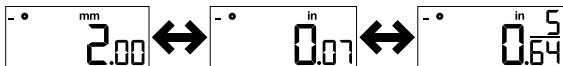
1. Включете продукта.
2. Включете ъгъла на ножа (вижте раздела „Настройване на ъгъла на режещия диск“).
3. Задръжте   натиснат в продължение на 2 секунди. Дисплеят  показва **BLADE**, за да се покаже настройката на дебелината на режещия диск.





4. Изчакайте 2 секунди.   мига. Дисплеят  показва първоначалната стойност (2 mm).





5. Завъртете измервателното колело , за да настроите дебелината на режещия диск.
6. Натиснете  , за да изберете мерната единица: **mm/in/in** (дробно представяне)



7. Ако е необходимо, можете да изтриете настройката: Натиснете  .



8. Потвърждаване на настройката: Натиснете  .



● Настройване на ъгъла на режещия диск

Фиг. G

❗ ИНФОРМАЦИЯ:

- Ъгълът на режещия диск може да бъде зададен на **OFF** или от 0° до 60° в следващите стъпки: **0.0/5.0/10.0/15.0/22.5/31.6/35.3/40.0/45.0/50.0/55.0/60.0/OFF**
- Настройният ъгъл на режещия диск се показва чрез индикацията за ъгъл на режещия диск **18**.
- Настройката на ъгъла оказва влияние върху изходната измерена стойност:

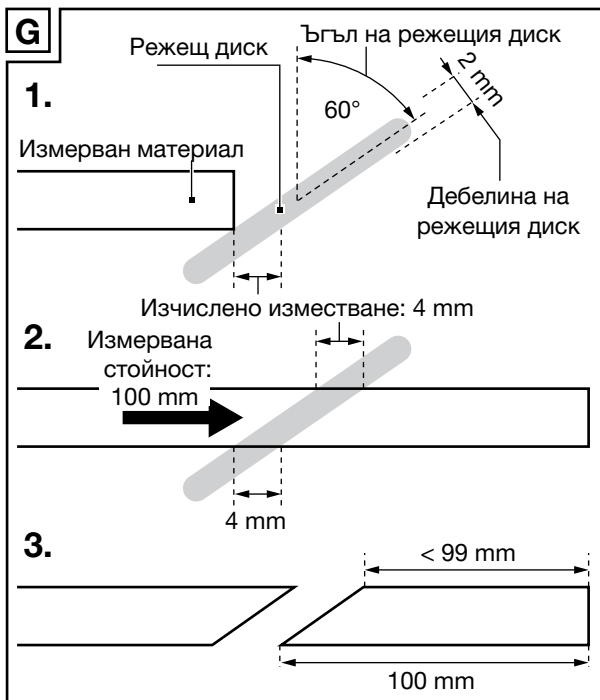
Настройка на ъгъла	Изходна измерена стойност
OFF	0
0°	0 – Дебелина на режещия диск
5° до 60°	0 – Изчислено изместване (изчислено изместване = дебелина на режещия диск \times коефициент за ъгъла)






Пример (фиг. G):

Настройка	Стойност
Дебелина на режещия диск:	2 mm
Ъгъл на режещия диск:	60°
Изместване на материала до измерената стойност от:	100 mm

Резултат	Стойност
Изчислено изместване:	4 mm
Изходна измерена стойност:	-4 mm

Резултат	Стойност
Дължина на отрязания детайл (по-дълга страна)*:	100 mm
* Дължината на по-късата страна зависи от дебелината на материала.	





1. Включете продукта.
2. Натиснете  . Дисплеят  показва . Индикацията за ъгъла на режещия диск  мига, за да се покаже настройката на ъгъла.



3. Увеличаване на ъгъла на режещия диск: Натиснете  .







4. Потвърждаване и завършване: Натиснете  .



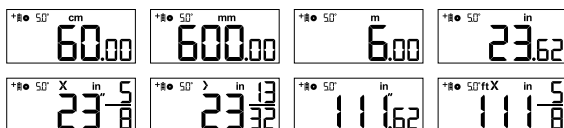
5. Когато започвате с разрез под ъгъл:
 - Нулирайте измерената стойност (вижте „Нулиране на измерена стойност“).

● Превключване на мерните единици

① ИНФОРМАЦИЯ: Избраната мерна единица се показва на чрез индикациите на мерните единици / .

- Натиснете  , за да превключите между 8 различни мерни единици:

cm/mm/m/in/in16/in32/ftin/ftin16



- Ако мерната единица е настроена на **in16/in32/ftin16**: Дисплеят 9 показва **>X<** 17 (тъй като дробите не представляват точни размери).

Символ	Пояснение
<	По-малка от действителната стойност
X	Приблизителна действителна стойност
>	По-голяма от действителната стойност



Пример			
Дисплей:	< 3 9/16 in	X 3 9/16 in	> 3 9/16 in
Действителна стойност:	3,54 in	3,57 in	3,59 in

● Ляв/десен разрез

① ИНФОРМАЦИЯ:

- Стандартната позиция за продукта е върху левия ограничител на триона (фиг. E1).
- При използване на продукта върху десния ограничител на триона (фиг. E2): Превключете продукта на десния разрез.

Настройка	Пояснение
Ляв разрез (стандартно)	Измерената стойност се увеличава, когато измерваният материал се избутва надясно.
Десен разрез	Измерената стойност се увеличава, когато измерваният материал се избутва наляво.


1. Включете продукта.
2. Задръжте  **1** натиснат в продължение на 10 секунди. Дисплеят  показва **FLIP**, за да покаже промяната между левия режим и десния режим.



● Почистване и поддръжка

● Почистване


ВНИМАНИЕ! Риск от късо съединение!

- Никога не потапяйте продукта във вода или други течности.
- Никога не допускате вода да проникне в продукта.
- Преди почистването: Извадете батериите от отделението за батерии .

ВНИМАНИЕ! Риск от повреди по продукта!

- Не използвайте абразивни или агресивни почистващи препарати или твърди четки за почистване.
- Поддържайте продукта чист, за да осигурите сигурна работа.
- Използвайте мека, суха кърпа, за да почистите продукта.

● Поддръжка

-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Възлагайте ремонти по продукта само на квалифицирани специалисти и единствено с оригинални резервни части. Това гарантира, че безопасността на продукта се запазва.

- Продуктът не изисква обслужване.

● Съхранение

- Ако няма да използвате продукта продължително време: Извадете батериите от отделението за батерии **6b**.
- Съхранявайте продукта на чисто, сухо място, което не е изложено на пряка слънчева светлина.
- Винаги съблюдавайте допустимата температура на съхранение (-15 °C до +40 °C).
- Съхранявайте продукта извън обсега на деца.

● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1–7: пластмаси/20–22: хартия и картон/80–98: композитни материали.



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Дефектните или изтощени батерии/акумулаторни батерии следва да бъдат рециклирани. Предавайте батериите/акумулаторните батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.



Щети върху околната среда поради неправилно обезвреждане на батериите/акумулаторните батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат отровни тежки метали и подлежат на специална преработка. Химическите символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте изтощените батерии/акумулаторни батерии в общински събирателен пункт.

● Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не пораждат нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 495151_2504) като доказателство за покупката.

- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване България

Тел.: 008001114920

Е-мейл: owim@lidl.bg

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ОВИМ ГмбХ & Ко.КГ

Щифтсбергщрасе 1

74167 Некарсулм

Германия

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

● Процедирание в случай на рекламация

За да се гарантира бърза обработка на Вашата поръчка, моля, следвайте посочените указания:

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 495151_2504) като доказателство за покупката.

Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка на продукта, върху гравюра на продукта, на заглавната страница на настоящото ръководство (долу вляво) или върху стикера от горната или долната страна на продукта.

При възникнали функционални дефекти или други повреди първо се свържете по телефона или по електронната поща с посочения по-долу сервиз.

Продукта, който е регистриран като дефектен, можете да изпратите след това без пощенски разходи на посочения Ви сервиз, като приложите документ за закупуването (касов бон) и описание, в какво се състои повредата и кога е възникнала.

На parkside-diy.com можете да разгледате и изтеглите това и много други ръководства. Този QR код Ви отвежда директно до parkside-diy.com. Изберете Вашата страна и посредством маската за търсене намерете ръководствата за експлоатация. Въвеждането на номера на артикула (IAN) 495151_2504 ще Ви отведе до ръководството за експлоатация на Вашия артикул.



● Сервиз



Сервиз България

Телефон: 008001184980

Формуляр за контакт на *parkside-diy.com*

IAN 495151_2504



Маркировка за съответствие -
сърбия



Λίστα χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων/συμβόλων	Σελίδα 249
Εισαγωγή	Σελίδα 251
Προβλεπόμενη χρήση	Σελίδα 251
Περιεχόμενο συσκευασίας	Σελίδα 252
Λίστα εξαρτημάτων	Σελίδα 252
Τεχνικά δεδομένα	Σελίδα 253
Γενικές υποδείξεις ασφαλείας . . .	Σελίδα 254
Υποδείξεις ασφαλείας για μπαταρίες/ συσσωρευτές	Σελίδα 255
Θέση σε λειτουργία	Σελίδα 257
Αποσυσκευασία προϊόντος	Σελίδα 257
Τοποθέτηση/αντικατάσταση μπαταριών	Σελίδα 258
Χειρισμός	Σελίδα 258
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	Σελίδα 258
Επαναφορά τιμής μέτρησης	Σελίδα 258
Απασφάλιση/ασφάλιση σφιγκτήρα	Σελίδα 259
Στερέωση προϊόντος στον αναστολέα πριονιού	Σελίδα 259
Αφαίρεση προϊόντος από τον αναστολέα πριονιού	Σελίδα 261
Βύθιση/αναδίπλωση βραχίονα	Σελίδα 261
Βαθμονόμηση	Σελίδα 261
Ρύθμιση πάχους πριονολάμας	Σελίδα 263
Ρύθμιση γωνίας πριονολάμας	Σελίδα 264
Αλλαγή μονάδας	Σελίδα 267
Αριστερή/δεξιά κοπή	Σελίδα 268

Καθαρισμός και συντήρηση	Σελίδα 269
Καθαρισμός	Σελίδα 269
Συντήρηση	Σελίδα 269
Αποθήκευση	Σελίδα 269
Απόσυρση	Σελίδα 270
Εγγύηση	Σελίδα 271
Διεκπεραίωση της εγγύησης	Σελίδα 272
Σέρβις	Σελίδα 274

Λίστα χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων/συμβόλων



Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης.



Κίνδυνος έκρηξης



Φοράτε προστατευτικά γάντια.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ! – Υποδεικνύει έναν κίνδυνο υψηλού βαθμού ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό (π.χ. κίνδυνος πνιγμού)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! – Υποδεικνύει έναν κίνδυνο μέτριου βαθμού ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό (π.χ. κίνδυνος ηλεκτροπληξίας)







ΠΡΟΣΟΧΗ! – Υποδεικνύει έναν κίνδυνο χαμηλού βαθμού ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό (π.χ. κίνδυνος εγκαύματος)




ΕΠΙΦΥΛΑΚΗ! – Προειδοποιεί για πιθανές υλικές ζημιές (π.χ. κίνδυνος ηλεκτροπληξίας)



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Αυτό το σύμβολο με την προειδοποιητική λέξη «Πληροφορίες» παρέχει περισσότερες χρήσιμες πληροφορίες.

	Συνεχές ρεύμα/τάση
	Συμπεριλαμβάνονται μπαταρίες
	Φυλάξτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
	
	Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά.
	Μην καταστρέφετε/παραμορφώνετε τις μπαταρίες.
	Μην ανοίγετε/αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες.
	Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ίδιου τύπου/ίδιας μάρκας.
	Μην αναμιγνύετε τις παλιές μπαταρίες με νέες.
	Οι μπαταρίες δεν είναι επαναφορτιζόμενες.
	Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από νερό και υπερβολική υγρασία.
	Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.
	Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (+ και -).

<input type="checkbox"/>	Υποδείξεις ασφαλείας Οδηγίες χειρισμού
	Το σύμβολο CE επιβεβαιώνει τη συμβατότητα με τις οδηγίες της ΕΕ που ισχύουν για το προϊόν.

ΨΗΦΙΑΚΌ ΕΡΓΑΛΕΪΟ ΜΈΤΡΗΣΗΣ ΒΑΘΜΟΝΌΜΗΣΗΣ

● **Εισαγωγή**

Σας συγχαίρουμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλών προδιαγραφών. Οι οδηγίες χρήσης είναι μέρος αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, το χειρισμό και την απόρριψη. Πριν τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες χρήσης και ασφαλείας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τον τρόπο που περιγράφεται και για τον τομέα εφαρμογής που αναφέρεται. Σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος σε τρίτους παραδώστε μαζί και όλα τα έγγραφα.

● **Προβλεπόμενη χρήση**

- Το προϊόν ενδείκνυται για τη μέτρηση του μήκους κατά την επεξεργασία ξύλου, μετάλλων και κατά τις οικοδομικές εργασίες.
- Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εφαρμογές κοπής κατά την εργασία με πριόνια λοξής ή εγκάρσιας κοπής και πριονοκορδέλες.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για την προβλεπόμενη χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που οφείλονται σε αντικανονική χρήση.




- Δεν προορίζεται για εμπορική χρήση.
- Οποιαδήποτε άλλη χρήση ή τροποποίηση του προϊόντος θεωρείται ακατάλληλη και ενέχει σημαντικούς κινδύνους ατυχήματος.

● Περιεχόμενο συσκευασίας

- 1 Ψηφιακό εργαλείο μέτρησης βαθμονόμησης
- 2 Μπαταρίες LR6 (AA)
- 1 Οδηγίες χρήσης

● Λίστα εξαρτημάτων

Εικ. Α

1		Πλήκτρο Μηδέν
2		Πλήκτρο Μετατόπιση προιονολάμας/ Μονάδες
3		Πλήκτρο Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση/Ρύθμιση γωνίας
4		Μοχλός σύσφιξης
5		Σφιγκτήρας
6a		Περιστροφικό κουμπί
6b		Θήκη μπαταριών με καπάκι
7		Τροχός μέτρησης
8		Βραχίονας
9		Οθόνη

Εικ. Β

10		Κάτω λαβή
----	--	-----------

11

Μηχανισμός ασφάλισης

Εικ. C

12



Θετική/αρνητική τιμή

13



Στάθμη μπαταρίας

14



Μετατόπιση πριονολάμας ενεργή

15

Ρυθμισμένη γωνία πριονολάμας

16

ft

Μονάδα (ft)

17



Κλασματική προσέγγιση

18

mm cm m in Μονάδα (mm/cm/m/in)


19

Κλασματικά/δεκαδικά ψηφία

20

Κύρια ψηφία

● Τεχνικά δεδομένα

Ακρίβεια μέτρησης:	±0,5 mm
Μέγ. περιοχή μέτρησης (ύψος βραχίονα):	95 mm
Ακρίβεια ένδειξης:	0,1 mm
Μέγ. πάχος σφιγκτήρα:	10 mm
Μπαταρίες:	2× 1,5 V  LR6 (τύπου AA)



Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ! ΑΝ ΔΩΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΑΛΛΑ ΑΤΟΜΑ, ΔΩΣΤΕ ΜΑΖΙ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ!

Σε περίπτωση πρόκλησης βλαβών λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών χρήσης, η εγγύηση ακυρώνεται! Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για επακόλουθες ζημιές! Σε περίπτωση υλικών ζημιών ή τραυματισμών λόγω ακατάλληλης χρήσης ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη!

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΒΡΕΦΗ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!

Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας χωρίς επίβλεψη.


Τα υλικά συσκευασίας ενέχουν κίνδυνο ασφυξίας.

Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους σχετικούς κινδύνους.

Μην επιτρέπετε ποτέ στα παιδιά να πλησιάζουν τα υλικά συσκευασίας.

- Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από ενηλίκους. Παιδιά κάτω των 16 ετών επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το προϊόν μόνο υπό επίβλεψη. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά.
- Προστατεύστε το προϊόν από υγρασία και άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε ακραίες θερμοκρασίες ή διακυμάνσεις θερμοκρασίας. Μην αφήνετε το προϊόν π.χ. στο αυτοκίνητο για μεγάλο χρονικό διάστημα. Σε περίπτωση έντονων διακυμάνσεων


θερμοκρασίας, αφήστε το προϊόν να προσαρμοστεί στη θερμοκρασία περιβάλλοντος πριν το θέσετε σε λειτουργία. Σε περίπτωση ακραίων θερμοκρασιών ή διακυμάνσεων θερμοκρασίας μπορεί να επηρεαστεί η ακρίβεια του προϊόντος.

- Αποφύγετε τις ισχυρές προσκρούσεις ή την πτώση του προϊόντος. Σε περίπτωση ζημιάς στο προϊόν ενδέχεται να επηρεαστεί η ακρίβεια.
- Απενεργοποιήστε το προϊόν πριν τη μεταφορά.
-  Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές με κίνδυνο έκρηξης, κοντά σε εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό ή σκονισμένο περιβάλλον.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με εξαρτήματα τα οποία δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε χώρους όπου η θερμοκρασία μπορεί να υπερβεί τους +40 °C ή να πέσει κάτω από τους -15 °C.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε περιβάλλοντα με σχετική υγρασία από 8 % έως 80 % (χωρίς συμπύκνωση).
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε υψόμετρο κάτω των 3000 m.
- Στερεώστε με ασφάλεια το προϊόν στον αναστολέα πριονιού πριν εκτελέσετε τη μέτρηση.



Υποδείξεις ασφαλείας για μπαταρίες/συσσωρευτές

- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ!** Φυλάσσετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης απευθυνθείτε αμέσως σε γιατρό!

- Η κατάποση μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορούν να προκληθούν εντός 2 ωρών από την κατάποση.
-  **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!** Μην φορτίζετε ποτέ τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μην βραχυκυκλώνετε ή/και μην ανοίγετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Ενδέχεται να προκληθεί υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην ρίχνετε ποτέ τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στη φωτιά ή σε νερό.
- Μην ασκείτε μηχανικό φορτίο στις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Κίνδυνος διαρροής των μπαταριών/ επαναφορτιζόμενων μπαταριών

- Αποφύγετε τις ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες που μπορεί να επηρεάσουν τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές, όπως π.χ. τα θερμαντικά σώματα/η άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Σε περίπτωση διαρροής των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών, αποφύγετε την επαφή των χημικών ουσιών με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους! Καθαρίστε αμέσως τις προσβεβλημένες περιοχές με καθαρό νερό και αναζητήστε ιατρική συμβουλή!
-  **ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ!** Οι μπαταρίες/συσσωρευτές που παρουσιάζουν διαρροή ή έχουν υποστεί βλάβη μπορούν να προκαλέσουν ερεθισμούς κατά την επαφή με το δέρμα. Επομένως, φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια σε αυτήν την περίπτωση.

- Αν διαπιστώσετε διαρροή των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών, αφαιρέστε τις αμέσως από το προϊόν για την αποφυγή βλαβών.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ίδιου τύπου. Μην αναμιγνύετε τις παλιές μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με νέες!
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης στο προϊόν

- Χρησιμοποιείτε μόνο τον υποδεικνυόμενο τύπο μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών!
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες/τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σύμφωνα με τη σήμανση πολικότητας (+) και (-) στη θήκη μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών του προϊόντος.
- Καθαρίστε τις επαφές της μπαταρίας/επαναφορτιζόμενης μπαταρίας και της θήκης μπαταριών με ένα στεγνό πανί χωρίς χνούδι ή μια μπατονέτα πριν την τοποθέτηση!
- Αφαιρέστε αμέσως τις εξαντλημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν.




● Θέση σε λειτουργία





● Αποσυσκευασία προϊόντος

1. Βγάλτε το προϊόν από τη συσκευασία και αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τις προστατευτικές μεμβράνες.
2. Ελέγξτε αν διατίθενται όλα τα μέρη και αν το περιγραφόμενο περιεχόμενο συσκευασίας είναι πλήρες (βλ. «Περιεχόμενο συσκευασίας»).

3. Ελέγξτε αν το προϊόν και όλα τα μέρη βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Αν διαπιστώσετε ζημιές ή ελαττώματα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κεφαλαίου «Εγγύηση».

● Τοποθέτηση/αντικατάσταση μπαταριών







❶ **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** Το  υποδεικνύει την κατάσταση φόρτισης των μπαταριών (/πλήρως φορτισμένη, /κενή).

1. Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών : Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί  προς τα αριστερά. Αφαιρέστε το καπάκι.
2. Αν χρειάζεται, αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες.
3. Τοποθετήστε νέες μπαταρίες σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα (+ και -).
4. Κλείστε τη θήκη μπαταριών : Τοποθετήστε το καπάκι. Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί  προς τα δεξιά.

● Χειρισμός


● Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

❶ **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** Αν δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο για 5 λεπτά ή τα δεδομένα μέτρησης δεν αλλάζουν: Το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα.

- Ενεργοποίηση:** Πατήστε  . Η οθόνη  ανάβει.
- Απενεργοποίηση:** Πιέστε παρατεταμένα   για 2 δευτερόλεπτα, έως ότου σβήσει η οθόνη .

● Επαναφορά τιμής μέτρησης

❶ **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** Η τιμή έναρξης μέτρησης εξαρτάται από τη ρυθμισμένη γωνία πριονολάμας (βλ. «Ρύθμιση γωνίας πριονολάμας»).

- Πατήστε  1. Γίνεται επαναφορά της τιμής μέτρησης στην τιμή έναρξης μέτρησης.

● Απασφάλιση/ασφάλιση σφιγκτήρα

Απασφάλιση

1. Πιέστε μαζί παρατεταμένα τον μοχλό σύσφιξης 4 και την κάτω λαβή 10.
2. Πιέστε τον μηχανισμό ασφάλισης 11 και απαγκιστρώστε το άγκιστρο του μοχλού σύσφιξης 4. Τώρα ο μηχανισμός ασφάλισης πρέπει να κινείται ελεύθερα.
3. Αφήστε τον μοχλό σύσφιξης 4 και την κάτω λαβή 10. Ανοίξτε τον σφιγκτήρα 5.

Ασφάλιση


1. Πιέστε μαζί παρατεταμένα τον μοχλό σύσφιξης 4 και την κάτω λαβή 10.
2. Περάστε το άγκιστρο του μοχλού σύσφιξης 4 στον μηχανισμό ασφάλισης 11. Ο μηχανισμός ασφάλισης κουμπώνει.
3. Αφήστε τον μοχλό σύσφιξης 4 και την κάτω λαβή 10. Ο σφιγκτήρας 5 ασφαλίζει.

● Στερέωση προϊόντος στον αναστολέα πριονιού

Εικ. Ε, F

- Στις εικ. Ε και F απεικονίζονται τα ακόλουθα μέρη:

Εικ. Ε

 Α Υλικό μέτρησης

 Β Αριστερός αναστολέας πριονιού

C Προϊόν

D Πριόνι

E Δεξιός αναστολέας πριονιού

Εικ. F

❶ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Στην εικ. F απεικονίζονται παραδείγματα του αριστερού αναστολέα πριονιού.
- Η μπροστινή και η πίσω πλευρά είναι ευθυγραμμισμένες μεταξύ τους.

B1 Αναστολέας πριονιού (μπροστινή πλευρά)

B2 Αναστολέας πριονιού (πίσω πλευρά)

 Επιφάνειες επαφής του σφιγκτήρα 5

- Η τυπική θέση του προϊόντος είναι στον αριστερό αναστολέα πριονιού (εικ. E1).
 - Μπορείτε να τοποθετήσετε το προϊόν στον δεξιό αναστολέα πριονιού (εικ. E2). Σε αυτήν την περίπτωση πρέπει να αλλάξετε το προϊόν στη δεξιά θέση κοπής (βλ. «Αριστερή/δεξιά κοπή»).
1. Επιλέξτε μια κατάλληλη θέση στερέωσης για το προϊόν:
 - Ελέγξτε τις πρόσθετες απαιτήσεις σχετικά με τον χώρο (εικ. F).
 - Η επιφάνεια στερέωσης στον αναστολέα πριονιού πρέπει να είναι επίπεδη (μην συναρμολογείτε το προϊόν σε αυλακωτή επιφάνεια).
 2. Απασφαλίστε και ανοίξτε τον σφιγκτήρα 5 (βλ. «Απασφάλιση/ασφάλιση σφιγκτήρα»).
 3. Τοποθετήστε το προϊόν στον αναστολέα πριονιού.

4. Ασφαλίστε τον σφιγκτήρα **5** (βλ. «Απασφάλιση/ασφάλιση σφιγκτήρα»).
5. Ελέγξτε αν το προϊόν έχει στερεωθεί με ασφάλεια στον αναστολέα πριονιού.

● Αφαίρεση προϊόντος από τον αναστολέα πριονιού

1. Απασφαλίστε και ανοίξτε τον σφιγκτήρα **5** (βλ. «Απασφάλιση/ασφάλιση σφιγκτήρα»).
2. Αφαιρέστε το προϊόν.

● Βύθιση/αναδίπλωση βραχίονα





Εικ. D

- Βύθιση: Πιέστε τον βραχίονα **8** προς τα κάτω. Ο τροχός μέτρησης **7** πιέζεται στο υλικό μέτρησης.
- Αναδίπλωση:** Πιέστε τον βραχίονα **8** προς τα πάνω. Ο βραχίονας κουμπώνει με ένα κλικ στην θέση αναδίπλωσης.






● Βαθμονόμηση

❶ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:



- Οι ιδιότητες της επιφάνειας των υλικών μπορεί να διαφέρουν, γεγονός που μπορεί να επηρεάσει τη μέτρηση. Συνιστάται η βαθμονόμηση του προϊόντος μετά από κάθε αλλαγή υλικού.
- Κρατάτε πάντα την πίσω πλευρά του υλικού μέτρησης πιεσμένη στον αναστολέα πριονιού.
- Απαιτούμενα εργαλεία/υλικά:
 - Ένα επίπεδο, λείο και ευθύ τεμάχιο υλικού μήκους $\geq 2,5$ m (8,2 ft)
 - Μολύβι
 - Μετροταινία (≥ 2 m (8 ft))

1. Πριν τη βαθμονόμηση: Απενεργοποιήστε το προϊόν.
2. Πιέστε παρατεταμένα τα  1,  2 και  3 για 2 δευτερόλεπτα. Στην οθόνη  9 εμφανίζεται η ένδειξη **CAL**.





3. Πιέστε τον βραχίονα  8 προς τα κάτω, μέχρι ο τροχός μέτρησης  7 να αγγίξει το υλικό μέτρησης.
4. Πιέστε το υλικό μέτρησης κάτω από τον τροχό μέτρησης  7, ώστε να εξέχει ελαφρώς από τη θέση της πριονολάμας.
5. Κόψτε το υλικό.
6. Χρησιμοποιήστε μια μετροταινία και ένα μολύβι για να σημειώσετε τις ακριβείς θέσεις:
 - Στη λειτουργία **ft**: Στα 6 ft (72 in)
 - Στη λειτουργία **m**: Στα 2 m (200 cm)
7. Πατήστε  1. Στην οθόνη  9 εμφανίζεται η ένδειξη **CAL ZERO**. Η προηγούμενη τιμή βαθμονόμησης σβήνει.




8. Μετακινήστε το υλικό ελαφρώς προς τα δεξιά.
9. Πατήστε  1. Στην οθόνη  9 εμφανίζεται η ένδειξη **CAL GO 2.00 m**.




10. Πιέστε  2 για να επιλέξετε μονάδα: Στην οθόνη  9 εμφανίζεται η ένδειξη **2.00 m** ή **6.00 ft**.




11. Αν χρειάζεται, μπορείτε να επανεκκινήσετε τη βαθμονόμηση: Πατήστε το  **3** για να διαγράψετε την τιμή βαθμονόμησης και ξεκινήστε ξανά από το βήμα 7.




12. Πιέστε το υλικό από τα αριστερά προς τα δεξιά, ώστε το αριστερό άκρο της πριονολάμας να είναι τέλεια ευθυγραμμισμένο με τη σήμανση του βήματος 6.
13. Επιβεβαίωση βαθμονόμησης: Πατήστε  **1**. Στην οθόνη **9** εμφανίζεται η ένδειξη **DONE** για 1 δευτερόλεπτο. Στη συνέχεια το προϊόν επιστρέφει στην κανονική λειτουργία.

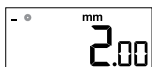



● Ρύθμιση πάχους πριονολάμας

1. Ενεργοποιήστε το προϊόν.
2. Ενεργοποίηση της γωνίας λεπίδας (ανατρέξτε στο απόσπασμα «Ρύθμιση γωνίας πριονολάμας»).
3. Πιέστε παρατεταμένα το  **2** για 2 δευτερόλεπτα. Στην οθόνη **9** εμφανίζεται η ένδειξη **BLADE** για ρύθμιση του πάχους πριονολάμας.




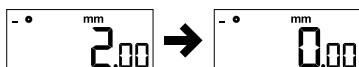
4. Περιμένετε για 2 δευτερόλεπτα. Το  **14** αναβοσβήνει. Στην οθόνη **9** εμφανίζεται η αρχική τιμή (2 mm).




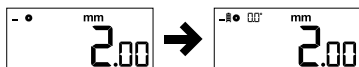
5. Γυρίστε τον τροχό μέτρησης **[7]** για να ρυθμίσετε το πάχος προιονολάμας.
6. Πιέστε το  **[2]** για να επιλέξετε μονάδα: **mm/in/in** (κλασματική απεικόνιση)



7. Αν χρειάζεται, μπορείτε να διαγράψετε τη ρύθμιση: Πατήστε  **[3]**.



8. Επιβεβαίωση ρύθμισης: Πατήστε  **[1]**.



● Ρύθμιση γωνίας προιονολάμας

Εικ. G

❶ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Η γωνία προιονολάμας μπορεί να ρυθμιστεί στη θέση **OFF** ή από 0° έως 60° στα ακόλουθα διαστήματα: **0.0/5.0/10.0/15.0/22.5/31.6/35.3/40.0/45.0/50.0/55.0/60.0/OFF**
- Η ρυθμισμένη γωνία προιονολάμας υποδεικνύεται από την ένδειξη γωνίας προιονολάμας **[18]**.
- Η ρύθμιση της γωνίας επηρεάζει την τιμή έναρξης μέτρησης:

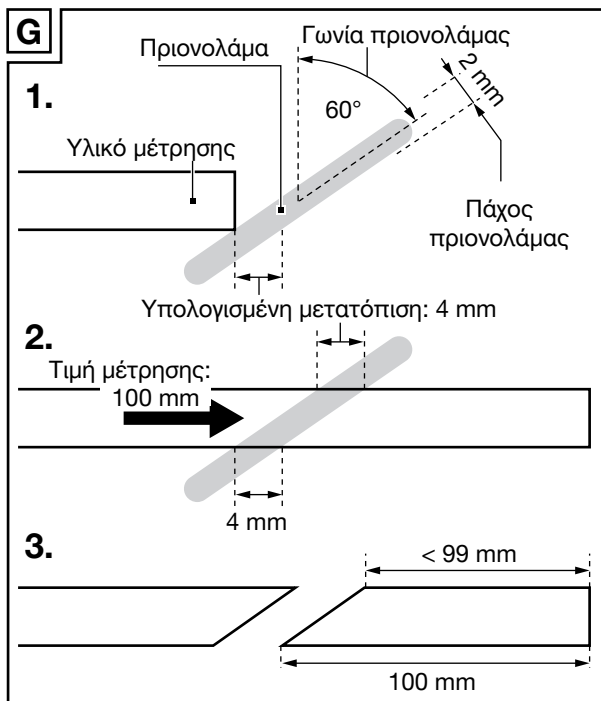
Ρύθμιση γωνίας	Τιμή έναρξης μέτρησης
OFF	0
0°	0 – Πάχος προιονολάμας

Ρύθμιση γωνίας	Τιμή έναρξης μέτρησης
5° έως 60°	0 – Υπολογισμένη μετατόπιση (Υπολογισμένη μετατόπιση = Πάχος πριονολάμας × Συντελεστής γωνίας)

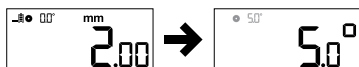
Παράδειγμα (Εικ. G):


Ρύθμιση	Τιμή
Πάχος πριονολάμας:	2 mm
Γωνία πριονολάμας:	60°
Μετατόπιση του υλικού έως την τιμή μέτρησης:	100 mm

Αποτέλεσμα	Τιμή
Υπολογισμένη μετατόπιση:	4 mm
Τιμή έναρξης μέτρησης:	-4 mm
Μήκος τμήματος (μακριά πλευρά)*:	100 mm
* Το μήκος της κοντής πλευράς εξαρτάται από το πάχος του υλικού.	




1. Ενεργοποιήστε το προϊόν.
2. Πατήστε Φ 3. Στην οθόνη 9 εμφανίζεται η ένδειξη ● 14. Η ένδειξη της γωνίας πριονολάμας 15 αναβοσβήνει για ρύθμιση της γωνίας.



3. Αύξηση γωνίας προιονολάμας: Πατήστε  **2**.




4. Επιβεβαίωση και τερματισμός: Πατήστε  **1**.



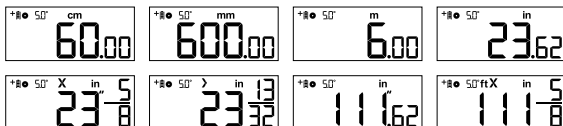
5. Όταν ξεκινάτε με μια γωνία κοπής:
– Πραγματοποιήστε επαναφορά της τιμής μέτρησης (βλ. «Επαναφορά τιμής μέτρησης»).

● Αλλαγή μονάδας

- ❶ **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** Η επιλεγμένη μονάδα υποδεικνύεται μέσω των ενδείξεων μονάδας **16/18**.

- Πιέστε  **2** για εναλλαγή μεταξύ 8 διαφορετικών μονάδων:

cm/mm/m/in/in16/in32/ftin/ftin16



- Όταν η μονάδα είναι ρυθμισμένη σε **in16/ in32/ftin16**: Στην οθόνη **9** εμφανίζεται η ένδειξη **>X<** **17** (επειδή τα κλάσματα δεν είναι διαστάσεις ακριβείας).

Σύμβολο	Επεξήγηση
<	Μικρότερη από την πραγματική τιμή
X	Πραγματική τιμή κατά προσέγγιση
>	Μεγαλύτερη από την πραγματική τιμή


Παράδειγμα			
Οθόνη:	◀ 3 9/16 in	✕ 3 9/16 in	▶ 3 9/16 in
Πραγματική τιμή:	3,54 in	3,57 in	3,59 in

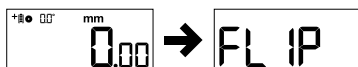
● Αριστερή/δεξιά κοπή

❶ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Η τυπική θέση του προϊόντος είναι στον αριστερό αναστολέα πριονιού (εικ. E1).
- Κατά τη χρήση του προϊόντος στον δεξιό αναστολέα πριονιού (εικ. E2): Αλλάξτε το προϊόν στη θέση δεξιάς κοπής.

Ρύθμιση	Επεξήγηση
Αριστερή κοπή (τυπικά)	Η τιμή μέτρησης αυξάνεται όταν το υλικό μέτρησης ωθείται προς τα δεξιά.
Δεξιά κοπή	Η τιμή μέτρησης αυξάνεται όταν το υλικό μέτρησης ωθείται προς τα αριστερά.

1. Ενεργοποιήστε το προϊόν.
2. Πιέστε παρατεταμένα το  1 για 10 δευτερόλεπτα. Στην οθόνη 9 εμφανίζεται η ένδειξη **FLIP** για εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών αριστερής και δεξιάς κοπής.



● Καθαρισμός και συντήρηση

● Καθαρισμός

⚠ ΕΠΙΦΥΛΑΚΗ! Κίνδυνος βραχυκυκλώματος!

- Μην βυθίζετε ποτέ το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην αφήνετε να εισχωρήσει νερό στο προϊόν.
- Πριν τον καθαρισμό: Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη θήκη μπαταριών **[6b]**.

⚠ ΕΠΙΦΥΛΑΚΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν!

- Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά, ισχυρά καθαριστικά ή σκληρές βούρτσες για τον καθαρισμό.
- Διατηρείτε το προϊόν καθαρό, ώστε να διασφαλίζεται η ορθή λειτουργία του.
- Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό, στεγνό πανί για τον καθαρισμό του προϊόντος.

● Συντήρηση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Παραδώστε το προϊόν για επισκευή μόνο σε εξειδικευμένο τεχνικό και μόνο με τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Με τον τρόπο αυτόν διασφαλίζεται η διατήρηση της ασφάλειας του προϊόντος.

- Το προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση.

● Αποθήκευση

- Σε περίπτωση μη χρήσης του προϊόντος για μεγάλο χρονικό διάστημα: Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη θήκη μπαταριών **[6b]**.
- Αποθηκεύστε το προϊόν σε καθαρό, ξηρό χώρο, προστατευμένο από άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Τηρείτε πάντα την επιτρεπόμενη θερμοκρασία αποθήκευσης (-15 °C έως +40 °C).

- Αποθηκεύστε το προϊόν σε χώρο που δεν φτάνουν τα παιδιά.

● Απόσυρση

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμευσεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1–7: πλαστικά/20–22: χαρτί και χαρτόνι/80–98: σύνθετο υλικό.



Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.

Οι ελαττωματικές ή εξαντλημένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται. Δίνετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και/ή το προϊόν πίσω στα διαθέσιμα κέντρα συλλογής.



Καταστροφή του περιβάλλοντος λόγω εσφαλμένης απόρριψης μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Απαγορεύεται η απόρριψη των μπαταριών/ επαναφορτιζόμενων μπαταριών στα οικιακά απορρίμματα. Ενδέχεται να περιέχουν δηλητηριώδη βαρέα μέταλλα και συγκαταλέγονται στα απορρίμματα ειδικής επεξεργασίας. Τα χημικά σύμβολα βαρέων μετάλλων είναι τα ακόλουθα: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρος, Pb = Μόλυβδος. Για το λόγο αυτό παραδώστε τις εξαντλημένες μπαταρίες/ επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στα κατάλληλα σημεία συλλογής.

● Εγγύηση

Το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές κατευθυντήριες οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε επιμελώς πριν από την παράδοση. Σε περίπτωση ελαττώματος υλικού ή κατασκευής, έχετε νόμιμα δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται με οιονδήποτε τρόπο από την αναφερόμενη παρακάτω εγγύηση.

Η εγγύηση για το προϊόν αυτό ανέρχεται σε 3 έτη από την ημερομηνία αγοράς. Ο χρόνος εγγύησης αρχίζει την ημερομηνία αγοράς. Φυλάξτε τη γνήσια απόδειξη αγοράς σε σίγουρο μέρος, καθώς αυτό το έγγραφο απαιτείται ως αποδεικτικό της αγοράς.

Όλες οι ζημιές ή τα ελαττώματα, τα οποία υπάρχουν ήδη κατά τον χρόνο της αγοράς, πρέπει να αναφέρονται χωρίς καθυστέρηση μετά την αποσυσκευασία του προϊόντος.

Σε περίπτωση που εντός διαστήματος 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτό το προϊόν πασουσιάσει κάποιο ελάττωμα υλικού ή κατασκευής, το προϊόν επισκευάζεται ή αντικαθίσταται από εμάς δωρεάν κατά τη δική μας επιλογή. Ο χρόνος εγγύησης δεν

επεκτείνεται λόγω παροχής ικανοποίησης από την ευθύνη για πραγματικά ελαττώματα. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα τα οποία έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί.

Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει, εάν στο προϊόν προκλήθηκε ζημιά, ή εάν αυτό χρησιμοποιήθηκε ή συντηρήθηκε με μη ενδεδειγμένο τρόπο.

Η εγγύηση καλύπτει ελαττώματα στο υλικό και την κατασκευή. Αυτή η εγγύηση δεν αφορά σε μέρη του προϊόντος, τα οποία υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και συνεπώς θεωρούνται αναλώσιμα (π.χ., μπαταρίες, εύκαμπτοι σωλήνες, φυσίγγια χρώματος), ούτε σε ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, όπως διακόπτες ή γυάλινα εξαρτήματα.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

● Διεκπεραίωση της εγγύησης

Για να διασφαλιστεί η γρήγορη επεξεργασία του αιτήματος σας, ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

Για όλα τα ερωτήματα έχετε πρόχειρη την ταμειακή απόδειξη και τον αριθμό προϊόντος (IAN 495151_2504) ως αποδεικτικό της αγοράς.

Ο αριθμός προϊόντος αναγράφεται στην πινακίδα τύπου που υπάρχει στο προϊόν, είναι χαραγμένη στο προϊόν, στο εξώφυλλο αυτών των οδηγιών (κάτω αριστερά) ή στο αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.

Σε περίπτωση που προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλου είδους ελαττώματα, επικοινωνήστε αρχικά μέσω τηλεφώνου ή email με το τμήμα εξυπηρέτησης που αναφέρεται παρακάτω.

Ένα προϊόν που καταγράφεται ως ελαττωματικό, μπορείτε κατόπιν να το αποστείλετε χωρίς ταχυδρομικά τέλη στην γνωστοποιημένη σε εσάς διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών, επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη) και υποδεικνύοντας ποιο είναι το ελάττωμα και πότε εμφανίστηκε.

Στη διεύθυνση parkside-diy.com μπορείτε να κατεβάσετε αυτό και πολλά άλλα εγχειρίδια. Με αυτόν τον κωδικό QR, θα μεταβείτε απευθείας στη σελίδα parkside-diy.com. Επιλέξτε τη χώρα σας και, μέσω της μάσκας αναζήτησης, αναζητήστε τις οδηγίες χρήσης. Καταχωρώντας τον αριθμό προϊόντος (IAN) 495151_2504 θα μεταβείτε στις οδηγίες χρήσης για το προϊόν σας.



● Σέρβις

GR

Σέρβις Ελλάδα

Τηλ: 00800491824928

Έντυπο επικοινωνίας στο *parkside-diy.com*

IAN 495151_2504

CY

Σέρβις Κύπρος

Τηλ: 80094242

Έντυπο επικοινωνίας στο *parkside-diy.com*

IAN 495151_2504



Σερβική σφραγίδα συμμορφωσης



Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole	Seite 277
Einleitung	Seite 279
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite 279
Lieferumfang	Seite 280
Liste der Teile	Seite 280
Technische Daten	Seite 281
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 282
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite 284
Inbetriebnahme	Seite 285
Produkt auspacken	Seite 285
Batterien einlegen/ersetzen	Seite 286
Bedienung	Seite 286
Ein-/ausschalten	Seite 286
Messwert zurücksetzen	Seite 286
Klemme entriegeln/verriegeln	Seite 287
Produkt am Sägeanschlag befestigen	Seite 287
Produkt vom Sägeanschlag entfernen	Seite 289
Arm absenken/einklappen	Seite 289
Kalibrierung	Seite 289
Sägeblattdicke einstellen	Seite 291
Sägeblattwinkel einstellen	Seite 292
Einheiten umschalten	Seite 294
Links-/Rechtsschnitt	Seite 295

Reinigung und Wartung	Seite 296
Reinigung	Seite 296
Wartung	Seite 296
Lagerung	Seite 297
Entsorgung	Seite 297
Garantie	Seite 300
Abwicklung im Garantiefall	Seite 301
Service	Seite 302

Liste der verwendeten Piktogramme/ Symbole



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Explosionsgefahr



Tragen Sie Schutzhandschuhe.



GEFAHR! – Bezeichnet eine Gefahr mit hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat (z. B. Erstickungsgefahr)



WARNUNG! – Bezeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Stromschlagrisiko)



VORSICHT! – Bezeichnet eine Gefahr mit niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine leichte bis mäßige Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Verbrühungsgefahr)



ACHTUNG! – Warnt vor möglichen Sachschäden (z. B. Kurzschlussgefahr)



INFO: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Info“ bietet weitere nützliche Informationen.



Gleichstrom/-spannung

	Batterien inklusive
 	Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.
	Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
	Beschädigen/verformen Sie Batterien nicht.
	Öffnen/zerlegen Sie Batterien nicht.
	Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs/der gleichen Marke.
	Mischen Sie nicht gebrauchte Batterien mit neuen.
	Batterien sind nicht wiederaufladbar.
	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Schließen Sie Batterien nicht kurz.
	Setzen Sie Batterien mit der richtigen Polarität (+ und -) ein.
<input checked="" type="checkbox"/> Sicherheitshinweise <input type="checkbox"/> Handlungsanweisungen	



Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

DIGITALES KALIBRIER-MESSWERKZEUG

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

- Dieses Produkt eignet sich zum Messen von Längen in der Holzverarbeitung, Metallbearbeitung und bei Bauarbeiten.
- Das Produkt kann für Schneidanwendungen an Gehrungssägen, Kappsägen und Bandsägen verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur für die bestimmungsgemäße Verwendung im Innenbereich vorgesehen.
- Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.
- Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produkts gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallrisiken.

● Lieferumfang

- 1 Digitales Kalibrier-Messwerkzeug
- 2 Batterien LR6 (AA)
- 1 Bedienungsanleitung

● Liste der Teile

Abb. A




1		Taste Null
2		Taste Sägeblattversatz/Einheiten
3		Taste Ein/Aus/Winkeleinstellung
4		Klemmhebel
5		Klemme
6a		Drehknopf
6b		Batteriefach mit Deckel
7		Messrad
8		Arm
9		Display


Abb. B

10	Unterer Griff
11	Verriegelung

Abb. C

12		Positiver/negativer Wert
13		Batteriestand
14		Sägeblattversatz aktiv
15		Eingestellter Sägeblattwinkel
16	ft	Einheit (ft)
17		Bruchteil-Näherung
18	mm cm m in	Einheit (mm/cm/m/in)
19		Bruchteil-/Dezimalstellen
20		Hauptziffern

● Technische Daten

Messgenauigkeit:	±0,5 mm
Max. Messbereich (Höhe des Arms):	95 mm
Anzeigegenauigkeit:	0,1 mm
Max. Klemmstärke:	10 mm
Batterien:	2× 1,5 V  LR6 (Typ AA)



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITS- UND BEDIENHINWEISEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt.

Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar.

Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig.


Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Erwachsenen verwendet werden. Kinder unter 16 Jahren dürfen das Produkt nur unter Aufsicht verwenden. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.
- Schützen Sie das Produkt vor Nässe und direkter Sonneneinstrahlung.

- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder Temperaturschwankungen aus. Lassen Sie das Produkt z. B. nicht längere Zeit im Auto liegen. Lassen Sie das Produkt bei größeren Temperaturschwankungen erst austemperieren, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Bei extremen Temperaturen oder Temperaturschwankungen kann die Präzision des Produkts beeinträchtigt werden.
- Vermeiden Sie starke Stöße oder Stürze des Produkts. Durch Beschädigungen des Produkts kann die Genauigkeit beeinträchtigt werden.
- Schalten Sie das Produkt aus, wenn Sie es transportieren.
-  Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, die brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub enthalten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in nassen oder staubigen Umgebungen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
- Lagern Sie das Produkt nicht an Orten, an denen die Temperatur über +40 °C oder unter -15 °C fallen kann.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Umgebungen mit einer relativen Luftfeuchtigkeit von 8 % bis 80 % (nicht kondensierend).
- Verwenden Sie das Produkt nur in Höhenlagen unter 3.000 m.
- Befestigen Sie das Produkt sicher am Sägeanschlag, bevor Sie Messungen vornehmen.



Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



■ **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.





● **Inbetriebnahme**





● **Produkt auspacken**

1. Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und ob der beschriebene Lieferumfang vollständig ist (siehe „Lieferumfang“).

- Überprüfen Sie, ob sich das Produkt und sämtliche Teile in gutem Zustand befinden. Sollten Sie eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern verfahren Sie wie im Kapitel „Garantie“ beschrieben.

● Batterien einlegen/ersetzen

❶ **INFO:**   zeigt den Ladezustand der Batterien an (/voll, /leer).

- Batteriefach  öffnen: Drehen Sie den Drehknopf  entgegen dem Uhrzeigersinn. Entfernen Sie den Deckel.
- Entfernen Sie bei Bedarf die alten Batterien.
- Legen Sie die neuen Batterien entsprechend der richtigen Polarität (+ und -) ein.
- Batteriefach  schließen: Setzen Sie den Deckel auf. Drehen Sie den Drehknopf  im Uhrzeigersinn.

● Bedienung


● Ein-/ausschalten

❶ **INFO:** Wenn innerhalb von 5 Minuten keine Taste gedrückt wird oder sich die Messdaten nicht ändern: Das Produkt schaltet sich automatisch aus.

- Einschalten:** Drücken Sie  . Das Display  leuchtet.
- Ausschalten:** Halten Sie   2 Sekunden lang gedrückt, bis das Display  erlischt.

● Messwert zurücksetzen

❶ **INFO:** Der Ausgangsmesswert hängt vom eingestellten Sägeblattwinkel ab (siehe „Sägeblattwinkel einstellen“).

- Drücken Sie  1. Der Messwert wird auf den Ausgangsmesswert zurückgesetzt.

● Klemme entriegeln/verriegeln

Entriegeln

1. Drücken und halten Sie den Klemmhebel 4 und den unteren Griff 10 zusammen.
2. Drücken Sie die Verriegelung 11 und lösen Sie den eingehakten Haken des Klemmhebels 4. Die Verriegelung sollte sich nun frei bewegen lassen.
3. Lassen Sie den Klemmhebel 4 und den unteren Griff 10 los. Öffnen Sie die Klemme 5.

Verriegeln

1. Drücken und halten Sie den Klemmhebel 4 und den unteren Griff 10 zusammen.
2. Haken Sie den Haken des Klemmhebels 4 in die Verriegelung 11 ein. Die Verriegelung ist blockiert.
3. Lassen Sie den Klemmhebel 4 und den unteren Griff 10 los. Die Klemme 5 ist verriegelt.

● Produkt am Sägeanschlag befestigen

Abb. E, F

- Abb. E und F zeigen folgende Teile:

Abb. E

A	Messmaterial
B	Linker Sägeanschlag
C	Produkt
D	Säge
E	Rechter Sägeanschlag


Abb. F

ⓘ INFO:

- Abb. F zeigt beispielhaft den linken Sägeanschlag.
- Die Vorderseite und die Rückseite sind aneinander ausgerichtet.

B1 Sägeanschlag (Vorderseite)

B2 Sägeanschlag (Rückseite)

 Kontaktflächen der Klemme **5**

- Die Standardposition für das Produkt ist auf dem linken Sägeanschlag (Abb. E1).
 - Sie können das Produkt auf den rechten Sägeanschlag setzen (Abb. E2). In diesem Fall müssen Sie das Produkt auf die rechte Schnittumstellung schalten (siehe „Links-/Rechtsschnitt“).
1. Wählen Sie eine geeignete Befestigungsposition für das Produkt:
 - Überprüfen Sie die zusätzlichen Platzanforderungen (Abb. F).
 - Die Befestigungsfläche am Sägeanschlag muss flach sein (das Produkt nicht auf einer gerippten Oberfläche montieren).
 2. Entriegeln und öffnen Sie die Klemme **5** (siehe „Klemme entriegeln/verriegeln“).
 3. Platzieren Sie das Produkt auf dem Sägeanschlag.
 4. Verriegeln Sie die Klemme **5** (siehe „Klemme entriegeln/verriegeln“).
 5. Überprüfen Sie, ob das Produkt sicher am Sägeanschlag befestigt ist.

● Produkt vom Sägeanschlag entfernen

1. Entriegeln und öffnen Sie die Klemme **5** (siehe „Klemme entriegeln/verriegeln“).
2. Entfernen Sie das Produkt.

● Arm absenken/einklappen




Abb. D

- Absenken:** Drücken Sie den Arm **8** nach unten. Das Messrad **7** wird auf das Messmaterial gedrückt.
- Einklappen:** Drücken Sie den Arm **8** nach oben. Der Arm rastet mit einem Klick in der eingeklappten Position ein.


● Kalibrierung

i INFO:


- Materialien können sich in ihren Oberflächeneigenschaften unterscheiden, was die Messung beeinflussen kann. Wir empfehlen, das Produkt nach jedem Materialwechsel zu kalibrieren.
- Halten Sie die Rückseite des Messmaterials stets gegen den Sägeanschlag gedrückt.
- Benötigte Werkzeuge/Materialien:
 - Ein flaches, glattes und gerades Stück Material mit einer Länge von $\geq 2,5$ m (8,2 ft)
 - Bleistift
 - Maßband (≥ 2 m (8 ft))

1. Vor dem Kalibrieren: Schalten Sie das Produkt aus.
2. Halten Sie  **1**,  **2** und  **3** gleichzeitig 2 Sekunden lang gedrückt. Das Display **9** zeigt **CAL** an.


CAL

3. Drücken Sie den Arm **8** nach unten, bis das Messrad **7** das Messmaterial berührt.
4. Schieben Sie das Messmaterial unter das Messrad **7**, bis es leicht über die Position des Sägeblatts hinausragt.
5. Schneiden Sie das Material.
6. Verwenden Sie ein Maßband und einen Bleistift, um die exakten Positionen zu markieren:
 - Im Modus **ft**: Bei 6 ft (72 in)
 - Im Modus **m**: Bei 2 m (200 cm)
7. Drücken Sie  **1**. Das Display **9** zeigt **CAL ZERO** an. Der vorherige Kalibrierwert wird gelöscht.




8. Bewegen Sie das Material leicht nach rechts.
9. Drücken Sie  **1**. Das Display **9** zeigt **CAL GO 2.00 m** an.




10. Drücken Sie  **2**, um die Einheit auszuwählen: Das Display **9** zeigt **2.00 m** oder **6.00 ft** an.



11. Falls erforderlich, können Sie die Kalibrierung neu starten: Drücken Sie  **3**, um den Kalibrierwert zu löschen und von Schritt 7 neu zu starten.




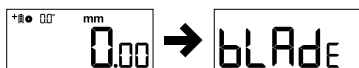
12. Schieben Sie das Material von links nach rechts, bis die linke Kante des Sägeblatts perfekt mit der Markierung aus Schritt 6 ausgerichtet ist.

13. Kalibrierung bestätigen: Drücken Sie  **1**. Das Display **9** zeigt **DONE** 1 Sekunde lang an. Danach kehrt das Produkt in den normalen Modus zurück.

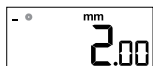



● Sägeblattdicke einstellen

1. Schalten Sie das Produkt ein.
2. Schalten Sie den Blattwinkel ein (siehe Abschnitt „Sägeblattwinkel einstellen“).
3. Halten Sie  **2** 2 Sekunden lang gedrückt. Das Display **9** zeigt **BLADE** an, um die Einstellung der Sägeblattdicke anzuzeigen.




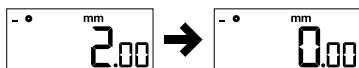
4. Warten Sie 2 Sekunden.  **14** blinkt. Das Display **9** zeigt den ursprünglichen Wert (2 mm) an.



5. Drehen Sie das Messrad **7**, um die Sägeblattdicke einzustellen.
6. Drücken Sie  **2**, um die Einheit auszuwählen: **mm/in/in** (bruchteilige Darstellung)



7. Falls erforderlich, können Sie die Einstellung löschen: Drücken Sie  **3**.



8. Einstellung bestätigen: Drücken Sie  **1**.



● Sägeblattwinkel einstellen

Abb. G

❗ INFO:

- Der Sägeblattwinkel kann auf **OFF** gestellt oder von 0° bis 60° in den folgenden Schritten eingestellt werden:

0.0/5.0/10.0/15.0/22.5/31.6/35.3/40.0/45.0/50.0/55.0/60.0/OFF

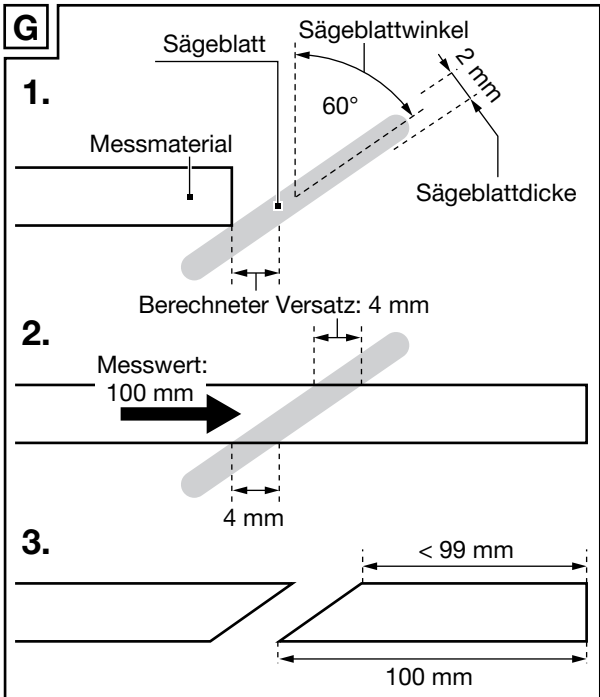
- Der eingestellte Sägeblattwinkel wird durch die Anzeige für den Sägeblattwinkel **18** angezeigt.
- Die Winkeleinstellung beeinflusst den Ausgangsmesswert:







Winkel-einstellung	Ausgangsmesswert
OFF	0
0°	0 – Sägeblattdicke
5° bis 60°	0 – Berechneter Versatz (Berechneter Versatz = Sägeblattdicke × Winkel-Faktor)

Beispiel (Abb. G):



Einstellung	Wert
Sägeblattdicke:	2 mm
Sägeblattwinkel:	60°
Verschiebung des Materials bis zum Messwert von:	100 mm

Ergebnis	Wert
Berechneter Versatz:	4 mm
Ausgangsmesswert:	-4 mm
Länge des Abschnitts (längere Seite)*:	100 mm
* Die Länge der kürzeren Seite hängt von der Dicke des Materials ab.	



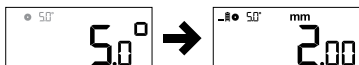
- Schalten Sie das Produkt ein.
- Drücken Sie  . Das Display  zeigt  . Die Anzeige für den Sägeblattwinkel  blinkt, um die Winkeleinstellung anzuzeigen.



- Sägeblattwinkel erhöhen: Drücken Sie  .







- Bestätigen und Beenden: Drücken Sie  .

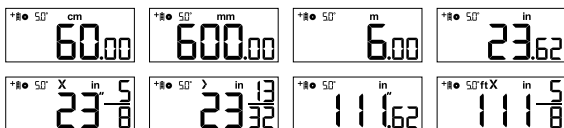




- Wenn Sie mit einem Winkelschnitt beginnen:
 - Setzen Sie den Messwert zurück (siehe „Messwert zurücksetzen“).

● Einheiten umschalten

ⓘ INFO: Die gewählte Einheit wird durch die Anzeigen der Einheiten /  angezeigt.

- Drücken Sie  , um zwischen 8 verschiedenen Einheiten umzuschalten:
cm/mm/m/in/in16/in32/ftin/ftin16



- Wenn die Einheit auf **in16/in32/ftin16** eingestellt ist: Das Display  zeigt $\rangle X \langle$  (da Brüche keine genauen Maße darstellen).

Symbol	Erklärung
<	Kleiner als der tatsächliche Wert
X	Ungefährer tatsächlicher Wert
>	Größer als der tatsächliche Wert




Beispiel			
Display:	< 3 9/16 in	X 3 9/16 in	> 3 9/16 in
Tatsächlicher Wert:	3,54 in	3,57 in	3,59 in

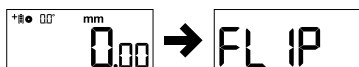
● Links-/Rechtsschnitt

① INFO:

- Die Standardposition für das Produkt ist auf dem linken Sägeanschlag (Abb. E1).
- Bei Verwendung des Produkts auf dem rechten Sägeanschlag (Abb. E2): Schalten Sie das Produkt auf den Rechtsschnitt um.

Einstellung	Erklärung
Linksschnitt (Standard)	Der Messwert erhöht sich, wenn das Messmaterial nach rechts geschoben wird.
Rechtsschnitt	Der Messwert erhöht sich, wenn das Messmaterial nach links geschoben wird.


1. Schalten Sie das Produkt ein.
2. Halten Sie   10 Sekunden lang gedrückt. Das Display  zeigt **FLIP** an, um den Wechsel zwischen dem linken Modus und dem rechten Modus anzuzeigen.



● Reinigung und Wartung

● Reinigung


ACHTUNG! Risiko von Kurzschluss!

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lassen Sie kein Wasser in das Produkt eindringen.
- Vor der Reinigung: Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach .

ACHTUNG! Risiko von Produktschäden!


- Verwenden Sie keine scheuernden, aggressiven Reinigungsmittel oder harte Bürsten zur Reinigung.
- Halten Sie das Produkt sauber, um sicheres Arbeiten zu gewährleisten.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um das Produkt zu reinigen.

● Wartung

 **WARNUNG!** Lassen Sie das Produkt nur von qualifizierten Fachkräften und ausschließlich mit Original-Ersatzteilen reparieren. Dies gewährleistet, dass die Sicherheit des Produkts erhalten bleibt.

- Das Produkt ist wartungsfrei.

● Lagerung

- Wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht verwenden: Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach .
- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen Ort auf, der nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Berücksichtigen Sie immer die zulässige Lagertemperatur (-15 °C bis +40 °C).
- Lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/ 80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von

Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus /oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 495151_2504) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 495151_2504 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

● Service

- (DE) Service Deutschland**
Tel.: 08008855300
Kontaktformular auf *parkside-diy.com*
IAN 495151_2504
- (AT) Service Österreich**
Tel.: 0800447750
Kontaktformular auf *parkside-diy.com*
IAN 495151_2504
- (BE) Service Belgien**
Tél.: 080012614
Kontaktformular auf *parkside-diy.com*
IAN 495151_2504
- (CH) Service Schweiz**
Tel.: 0800563601
Kontaktformular auf *parkside-diy.com*
IAN 495151_2504



Serbisches Konformitätszeichen

